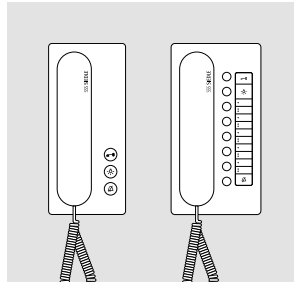
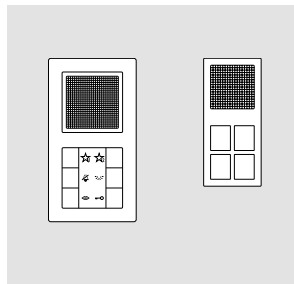
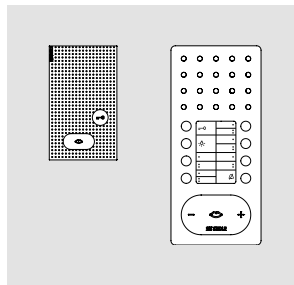


plug+play



Systemhåndbog
In-Home-bus: Audio
Udgave 2021



SIEDLE Systemtechnik
In-Home

Indhold

1 In-Home-bus: Audio

Systembeskrivelse 3

2 Siedle Systemtechnik

Jung svartelefoner 3

3 Sikkerhedsanvisninger

Fare 3

4 Opbygning, ledningslængder

Abonnenttilknytning 4

1-strengssystem 5

1-strengssystem med inter-

com-funktioner 7

Flerstrengssystem 8

5 In-Home: Audio – abonnenter

Dørhøjtalere, opkaldstryk 10

Forsyning, strømforsyning 12

Software, Pc-interface,

DoorCom 14

Bussvartelefoner 15

Jung svartelefoner 17

Tilbehør 18

6 Installation

Generelt 20

Bus-trykknappmodul,

bus-strømforsyning 21

Modulopbygget

Jung svartelefon 22

6.1 Installation audio

Siedle Vario 24

Siedle Compact 26

Siedle-indbygningshøjtaler 28

Siedle Classic 30

Siedle Steel 32

Siedle Vario med

intercom-funktion 34

Siedle Vario 2 dørstationer 36

Flerstrengssystem 38

Opkald via displaymodul 40

DoorCom Analog DCA 650-... 42

6.2 Installation Siedle

Systemtechnik

Jung audio-svartelefon 44

Siedle og Jung svartelefoner

kombineret 46

7 Programmering

Oversigt over funktioner 48

Bemærk 52

7.1 Manuel programmering

Aktivering af bus-strømforsyning 53

Aktivering af bus-dørhøjtaler-

modul 54

Aktivering af svartelefoner 55

Jung stationer til

indendørs brug aktiveres 56

Dørkald til Siedle Basic 57

Dørkald til bustelefon 58

Dørkald til højtalende

bustelefon 59

Dørkald via etageopkaldstast 60

Parallelt dørøpkald 61

Internt øpkald 62

Valg af dørstation 64

Opkaldsdifferentiering af

2 dørstationer 65

Dørstation med BSM 650-... 66

Tryk på en bustelefon på

BSM 650-... 67

Sletning af allokeringen på

BSM 650-... 68

Parallelt dørkald til BSE 650-... 70

Dørkald til BSE 650-... 71

Tryk på en bustelefon på

BSE 650-... 72

Ekstra buslydgiver BNS 750-... 73

Opkald via DRM 612-... 74

Opkald via COM 611-... 75

Dørkald til Jung svartelefon 76

Parallelt dørkald til

Jung svartelefon 77

Internt øpkald mellem Jung

svartelefoner 78

7.2 Programmering – Plug+Play

Basisinformation 80

Eksempel firefamiliehus 82

Fremgangsmåde – eksempel 83

7.3 Programmering – med pc

BPS 650-... og PRI 602-... USB 84

8 Ekstrafunktioner

Aktivering og styring 85

Styring af døråbneren 86

Parallelt dørøpkald 88

Parallelkobling etagekald 92

Ekstra kontakt trådløs gong,

tyverisikring 93

Opgangsbelysning/
udendørsbelysning 94

9 Service

Genstart, udskiftning,

driftstilstand 95

Indikationslysdioder BNG 650-... 97

Måleværdier 98

10 Glossar, Indeks

1 In-Home-bus: Audio

Systembeskrivelse

Opbygning "1-strengssystem"

In-Home-bus: Audio består af en businstallation med en dobbelttrådet streng, til hvilken der kan tilsluttes op til 31 abonnenter, f.eks. bustelefoner, højtaltende bustelefoner, dørstationer eller enheder til koblings- og styrefunktioner. En sådan enhed kan teknisk set omfatte flere abonnenter.

Strengen har egen bus-strømforsyning til de centrale funktioner som tale, åbning af dør eller tilkobling af belysning. De to tråde varetager både spændingsforsyningen til enhederne og transmission af audio, koblings- og styresignaler. Knudepunkter og forgreninger er tilladt på vilkårlige steder i strengen. Det er muligt at forbinde flere Siedle In-Home: Audio-streng for at kunne tilslutte mere end 31 abonnenter.

Opbygning "Flerstrengssystem"

In-Home: Audio "1-strengssystem" er begrænset til 31 abonnenter; det er muligt at sammenkoble op til 15 strenge for at kunne tilslutte mere end 31 abonnenter. Hver streng skal have egen bus-strømforsyning. Knudepunkter og forgreninger er tilladt på vilkårlige steder i strengen.

2 Siedle Systemtechnik

Jung svartelefoner

"Siedle Systemtechnik" og det tilhørende logo står for apparater, komponenter eller anlæg, der hverken er produceret eller designet af Siedle, men som er udstyret med teknologi fra Siedle. Systemtechnik-logoet garanterer den tekniske kompatibilitet med systemverdenen fra Siedle. Produkter, der er mærket med "Siedle Systemtechnik", kan derfor uden indskrænkninger anvendes som bestanddele af et kommunikationssystem fra Siedle.

Jung svartelefoner i kontaktsignum

I forbindelse med en Kooperation med firmaet Jung udstyrer Siedle svartelefonerne fra Jung med "Siedle Systemtechnik". Svartelefoner fra Jung, hvis komponenter, emballage eller produktinformation er forsynet med Systemtechnik-logoet, er helt kompatible med teknologien fra Siedle. De er integreret i nærværende manual som systemkomponenter fra Siedle.

SIEDLE Systemtechnik
In-Home

3 Sikkerhedsanvisninger

Fare



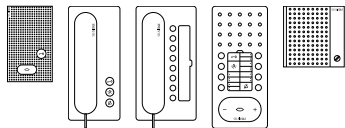
Indbygning og montering af samt servicearbejde på elektrisk materiel må kun foretages af en aut. elinstallatør. Overholdes disse regler ikke, er der risiko for alvorlige sundhedsmæssige skader eller livsfare som følge af elektriske stød.

- Arbejde på enheder må kun udføres med frakoblet forsynings-spænding.
- Drift i højder op til 2000 m over havets overflade.
- Opmærksomheden henledes på EN 62368-1! I bygningens installation skal der være monteret en netafbryder, som bryder på alle poler, og som skal have en kontaktafstand på mindst 3 mm. Netdelen må ikke udsættes for dryp- eller stænkvand! Sørg for tilstrækkelig ventilation, vær særlig opmærksom på, at ventilationsprækken ikke overdækkes.
- Vær opmærksom på, at nettilslutningen i bygningsinstallationen er sikret med maksimalt 16 A.
- Ved projektering af større (komplekse) anlæg er det vigtigt at sørge for tilstrækkelig DIN-skinneplads i centraludstyret.
- Der må ikke indføres fremmede spændinger >30 V AC/DC i bus-abbonenterne.

Enheder med 230 V-tilslutning

I henhold til stærkstrømsreglementet skal systemkabler og netspændingskabler være forsvarligt adskilt; dvs. der må ikke være kontakt mellem lederne i hhv. system- og netspændingskablerne! Det anbefales kun at afisolere så lille et stykke af systemkablet (ekstra lav spænding) som muligt.

Enheder, som optager 1 abonnent

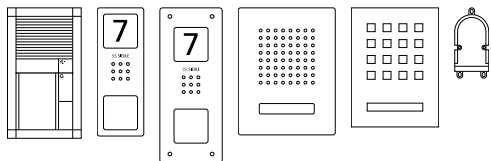


AIB 150-...
 BTS 850-...
 BTC 850-...
 BFC 850-...
 BNS 750-...



BSE/BEM 650-...
 BSE/BEM 651-...
 BSM 650-...

Enheder, som optager 2 abonnenter



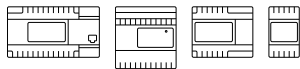
BTLM 650-...
 CA 850-...
 CAU 850-...
 CL A xx B-02
 STL ...
 BTLE 050-...

Enheder, som er beregnet til et variabelt antal abonnenter (afhængig af programmering)

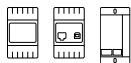


DCA 650-...

Enheder, som ikke omfatter abonnenter

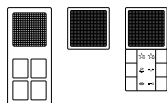


BNG 650-...
 NG 706-30/33-...
 NG 602-...
 TR 603-...



BIM 650-...
 PRI 602-... USB
 BRMA 050-...

Enheder, som optager 1 abonnent



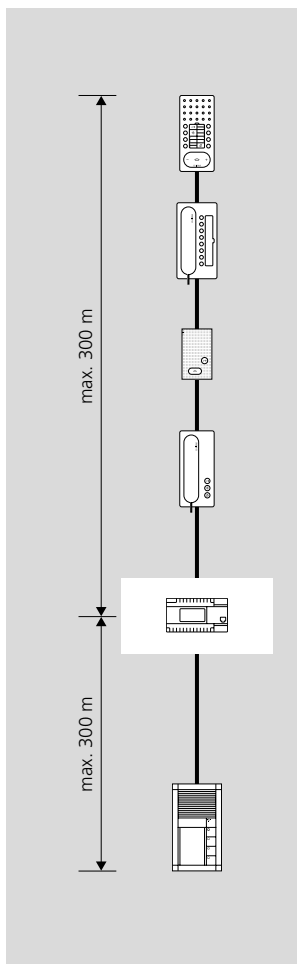
SI 4 A ..
 SI AM ...
 SI AI ...

Enheder, som ikke omfatter abonnenter



SI TM .. 5073
 SI TM .. 5093

1-strengssystem



Opbygning In-Home: Audio

Den grundlæggende installation af In-Home-bus: Audio sker som 1-strengssystem. Installationen af abonnenterne på bus-trådene sker inden for denne streng. Maks. antal abonnenter på en streng er 31. Som abonnenter betegnes de enheder, som har adresse inden for busstrømmen. Hvis der er behov for mere end 31 abonnenter, skal der opbygges yderligere strenge. Med få undtagelser har alle enheder en tildelt adresse. Der kan opbygges op til 15 strenge med hver 31 abonnenter (teoretisk maks. 465 abonnenter).

Strømforsyning

Den enkelte strengs centrale enhed er bus-strømforsyningen, som styrer anlæggets samlede funktion. Bus-trådene tilsluttes denne.

Ledningsmateriale

Til installationen kan der benyttes telekommunikations- eller svagstrømsledninger:

J-Y(St)Y	Ledninger snoet parvist, afskærmet
CAT	Netværkskabel
A2Y(St)2Y	Telekommunikations-jordkabel
YR	Svagstrømsledning, 0,8 mm diameter

In-Home-businstallationen skal ved J-Y(St)Y foretages på et lederpar, ved YR-ledning på 2 ledere ved siden af hinanden. Ved J-Y(St)Y er risikoen for forstyrrende indvirkning mindre.

Ledningslængde

Ledningsmateriale J-Y(St)Y eller YR-telefonkabel med 0,8 mm diameter:

- Maks. 300 m fra bus-strømforsyningen til den dørstation, som ligger længst væk
- Maks. 300 m fra bus-strømforsyningen til den bustelefon, som ligger længst væk

Ledningsmateriale J-Y(St)Y eller YR-telefonkabel med 0,6 mm diameter:

- Maks. 150 m fra bus-strømforsyningen til den dørstation, som ligger længst væk
- Maks. 150 m fra bus-strømforsyningen til den bustelefon, som ligger længst væk

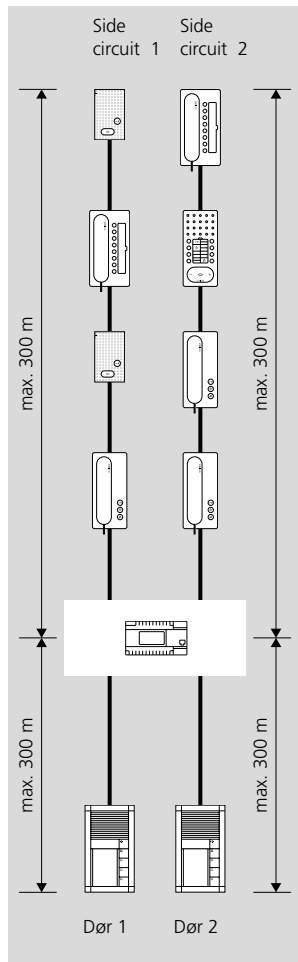
Netværkskabel

Diameter	Ledningslængde
0,405 mm AWG 26	80 m
0,511 mm AWG 24	120 m
0,644 mm AWG 22	200 m

Der må maks. udlægges 1.500 m installationskabel inden for strengen.

4 Opbygning, ledningslængder

1-strengssystem



Rækkevidde

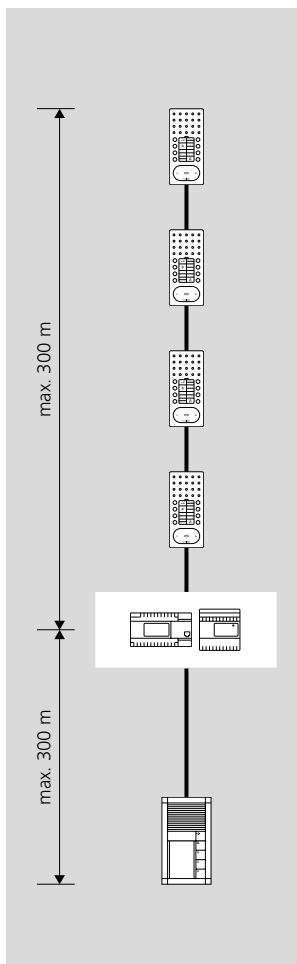
Kabelmateriale J-Y(St)Y eller YR
0,8 mm

Installationens fordeling på underfordelerne:

- Rækkevidde til dørstation 1 og dørstation 2 hver maks. 300 m,
- Rækkevidde til den bustelefon, som ligger længst væk, i hovedledning 1 maks. 300 m,
- Rækkevidde til den bustelefon, som ligger længst væk, i hovedledning 2 maks. 300 m.

Der må maks. udlægges 1.500 m installationskabel inden for strengen.

1-strengssystem med intercom-funktioner



Opbygning med intercom-funktion

Med højtalende bustelefon BFC 850-... kan den interne bygningskommunikation udvides med ekstra Comfort-funktioner.

- Internt opkald med tilbagekalds-funktion
- Automatisk samtalemotagelse ved internt opkald
- Internt gruppekald (maks. 8 enheder)
- Fællesmeddelelse (*kun med ekstra forsyning og tilbehør)

Til intercom-funktionen 'meddelelse' skal der i hver enkelt højtalende bustelefon BFC 850-... monteres en tilbehørskomponent. Dette gør det muligt at forsyne den højtalende bustelefon direkte med jævnspænding.

Med de højtalende bustelefoner er det muligt at føre samtaler uden at skulle afløfte et telefonrør. Fra en højtalende bustelefon kan der foretages opkald både til telefoner uden telefonrør og til telefoner med telefonrør. Intercom-funktionerne er kun mulige inden for én og samme streng. Døropkald har højere prioritet end interne samtaler.

For at kunne udnytte intercom-funktionerne skal anlægget programmeres via en PC.

Strømforsyning

Den enkelte strengs centrale enhed er bus-strømforsyningen, som styrer anlæggets samlede funktion. Bus-trådene tilsluttes denne.

*) Ekstra forsyning fra en strømforsyning eller video-strømforsyning er kun påkrævet ved funktionerne fællesmeddelelse eller parallelt døropkald.

Ledningsmateriale

Til installationen kan der benyttes telekommunikations- eller svagstrømsledninger:

J-Y(St)Y	Ledninger snoet parvist, afskærmet
CAT	Netværkskabel
A2Y(St)2Y	Telekommunikations-jordkabel
YR	Svagstrømsledning, 0,8 mm diameter

In-Home-businstallationen skal ved J-Y(St)Y foretages på et lederpar, ved YR-ledning på 2 ledere ved siden af hinanden. Ved J-Y(St)Y er risikoen for forstyrrende indvirkning mindre.

Ledningslængde

Ledningsmateriale J-Y(St)Y eller YR-telefonkabel med 0,8 mm diameter:

- Maks. 300 m fra bus-strømforsyningen til den dørstation, som ligger længst væk
- Maks. 300 m fra bus-strømforsyningen til den bustelefon, som ligger længst væk

Ledningsmateriale J-Y(St)Y eller YR-telefonkabel med 0,6 mm diameter:

- Maks. 150 m fra bus-strømforsyningen til den dørstation, som ligger længst væk
- Maks. 150 m fra bus-strømforsyningen til den bustelefon, som ligger længst væk

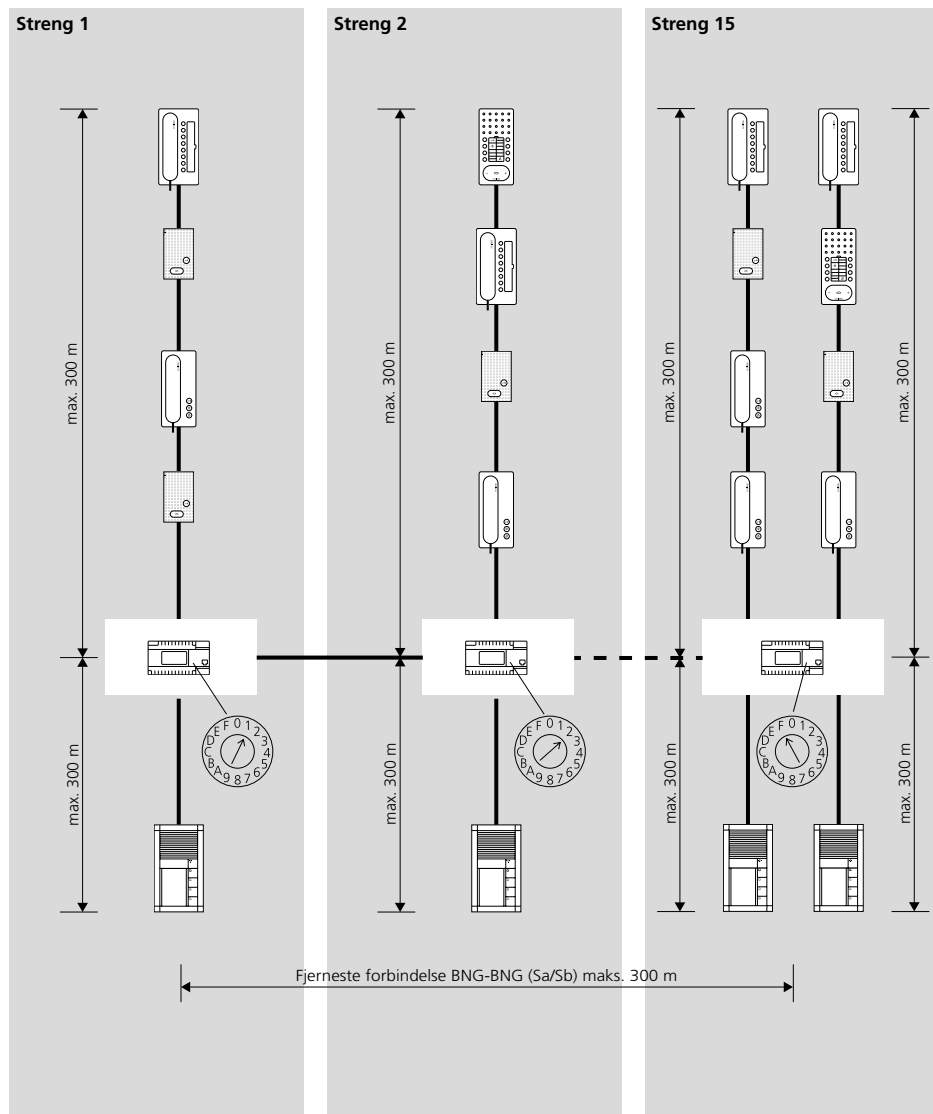
Netværkskabel

Diameter		Ledningslængde
0,405 mm	AWG 26	80 m
0,511 mm	AWG 24	120 m
0,644 mm	AWG 22	200 m

Der må maks. udlægges 1.500 m installationskabel inden for strengen.

4 Opbygning, ledningslængder

Flerstrengssystem



Opbygning flerstrengssystem

Et flerstrengsanlæg består af enkelte streng, som forbindes med hinanden via 2 tråde. Strengene forbindes på bus-strømforsyningen via tilslutningsklemmerne Sa og Sb. Ved flerstrengsanlæg er der mulighed for dørsamtaler og styrefunktioner fra en streng til en anden.

Adskillelse

streng 1, streng 2 ...

Strengene nummereres fortløbende med adressekontakten "Adr." på bus-strømforsyningen. Op til 15 streng kan forbindes via trådene Sa og Sb. ZBVG 650-... skal monteres i en af bus-strømforsyningerne inden for anlægget. Ved installationen skal hver streng være udlagt i et separat kabel.

Ledningslængde mellem strengene

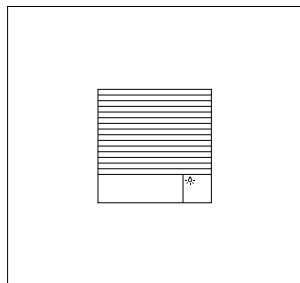
De tilladte ledningslængder inden for en streng er de samme som ved et 1-strengsanlæg. Desuden skal der tages højde for ledningslængden mellem bus-strømforsyningerne. Denne må maks. være 300 m mellem de bus-strømforsyninger.

Strengoverskridende funktioner

Dørøpkald, direkte dørøpkald samt koblings- og styrefunktioner kan også anvendes strengoverskridende. Kun mulighed for intern kommunikation og opkaldsviderestilling mellem abonnenter inden for en streng.

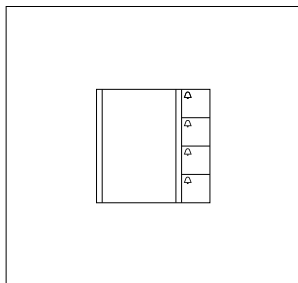
5 In-Home: Audio – abonnenter

Dørhøjtalere, opkaldstryk



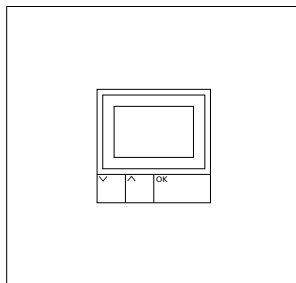
BTLM 650-04

Bus-dørhøjtaler-modul til In-Home-bus. Højtaler og mikrofon integreret, belyst lysknop, integreret døråbnerkontakt (Tö). Akustisk tilbagemelding efter tastetryk kan aktiveres med BPS 650-... efter behov. Kontaktbelastning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A, kobletid Tö 3 sekunder fast. Akustisk tilbagemelding ved betjening af opkaldstrykket.



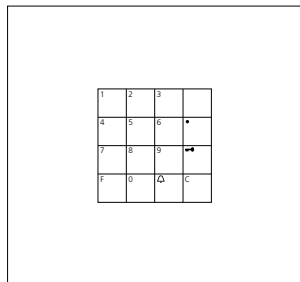
BTM 650-01 til -04

Bus-trykknappmoduler til In-Home-bus. 1–4 opkaldstryk, integreret lysdiodebelysning. Direkte tilslutning via fladkabel til bus-dørhøjtaleren. Spændingsforsyning til lysdiodebelysning via klemme b og c med 12 V AC, strømforbrug 20 mA pr. bus-trykknappmodul BTM 650-...



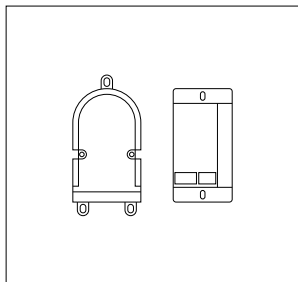
DRM 612-02

Displayopkaldsmodul som inputenhed med et 4-linjers display til registrering af dørøpkald. Visning af navne på displayet i alfa-betisk rækkefølge. DRM 612-... kan også anvendes i kombination med COM 611-..., så inputkan ses fra DRM 612-...



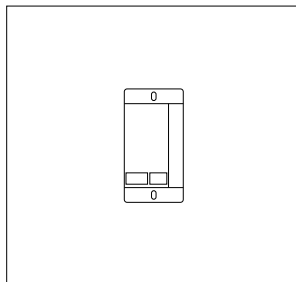
COM 611-02

Kodelåsmodul som inputenhed til adgangskontrol og til generering af dørkald.



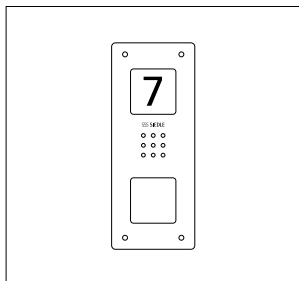
BTLE 051-04

Bus-indbygningsdørhøjtaler med bus-opkaldstastmatrix til indbygning i samtalekabinetter, dørkonstruktioner, postkasser etc. på installationsstedet. På bus-opkaldstastmatrix BRMA 050-... kan op til 12 opkaldstaster tilsluttes direkte på installationsstedet.



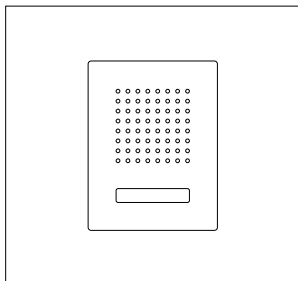
BRMA 050-01

Bus-opkaldstastmatrix til tilslutning af 12 opkaldstaster på installationsstedet til indbygningsdørhøjtaleren BTLE 050-.../ATLE 670-... Der kan maks. tilsluttes 160 opkaldstryk, pr. påbegyndt 12 opkaldstryk kræves der dog en bus-opkaldstrykmatrix BRMA 050-...



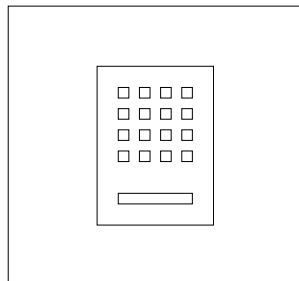
CAU 850... E

Audio-dørstation Siedle Compact indmuret, til installation i In-Home-bus. Med funktionerne opkald, tale og døråbning.
 Kontaktype: Sluttekontakt 24 V, 2 A
 Kapslingsklasse: IP 54
 Omgivelsestemperatur:
 -20 °C til +55 °C
 Mål frontplade (mm) b x h x d:
 110 x 273 x 1
 Mål dåse (mm) b x h x d:
 85 x 253 x 48



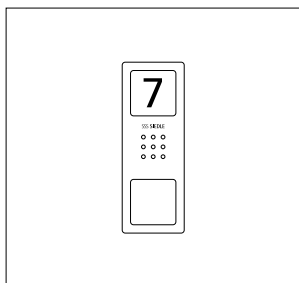
Siedle Classic

Dørstation med front af ædelstål. Dørhøjttaler og belyste opkaldstryk. Integreret døråbnerkontakt, kontaktbelastning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A, aktiveringstid døråbner 3 sekunder fast. Strømförbrug lysdiodebelysning ringetryk, pr. tryk hver 5 mA, 12 V AC. Akustisk tilbagemelding ved aktivering af opkaldstryk.



Siedle Steel

Dørstation med front af ædelstål, dørhøjttaler og belyste opkaldstryk. Integreret døråbnerkontakt, kontaktbelastning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A, aktiveringstid døråbner 3 sekunder fast. Strømförbrug lysdiodebelysning ringetryk, pr. tryk hver 3 mA, 12 V AC. Akustisk tilbagemelding ved aktivering af opkaldstryk.

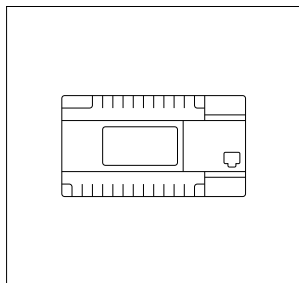


CA 850... E

Audio-dørstation Siedle Compact, til installation i In-Home-bus eller som reserveprodukt i Audio-sæt Siedle Basic. Med funktionerne opkald, tale åbn dør.
 Kontaktype: Sluttekontakt 24 V, 2 A
 Kapslingsklasse: IP 54
 Omgivelsestemperatur:
 -20 °C til +55 °C
 Mål (mm) b x h x d: 82 x 226 x 29

5 In-Home: Audio – abonnenter

Forsyning, strømforsyninger



BNG 650-0

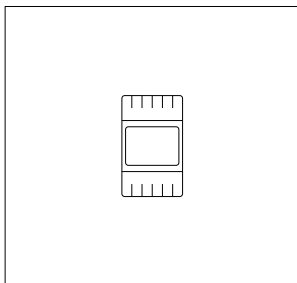
Bus-strømforsyning til montage på DIN-skinne.

Primær: 230 V AC, 50/60 Hz,

Sekundær: 12 V AC, 1 A

Døråbnerkontakt 15 V AC, 30 V DC, 2 A, aktiveringstid 3 sekunder fast.

Lyskontakt 15 V AC, 30 V DC, 2 A, aktiveringstid 0,4 sekunder, kan ændres via bus-programmeringssoftwaren BPS 650-...



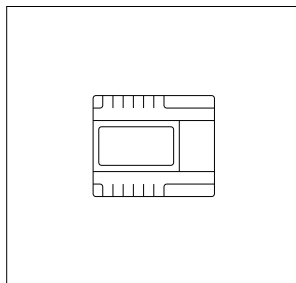
TR 603-0

Transformer til DIN-skinne montage.

Primær: 230 V AC, 50/60 Hz

Sekundær: 12 V AC, 1,3 A

Spændingsforsyning til lysdiodebelysning af bustrykknappmoduler, døråbner eller bus-kameraets varmeelementer.



NG 602-01

Strømforsyning i fordelingsstavlekabinnet til 1+n teknik samt til forsyning af ekstra komponenter. Inkl. funktions-LED-lamper.

Driftsspænding: 230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Driftsstrøm: 200 mA

Udgangsspænding: 23,3 V DC, 12 V AC

Udgangsstrøm: 0,3 A DC, 1,6 A AC

Sikring: Primær Si1 T 200 mA L,

Termisk på sekundærsiden

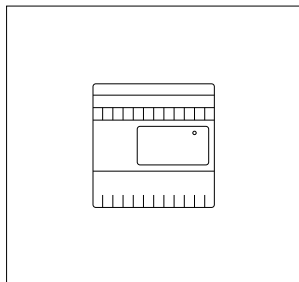
Kapslingsklasse: IP 20

Omgivelsestemperatur:

0 °C til +40 °C

Delingsenhed: 6

Mål (mm) b x h x d: 107 x 89 x 60



NG 706-30/33-0

Strømforsyning i fordelingsstavlekabinnet til central forsyning af Siedlesystemkomponenter.

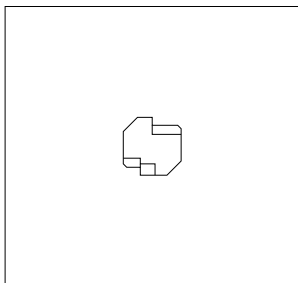
Driftsspænding: 230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Driftsstrøm: 250 mA

Udgangsspænding: 30 V DC

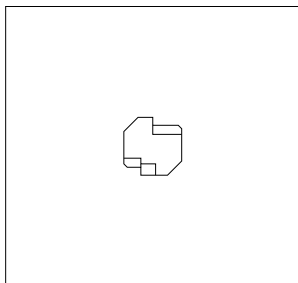
Udgangsstrøm: 1,1 A

Tilkobling, styring af abonnenter



BSE 650-01

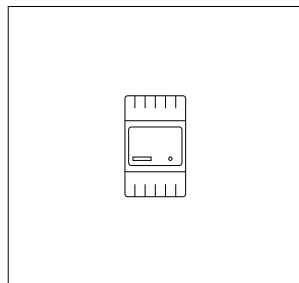
Bus-styreenhed med bistabilt relæ, egnet til indbygning i 70 mm dæse. Aktiverbar via BEM, via systemabonnenternes programmerbare taster eller parallelt med et opkaldstryk



BEM 650-02

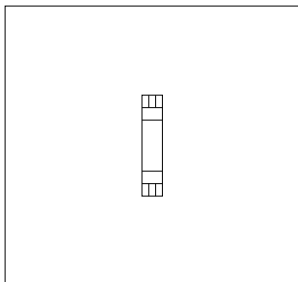
Bus-indgangsmodul, til montage i dæse med enkeltindgang til udløsning af koblingsfunktioner eller afgivelse af meldinger på In-Home-bussen.

Styring via potentialfri kontakt eller 4–30 V DC, 10 mA.



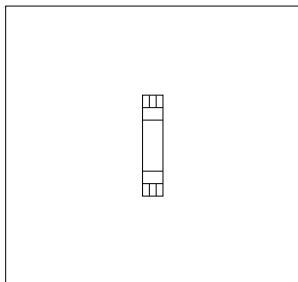
BSM 650-02

Bus-styremodul til DIN-skinne-montage. 4 integrerede relæer, hvert med en potentialfri sluttekontakt. Styring via bustelefonernes trykknapper eller dørstationens lampetryk. Relæets funktion som timer mellem 0,4 sekunder og 12 sekunder Kontaktbelastning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A. Forsyning med 12 V AC påkrævet, maks. 250 mA.



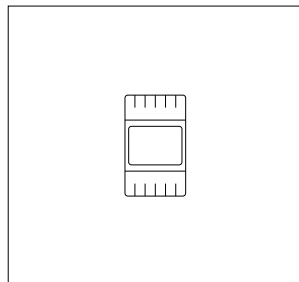
BSE 651-0

Bus-styreenhed til DIN-skinne, med bistabilt relæ. Angående realisering af forskellige koblingsscenerier. Kan triggere via bus-indgangsmodul BEM, bustelefonernes funktionstaster (inkl. døråbnertast) eller via en dørstations lys- eller opkaldstast.



BEM 651-0

Bus-indgangsmodul til DIN-skinne. Med en indgang til udløsning af koblingsfunktioner eller afsendelse af meddelelser på In-Home-bussen. Styring via potentialfri kontakt eller 4–30 V DC, 10 mA.

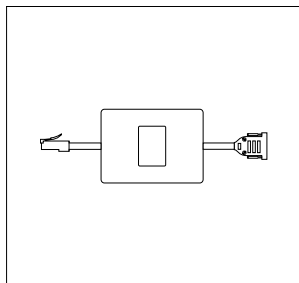


BIM 650-02

Bus-interfacemodul til DIN-skinne-montage beregnet til forbindelse mellem Siedle Vario og Siedle In-Home-bus. Er altid påkrævet, når en busdørstation skal udstyres med en COM eller DRM ud over eller i stedet for direkte dørkaldstryk.

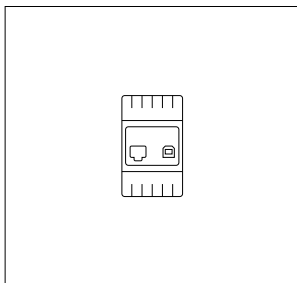
5 In-Home: Audio – abonnenter

Software, Pc-interface, DoorCom



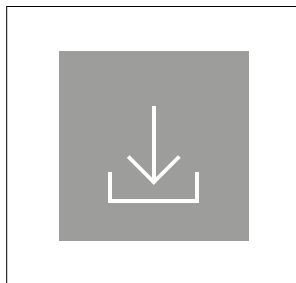
PRI 602-0

Programmeringsinterface til tilslutning af en Windows-pc via seriel port til Vario-bus. Programmering af Vario-bus via programmerings-softwaren PRS 602-..., medfølger ved levering. Installeres desuden BIM 650-..., er det også muligt at programmere In-Home-bussen.



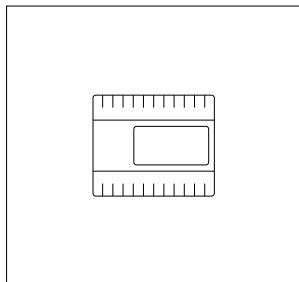
PRI 602-01 USB

Programmeringsinterface til tilslutning af en Windows-pc via USB-interface til interface ZBVG 650-... ZBVG 650-... tilsluttes bus-strømforsyningen BNG/BVNG 650-... Ibrugtagning, programmering og service på In-Home-bus via softwaren BPS 650-...



BPS 650-... fra og med V2.50

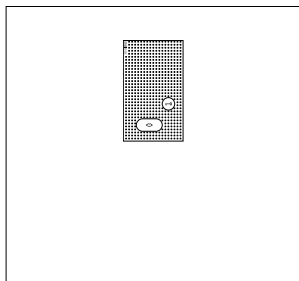
Bus-programmerings-software til programmering af In-Home-busanlæg. Hertil kræves programmerings-interface PRI 602-... i forbindelse med et bus-interfacemodul BIM 650-... resp. PRI 602-... USB.



DCA 650-02

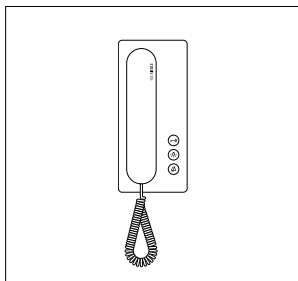
DoorCom-Analog til tilslutning af en eller flere dørstationer til et analogt lokalnummer i en telefoncentral. Mulighed for tilknytning af op til 31 opkaldsnumre. Opkald kan ske fra dørstationen via ringetryk eller displaymodul. Forsyning med 12 V AC til klemmer b og c, tilslutning til In-Home: Audio via klemmerne Ta/Tb.

Bussvartelefoner



AIB 150-01

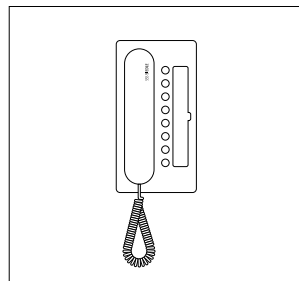
Audio-svartelefon Siedle Basic: Håndfri station til frembygningsmontage. Basisapparat med alle væsentlige funktioner i Siedle-kvalitet. Reduceret, ergonomisk design med nem betjening, klare symboler og fremragende akustik.



BTS 850-02

Bustelefon standard. Tilslutning på buslederne Ta og Tb. Funktioner:

- Opkald, samtale, åbning af dør og etagekald
- Døråbner- og lystast
- Intern telefontrafik
- 11 ringtonemelodier
- Ringe- og voice volume kan ændres i 5 trin
- Mutetast for ringtone
- Mulighed for dobbelt-funktionstil-
deling af lystast og mutetast.
- Mulighed for montering af
ZAR 850-... tilbehør



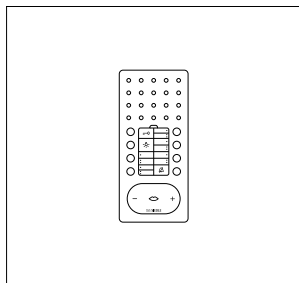
BTC 850-02

Bustelefon Comfort. Tilslutning til bus-trådene Ta og Tb. Funktioner:

- Opkald, tale, døråbning og etagekald
- Døråbner- og lystast
- Intern kommunikation
- 11 ringtonemelodier
- Opkalds- og samtalelydstyrke kan indstilles i 5 trin
- Mutetast til ringtone
- 7 taster til styre- og omskiftfunktioner kan programmeres med to funktioner
- 7 LED-lamper under tasterne til visning af omskiftetilstande
- Mulighed for indbygning af tilbehør ZAR/ZPS 850-...

5 In-Home: Audio – abonnenter

Bussvartelefoner



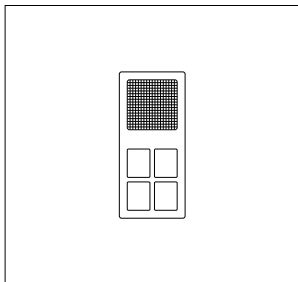
BFC 850-0

Højttalende bustelefon Comfort intercom. Tilslutning til bustrådene Ta og Tb.

Funktioner:

- Opkald, håndfri samtale/talestyring, døråbning og etagekald
- Tale-/styretast
- Døråbner- og lystast
- Intern kommunikation
- 11 ringetonemelodier
- Opkalds- og samtalelydstyrke kan indstilles i 5 trin
- Mutetast til ringetone
- 7 taster til styre- og omskiftefunktioner kan programmeres med to funktioner
- Mulighed for ekstra Intercomfunktioner (fra V 4.0)
- Mulighed for indbygning af tilbehør ZARF/ZPSF 850-...

Jung svartelefoner

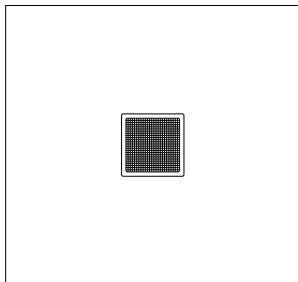


SI 4 A ..

Audio-svartelefon Standard

Audio-svartelefon design Standard
Opkald, samtale, åbning af dør, lys, etagekald, koblings-/styrefunktioner og intern kommunikation.

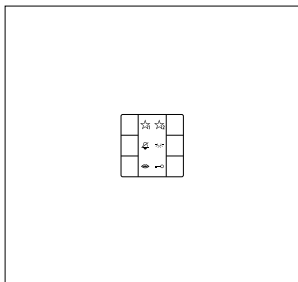
- 2-tråd-installation sikker mod forkert poling
- Tilslutning for Siedle In-Home-bus
- Tilslutning for etageopkaldstast
- Opkaldsgenerator med 11 opkaldstonesekvenser, inkl. gong
- Opkaldsfrakobling med statusvisning



SI AM ...

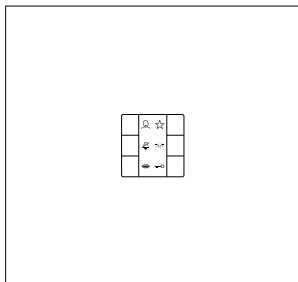
Audiomodul er grundmodulet til den modulopbyggede, planmonterede svartelefon. Her tilsluttes Siedle In-Home-bussen.

Tilsluttes der intet trykknappomodul eller videomodul, fungerer audiomodul som en ekstra lyd giver (ringeværk)



SI TM .. 5073

Tastmodulet Standard har 5 LED-lamper til visning (f. eks. dør åben) uden ekstra trådføring, en visning af driftsberedskabet i en LED-lampe og en optisk opkaldsvisning, hvor en LED-lampe blinker på taletasten. Tastmodulet Standard leveres inkl. tekstfolier til audio / video og tilslutningskabel audio (rød, 220 mm).



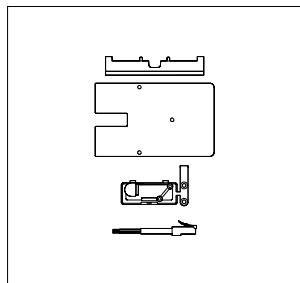
SI TM .. 5093

Tastmodulet Universal har 5 LED-lamper til visning (f. eks. dør åben) uden ekstra trådføring, en visning af driftsberedskabet via en LED-lampe og en optisk opkaldsvisning, hvor en LED-lampe blinker på taletasten. Tastmodulet Universal med belyst tekstfelt leveres inkl. tekstfolier til audio / video og tilslutningskabel audio (rød, 220 mm).
Tastmodulet Universal har en tilslutning for ekstra forsyning.

Denne bruges til at køre et videomodul, belysningen af tekstfeltet i tastmodulet Universal og til at tilslutte et yderligere tastmodul (Standard eller Universal, maks. 2 tastmoduler pr. svartelefon).

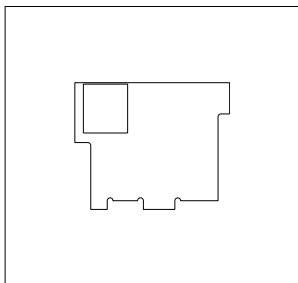
5 In-Home: Audio – abonnenter

Tilbehør



ZTS 800-01

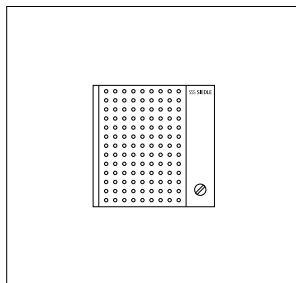
Bordtilbehør til telefonen BTS/BFC 850-... og HTS 811-... til omstilling fra væg- til bordmodel. Skridfast konsol med 2 gummifødder, dog uden tilslutningsdåse UAE 8(8).



ZBVG 650-0

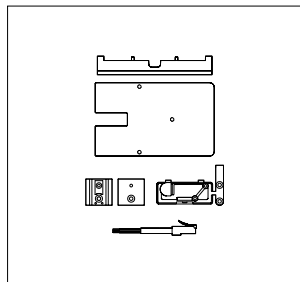
Tilbehør-busstrømforsyning som indstikskort til indbygning i bus-strømforsyningsenheden BNG 650-... eller bus-videostromforsyningsenheden BVNG 650-... med 8-polet datastik til tilslutning af programmeringssnitfladen PRI 602-... USB.

Påkrævet i systemer med mere end en streng eller til programmering af In-Home-bus via en Windows-pc og PRI 602-... USB. Må kun anvendes en gang i Siedle In-Home-bussystemet.



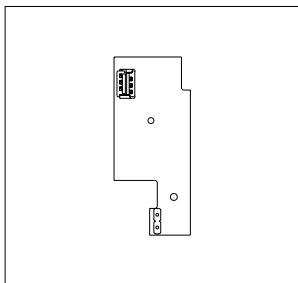
BNS 750-02

Ekstra buslyd giver, til markering af dør- og etagekald i et yderligere rum eller yderligere en gang. Tilslutning til In-Home-bus: Audio. Trinløst indstillelig opkaldsstyrke til maks. 86 dB(A). Opkaldsdifferentiering til dørøpkald og etagekald.



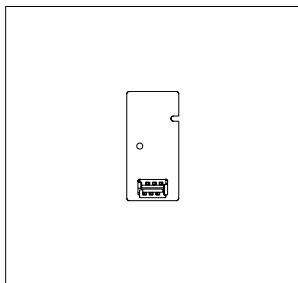
ZTC 800-0

Comfort-bordtilbehør til bustelefonen BTC 850-... Ombygning fra væg- til bordmodel. Tilslutning af bordmodellen til en 8-polet UAE-dåse type UAE 8/8(8).



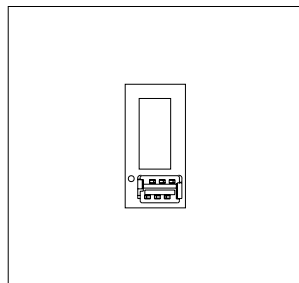
ZPS 850-0

Tilbehør-parallelkobling til indbygning i bustelefon Comfort BTC 850-... Printplade til tilslutning af ekstra forsyning. Påkrævet ved manuel programmering fra den tredje BTC 850-..., påkrævet ved pc-programmering fra den femte BTC 850-... Strømforsyning 20–30 V DC fra NG 602-... eller NG 706-30/33-..., strømforbrug maks. 100 mA.



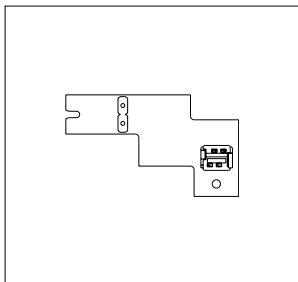
ZPSF 850-0

Tilbehør parallelkobling til indbygning i højtalende bustelefon Comfort BFC 850-... Printplade for tilslutning af en ekstra forsyning. Nødvendig ved manuel programmering fra og med den tredje BFC 850-..., ved PC-programmering fra og med den femte BFC 850-... Forsyning 20–30 V DC fra NG 602-... eller NG 706-30/33-..., strømforbrug maks. 100 mA. Nødvendig til funktionen parallelt døropkald, fællesmeddelelse resp. internt gruppekald til mere end 2 bustelefoner. Ved programmering med BPS 650-... 4 bustelefoner.



ZAR 850-0

Tilbehør-aktiveringsrelæ til indbygning i bustelefon BTS/BTC 850-... Universelt aktiveringsrelæ til ekstra lyd giver, videostyring eller aktiveringsrelæ. Potentialfri styrekontakt maks. 15 V AC, 30 V DC, 1 A, aktiveringstid 0,4 sekunder – 19 minutter Forsyningsspænding via In-Home-bus.



ZARF 850-0

Højtalende tilbehør-aktiveringsrelæ til indbygning i højtalende bustelefon BFC 850-... Universelt aktiveringsrelæ til f.eks. ekstra lyd giver, videostyring eller aktiveringsrelæ. Kontakttype: Sluttekontakt 15 V AC, 30 V DC, 1 A
Koblingstid: 0,4 sek. til 19 min. kan programmeres via bus-programmerings-softwaren BPS 650-... V2.x

6 Installation

Generelt

Bemærk

Ved udlevering/stømløs tilstand kan kontaktpositionen i det bistabile relæ (kontakt S1/S1) ikke defineres. For at få en korrekt funktion, skal enhedens bus-strømforsyning derfor tilsluttes først.

Forbrugsenhed	Spænding	Strøm
Døråbner	12 V AC	ca. 600 mA
Vario bus-trykknop-modul (BTM 650-01 op til -04)	12 V AC	maks. 20 mA
Steel tastebelysning	12 V AC 10–30 V DC	maks. 3 mA
Classic tastebelysning CL ...-01	12 V AC 10–30 V DC	maks. 25 mA maks. 30 mA
Classic tastebelysning CL ...-02	12 V AC 10–30 V DC	maks. 5 mA

Enheder	Klemmekonfiguration	Spænding	Strøm
BNG 650-...	Ta, Tb	27,5 V DC	500 mA
	b, c	12 V AC	1000 mA
NG 602-...	+, -	23,3 V DC	300 mA
	b, c	12 V AC	1600 mA
TR 603-...	b, c	12 V AC	1300 mA
TR 602-...	b, c	12 V AC	2500 mA
NG 706-30/33-...	+, -	30 V AC	1100 mA

Tilslutningsklemmen

AIB 150-...

BTS/BTC/BFC 850-...

Ta, Tb In-Home-bus: Audio

ERT Etageopkaldstast

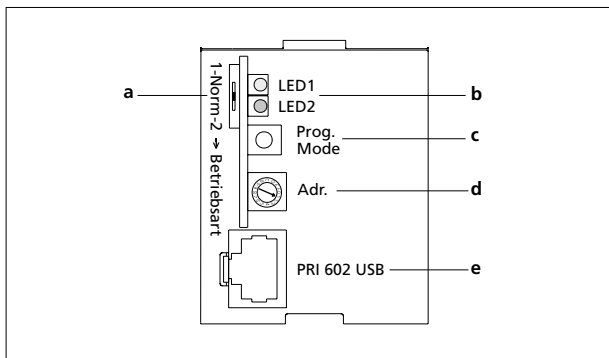
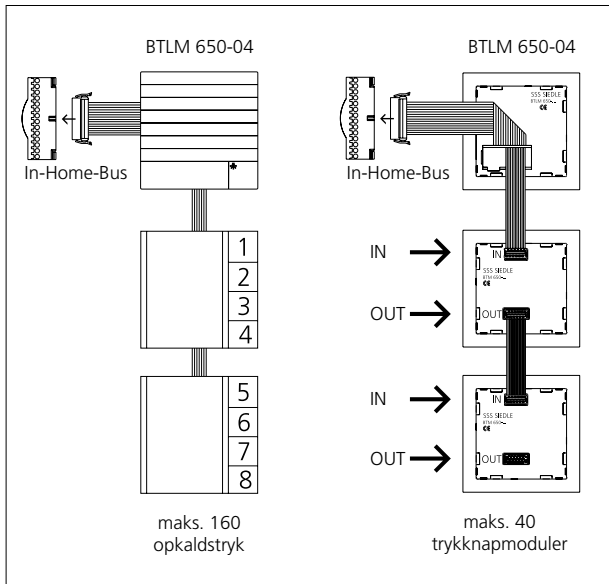
Valgfri

Tilslutningsklemmen

ZAR/ZARF 850-...

S1/S1 Potentialfri kontakt
15 V AC, 30 V DC, 1 A

Bus-trykknopmodul, bus-strømforsyning



a 1 = Baglæns kompatibel (med BVSG 650-...)
 Norm = Drift som nyt anlæg
 2 = Øget rækkevidde-funktion

b LED 1 = Driftslydiode
 LED 2 = Fejlslydiode

c Tast til programmeringsfunktion TIL/FRA.

d Indstilling adresse fra 1-15 (1-F) kræves ved et flerstrengsystem.

e Hunstik til tilslutning af PRI 602-... USB, forefindes kun når ZBVG 650-... er monteret.

Bus-trykknopmodul

Tilslutning af bus-trykknopmoduler til bus-dørhøjttalermodul via fladbåndskabel. Spændingsforsyningen til navneskiltbelysningen sker via tilslutninger til klemblokken BTLM 650-04. Ved mere end 20 belyste bus-trykknopmoduler med lysdiodebelysning (BTM 650-01, -02, -03, -04) skal tilførslen ske via en ekstra transformator med 12 V AC, hvis der er tilsluttet en døråbner til anlægget.

Bus-strømforsyning

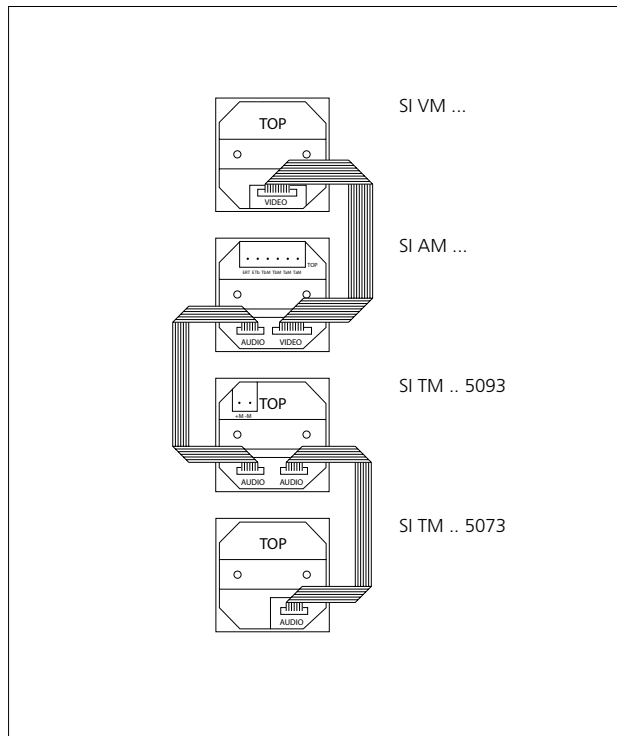
Ved bus-strømforsyning BNG 650-... skal **driftstilstandskontakten** ved et nyt anlæg stå på Norm (leveringsindstilling). Hvis der inden for strengen indsættes bustelefoner fra den første serie, (f. eks. BTS/BTC 750-0), skal driftstilstandskontakten stå på 1.

Yderligere informationer se side 96

Adressen indstilles på bus-strømforsyningen ved hjælp af drejekontakten "Adr.". Ved 1-strengsanlæg er leveringsindstillingen adresse 1. Dette må ikke ændres. Ved flerstrengede anlæg sker adresseindstillingen af busstrømforsyningen fortløbende.

6 Installation

Modulopbygget Jung svartelefon

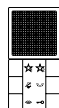


Hvert modul indbygges i en planmonteret stationsforbindelsesdåse iht. DIN 49073. Det anbefales at indbygge det i en dyb dåse. Montering gennemføres med de vedlagte bæringer. Montering kan gennemføres i kombination eller enkeltvis – vandret eller lodret. Modulerne forbindes med hinanden vha. de medleverede tilslutningskabler. Tilslutningen til In-Home-bussen gennemføres på audiomodulet. Tastmodulet Universal har en tilslutning for ekstra forsyning. Denne bruges til at køre et videomodul, belysningen af tekstfeltet i tastmodulet Universal og til at tilslutte et yderligere tastmodulet (Standard eller Universal, maks. 2 tastmoduler pr. svartelefon).

SI AI ... Audio-svartelefon

Artikel-nr.

Art.-betegnelse

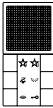

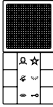


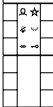

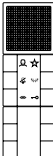
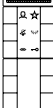



SI AM ...

Audiomodul

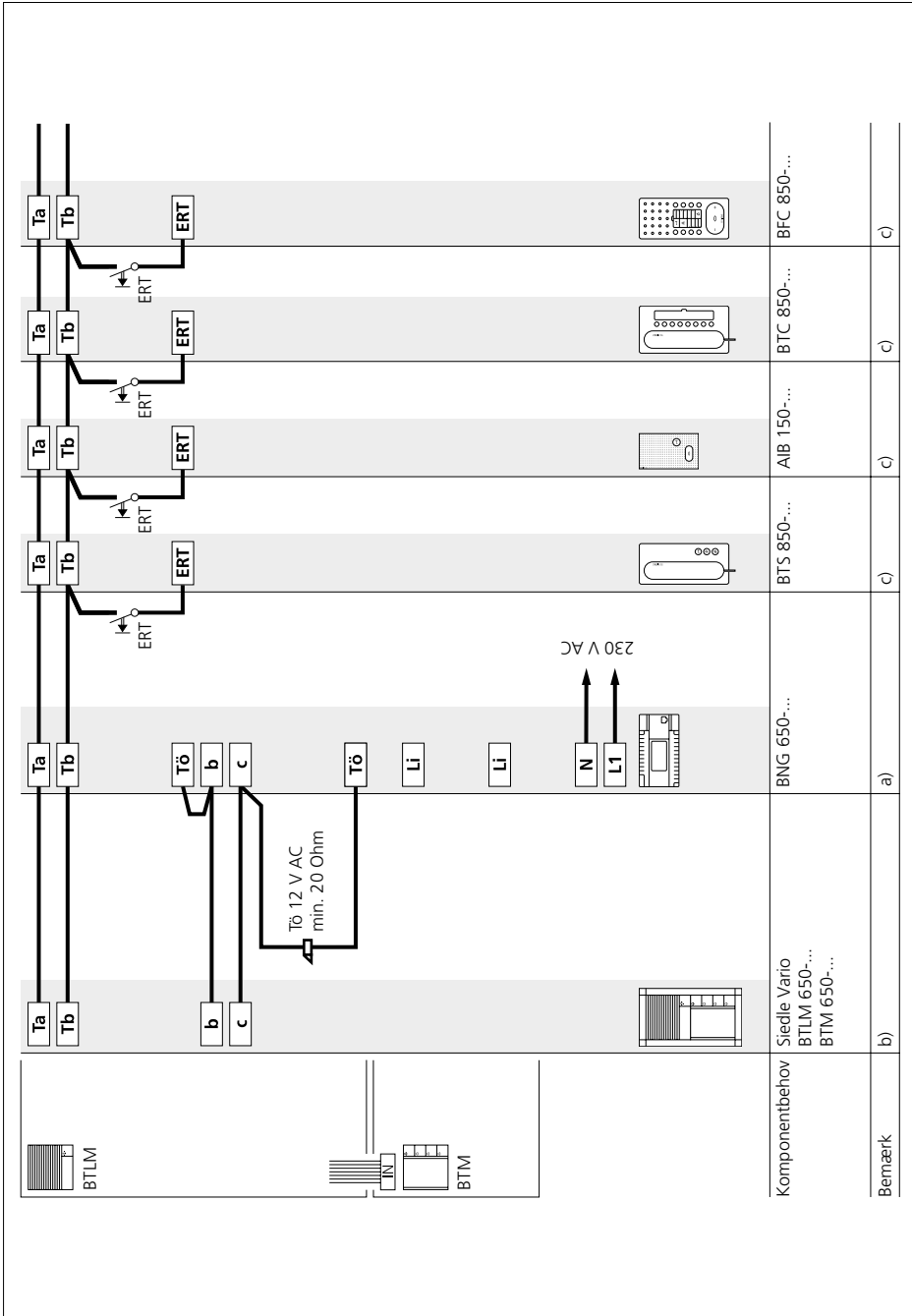
SI TM .. 5073

Tastmodul Standard

Audio kombinationer	Artikel-nr.	Art.-betegnelse
	SI AM ...	Audiomodul
	SI TM .. 5073	Tastmodul Standard
	SI AM ...	Audiomodul
	SI TM .. 5093	Tastmodul Universal
	SI AM ...	Audiomodul
	SI TM .. 5093	Tastmodul Universal
	SI TM .. 5073	Tastmodul Standard
	SI AM ...	Audiomodul
	SI TM .. 5093	Tastmodul Universal
	SI TM .. 5093	Tastmodul Universal

6.1 Installation audio

Siedle Vario



Siedle Vario

Funktion

Opkald og samtale mellem dørstation og de tilsluttede bussvartelefoner.

Medhør af en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråbnertryk til funktionen "Åbn dør", lampetryk til funktionen "Tænd lys". Tilslutning af etageringetryk (ERT) til opkald fra etagedør. Der kan vælges mellem forskellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte lejlighed eller intern telefoni. Mulighed for tilslutning af yderligere bustelefoner eller bus-dørhøjttalere via In-Home-bussen uden tilbehør.

Ekstrafunktioner

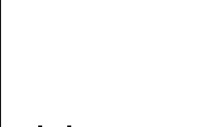



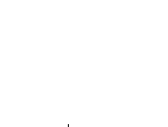

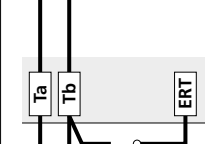


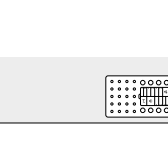
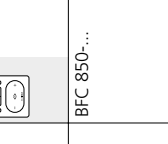

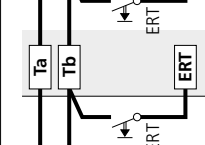
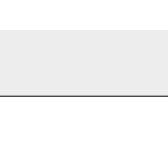
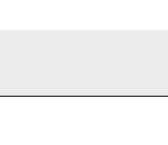
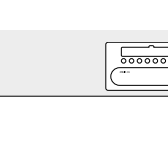
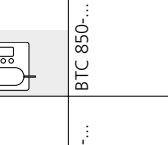

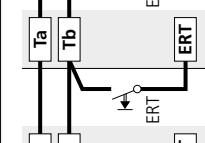
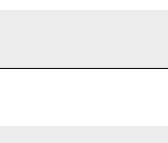
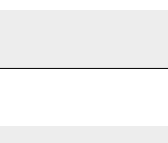
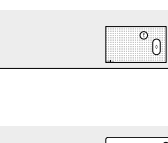
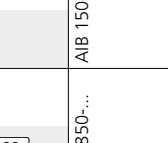

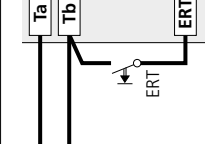



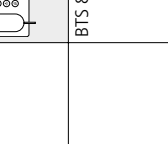

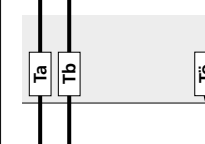
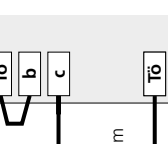
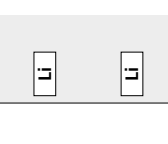
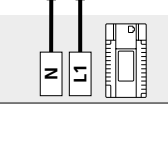
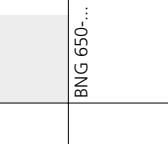
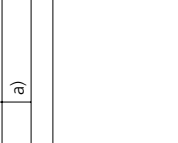

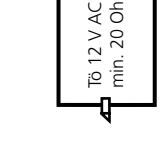


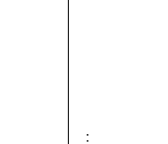
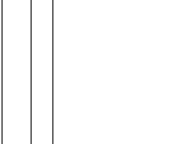
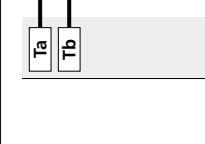
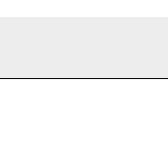
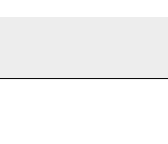

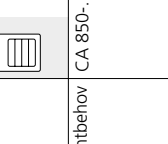













- **Interne samtaler** mellem bus-svartelefonerne er kun muligt strenginternt.
- **Koblings- og styrefunktioner** med busstyringsmodulerne BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbagemelding til bussvartelefonerne Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lyd giver til bussystem** BNS 750-... mulig. Yderligere informationer se side 92
- **Parallelt dør- og etagekald** Op til 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... kan kaldes på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparaterne BTC/BFC 850-... kan antallet øges til maks. 8. Kun strengintern mulig. Yderligere informationer se side 88
- **Direkte valg af dørstation** via ekstra ledige taster mulig.

Bemærk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråbner og maks. 20 bustrykknappmoduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknappmoduler kræves der yderligere en TR 603-...
- Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Yderligere informationer se side 86
- Strømforbrug bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.

6.1 Installation audio

Siedle Compact

Siedle Compact

Funktion

Opkald og samtale mellem dørstation og de tilsluttede bussvartelefoner.

Medhør af en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråbnertryk til funktionen "Åbn dør", lampetryk til funktionen "Tænd lys". Tilslutning af etageringetryk (ERT) til opkald fra etagedør. Der kan vælges mellem forskellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte lejlighed eller intern telefoni. Mulighed for tilslutning af yderligere bustelefoner eller bus-dørhøjttalere via In-Home-bussen uden tilbehør.

Ekstrafunktioner

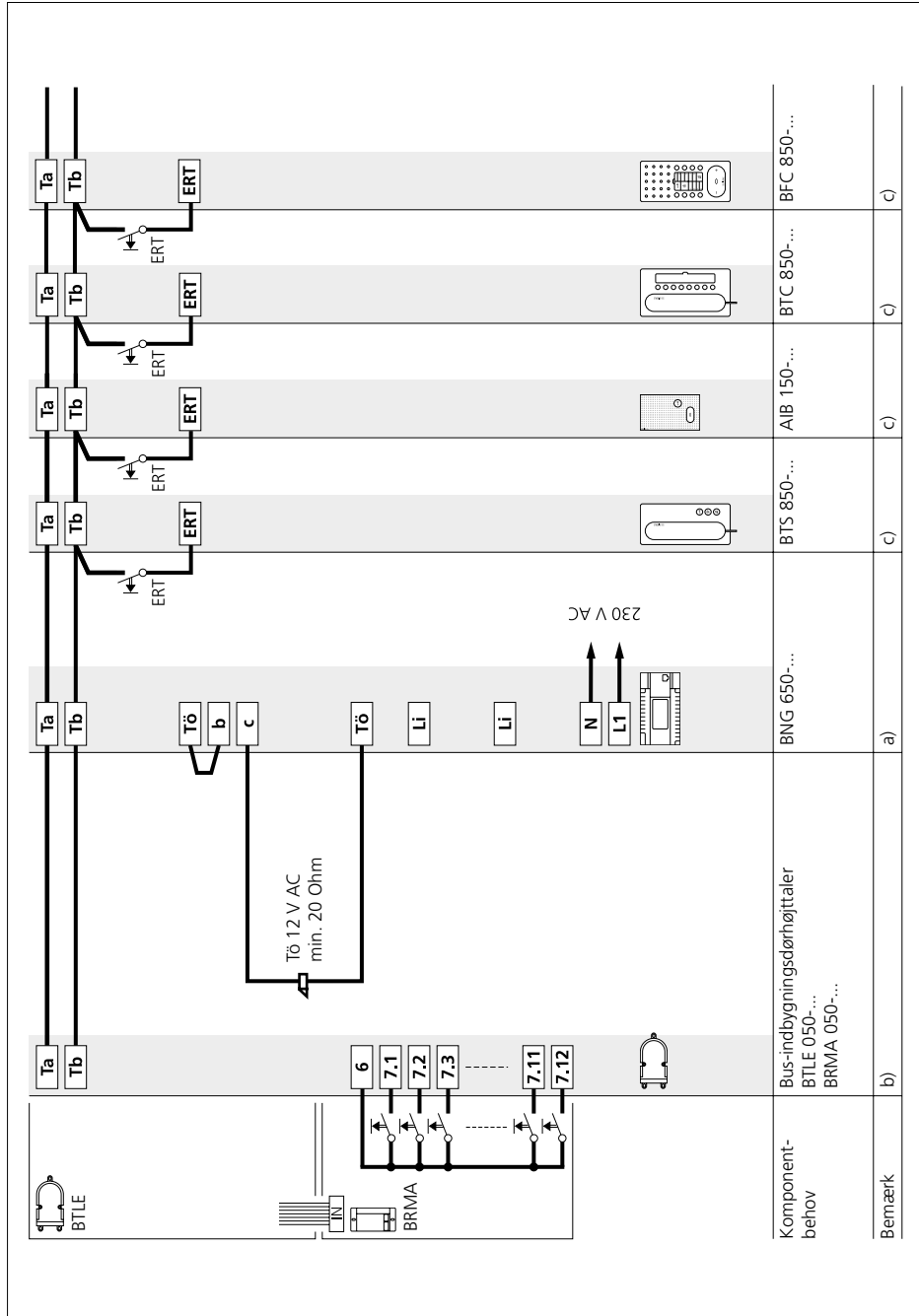
- **Interne samtaler** mellem bus-svartelefonerne er kun muligt strenginternt.
- **Koblings- og styrefunktioner** med busstyringsmodulerne BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbagemelding til bussvartelefonerne Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lyd giver til bussystem** BNS 750-... mulig. Yderligere informationer se side 92
- **Parallelt dør- og etagekald** Op til 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... kan kaldes på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparaterne BTC/BFC 850-... kan antallet øges til maks. 8. Kun strengintern mulig. Yderligere informationer se side 88
- **Direkte valg af dørstation** via ekstra ledige taster mulig.

Bemærk

- a) BNG 650-... kan forsyne 1 døråbner.
- Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b) Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Yderligere informationer se side 86
- c) Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.

6.1 Installation audio

Siedle-indbygningshøjtaler



Siedle-indbygningshøjttaler

Funktion

Opkald og samtale mellem dørstation og de tilsluttede bussvartelefoner.

Medhør af en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråbnertryk til funktionen "Åbn dør", lampetryk til funktionen "Tænd lys". Tilslutning af etageringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte lejlighed eller intern telefoni. Mulighed for tilslutning af yderligere bustelefoner eller bus-dørhøjttalere via In-Home-bussen uden tilbehør.

Ekstrafunktioner

- **Interne samtaler** mellem bus-svartelefonerne er kun muligt strenginternt.
- **Koblings- og styrefunktioner** med busstyringsmodulerne BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbageledning til bussvartelefonerne Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lyd giver til bussystem** BNS 750-... mulig. Yderligere informationer se side 92
- **Parallelt dør- og etagekald** Op til 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... kan kaldes på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparaterne BTC/BFC 850-... kan antallet øges til maks. 8. Kun strengintern mulig. Yderligere informationer se side 88
- **Direkte valg af dørstation** via ekstra ledige taster mulig.

Bemærk

- a)** Fra BNG 650-... kan der også ske forsyning af eksisterende opkaldstryk. Der er en forsynings-spænding på 12 V AC maks. 400 mA til rådighed til belysning, hvis der anvendes en døråbner med en impedans på min. 20 ohm. Ved større strømforbrug skal der ind-sættes en ekstra transformer.
- Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Yderligere informationer se side 86
- c)** Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.

Siedle Classic

Funktion

Opkald og samtale mellem dørstation og de tilsluttede bussvartelefoner.

Medhør af en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråbnertryk til funktionen "Åbn dør", lampetryk til funktionen "Tænd lys". Tilslutning af etageringetryk (ERT) til opkald fra etagedør. Der kan vælges mellem forskellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte lejlighed eller intern telefoni. Mulighed for tilslutning af yderligere bustelefoner eller bus-dørhøjttalere via In-Home-bussen uden tilbehør.

Ekstrafunktioner

- **Interne samtaler** mellem bus-svartelefonerne er kun muligt strenginternt.
- **Koblings- og styrefunktioner** med busstyringsmodulerne BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbagemelding til bussvartelefonerne Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lyd giver til bussystem** BNS 750-... mulig. Yderligere informationer se side 92
- **Parallelt dør- og etagekald** Op til 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... kan kaldes på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparaterne BTC/BFC 850-... kan antallet øges til maks. 8. Kun strengintern mulig. Yderligere informationer se side 88
- **Direkte valg af dørstation** via ekstra ledige taster mulig.

Bemærk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråbner og maks. 80 trykknapper. Ved mere end 80 opkaldstryk skal der anvendes en ekstra transformator TR 603-...
- Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Yderligere informationer se side 86
- c)** Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.

6.1 Installation audio

Siedle Steel

		<p>Siedle Steel</p>	<p>b)</p>	<p>Bemærk</p>
		<p>BNG 650-...</p>	<p>a)</p>	
		<p>BTS 850-...</p>	<p>c)</p>	
		<p>AIB 150-...</p>	<p>c)</p>	
		<p>BTC 850-...</p>	<p>c)</p>	
		<p>BFC 850-...</p>	<p>c)</p>	
<p>Komponentbehov</p>				

Siedle Steel

Funktion

Opkald og samtale mellem dørstation og de tilsluttede bussvartelefoner.

Medhør af en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråbnertryk til funktionen "Åbn dør", lampetryk til funktionen "Tænd lys". Tilslutning af etageringetryk (ERT) til opkald fra etagedør. Der kan vælges mellem forskellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte lejlighed eller intern telefoni. Mulighed for tilslutning af yderligere bustelefoner eller bus-dørhøjttalere via In-Home-bussen uden tilbehør.

Ekstrafunktioner


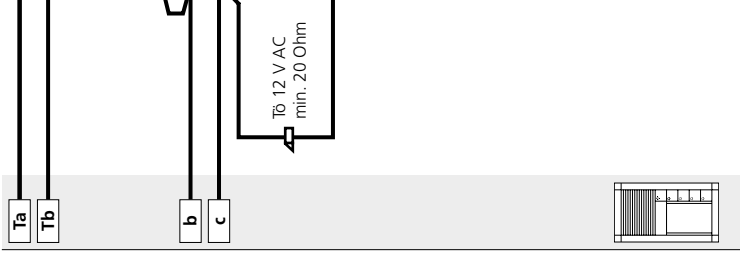
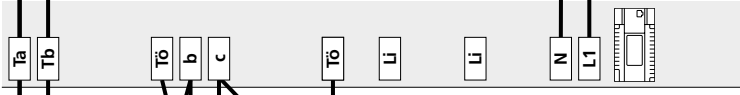
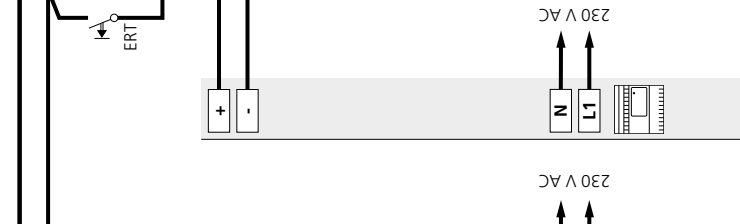


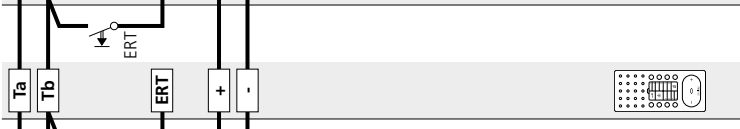

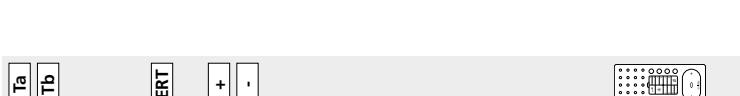
- **Interne samtaler** mellem bus-svartelefonerne er kun muligt strenginternt.
- **Koblings- og styrefunktioner** med busstyringsmodulerne BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbagemelding til bussvartelefonerne Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lyd giver til bussystem** BNS 750-... mulig. Yderligere informationer se side 92
- **Parallelt dør- og etagekald** Op til 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... kan kaldes på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparaterne BTC/BFC 850-... kan antallet øges til maks. 8. Kun strengintern mulig. Yderligere informationer se side 88
- **Direkte valg af dørstation** via ekstra ledige taster mulig.

Bemærk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråbner og maks. 130 trykknapper. Ved mere end 130 opkaldstryk skal der anvendes en ekstra transformator TR 603-...
- Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Yderligere informationer se side 86
- c)** Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.

6.1 Installation audio

Siedle Vario med intercom-funktion

	 <p>BTLM</p> <p>BTM</p>	 <p>Ta Tb</p> <p>b c</p> <p>T0</p> <p>Li Li</p> <p>T0 12 V AC min. 20 Ohm</p> <p>230 V AC</p> <p>N L1</p>	 <p>230 V AC</p> <p>N L1</p>	 <p>Ta Tb</p> <p>ERT</p> <p>+</p> <p>-</p>	 <p>Ta Tb</p> <p>ERT</p> <p>+</p> <p>-</p>	 <p>Ta Tb</p> <p>ERT</p> <p>+</p> <p>-</p>	 <p>Ta Tb</p> <p>ERT</p> <p>+</p> <p>-</p>	 <p>Ta Tb</p> <p>ERT</p> <p>+</p> <p>-</p>	<p>Komponentbehov</p> <p>BTLM 650-...</p> <p>BTM 650-...</p>	<p>BNG 650-...</p>	<p>NG 706-30/33-...</p>	<p>BFC 850-... + ZPSF 850-...</p>	<p>BFC 850-... + ZPSF 850-...</p>	<p>BFC 850-... + ZPSF 850-...</p>	<p>BFC 850-... + ZPSF 850-...</p>	<p>BFC 850-... + ZPSF 850-...</p>	<p>Bemærk</p>	<p>a)</p>	<p>c), x)</p>	<p>c), x)</p>	<p>c), x)</p>	<p>c), x)</p>	<p>c), x)</p>	<p>c), x)</p>
--	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--------------------	-------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------	-----------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Siedle Vario med intercom-funktion

Funktion

Opkald og samtale mellem dørstation og de tilsluttede bussvartelefoner.

Medhør af en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråbnertryk til funktionen "Åbn dør", lampetryk til funktionen "Tænd lys". Tilslutning af etageringetryk (ERT) til opkald fra etagedør. Der kan vælges mellem forskellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte lejlighed eller intern telefoni. Mulighed for tilslutning af yderligere bustelefoner eller bus-dørhøjttalere via In-Home-bussen uden tilbehør.

Basisfunktioner med alle bus-svartelefoner

- **Interne samtaler** mellem bus-svartelefonerne er kun muligt strengintert.
- **Koblings- og styrefunktioner** med busstyringsmodulerne BSM/ BSE/BEM 650-... mulig, tilbagemelding til bussvartelefonerne Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lyd giver til bussystem** BNS 750-... mulig. Yderligere informationer se side 92
- **Parallelt dør- og etagekald** Op til 4 AIB 150-.../BTS/BTC/ BFC 850-... kan kaldes på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparaterne BTC/BFC 850-... kan antallet øges til maks. 8. Kun strengintert mulig. Yderligere informationer se side 88
- **Direkte valg af dørstation** via ekstra ledige taster mulig.

Ekstra Intercom-funktioner

Bussvartelefonerne BFC 850-... giver mulighed for ekstra Comfort-funktioner til den interne kommunikation.

- Internt opkald med tilbagekaldsfunktion
- Automatisk besvarelse af opkald ved internt opkald
- Internt gruppekald
- Fællesmeddelelse (*kun med ekstra forsyning)

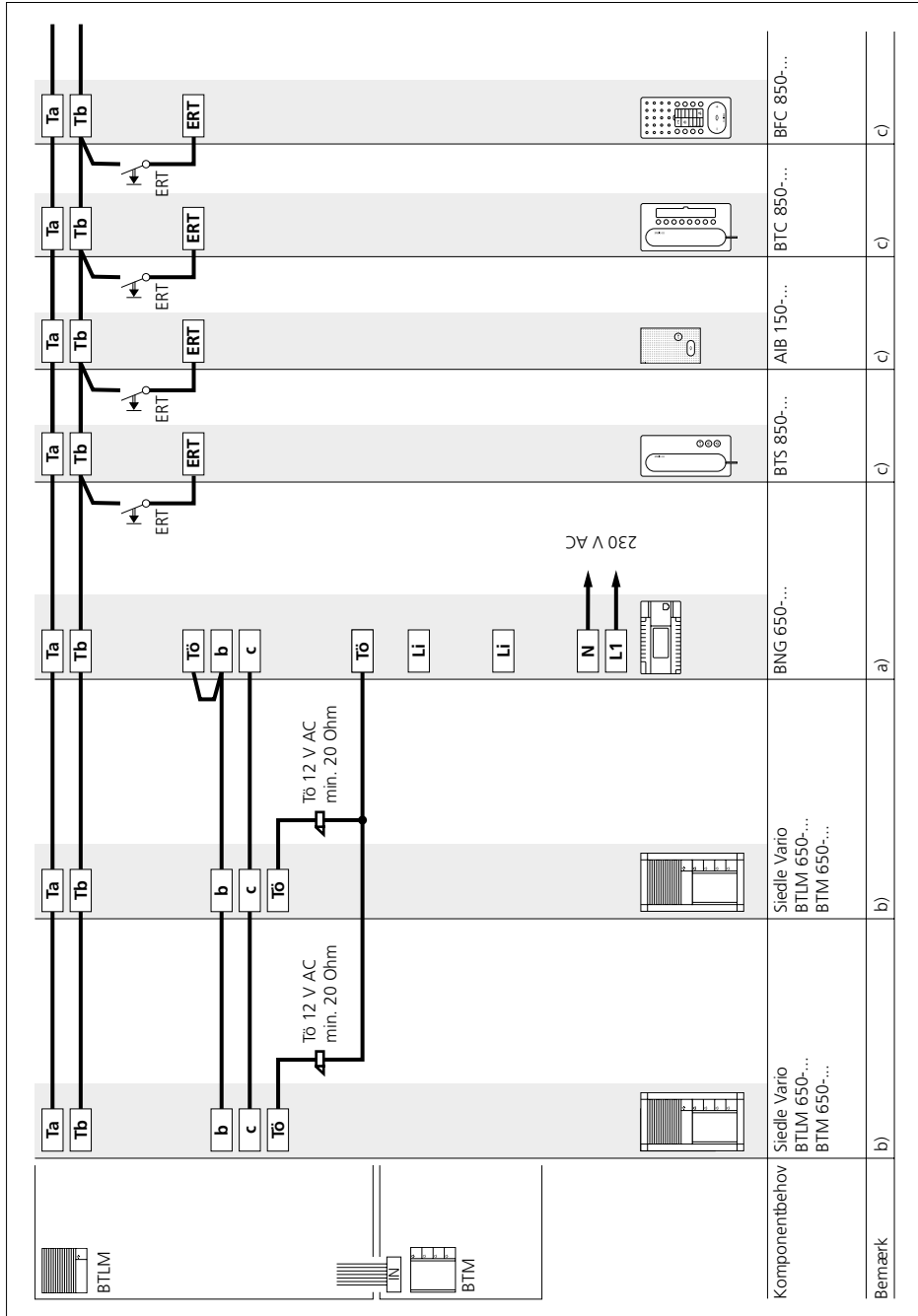
Bemærk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråbner og maks. 20 bustrykknapper moduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknapper moduler kræves der yderligere en TR 603-...
- Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Yderligere informationer se side 86
- Strømforbrug bus-trykknappemodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.
- x)** Ekstra forsyning af højtaltende bustelefoner med jævnspænding. Påkrævet til funktionen fællesmeddelelse eller parallelt dør opkald. Jævnspændingen tilsluttes til klemmerne + og – på tilbehørs-parallelkobling ZPSF 850-... En NG 706-30/33-... kan forsyne maks. 8 BFC 850-... med ZPSF 850-...

Programmeringen af anlægget skal foretages med busprogrammerings-softwaren BPS 650-...

6.1 Installation audio

Siedle Vario 2 dørstationer



Siedle Vario 2 dørstationer

Funktion

Opkald og samtale mellem dørstation og de tilsluttede bussvartelefoner. Automatisk tilknytning af døråbnertryk til den dørstation, hvorfra seneste opkald blev foretaget. Medhør af en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Aktivér lampetrykket for funktionen lys. Tilslutning af etageringetryk (ERT) til opkald fra etagedør. Der kan vælges mellem forskellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte lejlighed eller intern telefoni. Mulighed for tilslutning af yderligere bustelefoner eller bus-dørhøjtalere via In-Home-bussen uden tilbehør.

Ekstrafunktioner

- **Interne samtaler** mellem bus-svartelefonerne er kun muligt strenginternt.
- **Koblings- og styrefunktioner** med busstyringsmodulerne BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbagemelding til bussvartelefonerne Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lyd giver til bussystem** BNS 750-... mulig. Yderligere informationer se side 92
- **Parallelt dør- og etagekald** Op til 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... kan kaldes på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparaterne BTC/BFC 850-... kan antallet øges til maks. 8. Kun strengintern mulig. Yderligere informationer se side 88
- **Direkte valg af dørstation** via ekstra ledige taster mulig.

Bemærk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråbner og maks. 20 bustrykknappmoduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknappmoduler kræves der yderligere en TR 603-...
- Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Yderligere informationer se side 86
- Strømforbrug bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.

Flerstrengssystem

Funktion

Opkald og samtale mellem dørstation og de tilsluttede bussvartelefoner. Automatisk tilknytning af døråbnertryk til den dørstation, hvorfra seneste opkald blev foretaget. Medhør af en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Aktivér lampetrykket for funktionen lys. Tilslutning af etageringetryk (ERT) til opkald fra etagedør. Der kan vælges mellem forskellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte lejlighed eller intern telefoni. Mulighed for tilslutning af yderligere bustelefoner eller bus-dørhøjtalere via In-Home-bussen uden tilbehør.

Ved anlæg med mere end 31 abonnenter er det tvingende nødvendigt at etablere et flerstrengssystem. Det er også muligt at anvende et flerstrengssystem til at etablere etage-dørstationer eller funktionelt adskilte enheder, f.eks. en lægepraksis. Hver streng har sin egen samtalekanal til rådighed. Fra én dørstation kan der ske opkald til op til 160 abonnenter. Opkald kan også ske via kodelås-modul COM 611-... eller display-modul DRM 612-... i stedet for via ringetryk. Fra én dør kan der ske opkald til op til 465 abonnenter.

Ekstrafunktioner

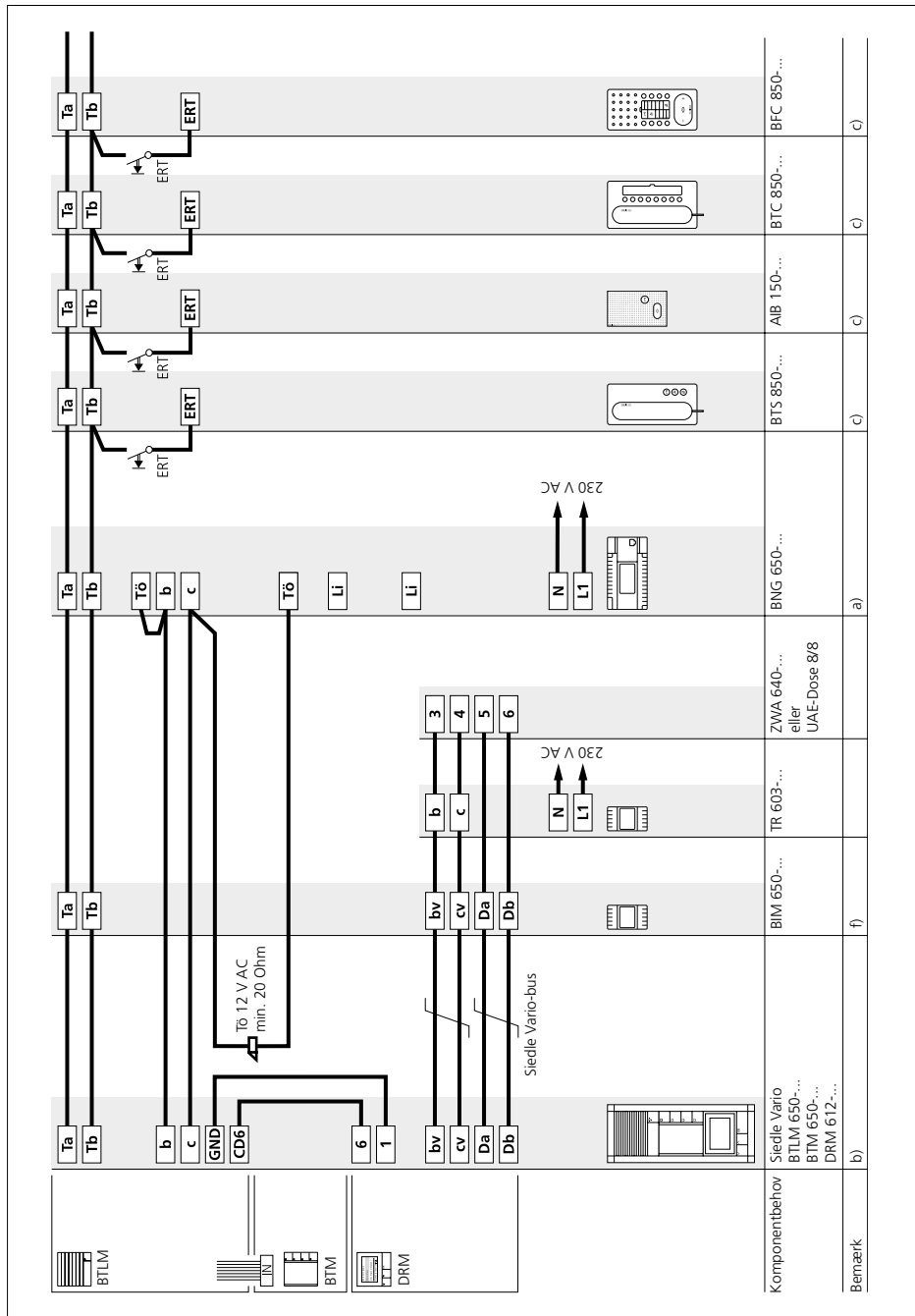
- **Interne samtaler** mellem bus-svartelefonerne er kun muligt strenginternt.
- **Koblings- og styrefunktioner** med busstyringsmodulerne BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbagemelding til bussvartelefonerne Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lyd giver til bussystem** BNS 750-... mulig. Yderligere informationer se side 92
- **Parallelt dør- og etagekald** Op til 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... kan kaldes på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparaterne BTC/BFC 850-... kan antallet øges til maks. 8. Kun strengintern mulig. Yderligere informationer se side 88
- **Direkte valg af dørstation** via ekstra ledige taster mulig.

Bemærk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråbner og maks. 20 bustrykknapp-moduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknapp-moduler kræves der yderligere en TR 603-...
- Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Yderligere informationer se side 86
- Strømforbrug bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.
- e)** Tilbehør-strømforsyningen ZBVG 650-... er nødvendig én gang i anlægget.
- f)** Hvis flere BNG/BVNG 650-... er installeret i et anlæg, skal deres adresser adskille sig fra hinanden.

6.1 Installation audio

Opkald via displaymodul



Opkald via displaymodul

Funktion

Opkald og samtale mellem dørstation og de tilsluttede bussvartelefoner. Valg af bustelefoner via displaymodulet. Valg af navne i alfabetisk rækkefølge.

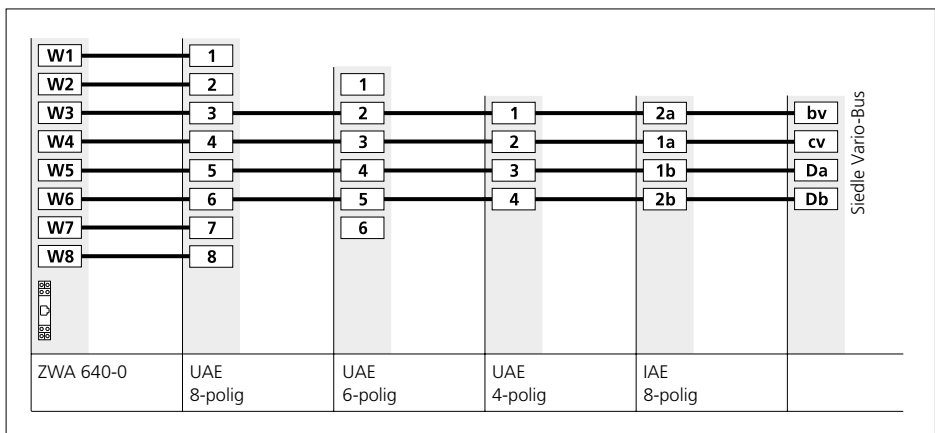
Medhør af en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråbnertryk til funktionen "Åbn dør", lampetryk til funktionen "Tænd lys". Tilslutning af etageringetryk (ERT) til opkald fra etagedør. Der kan vælges mellem forskellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte lejlighed eller intern telefoni. Mulighed for tilslutning af yderligere bustelefoner eller bus-dørhøjttalere via In-Home-bussen uden tilbehør.

Ekstrafunktioner

- **Interne samtaler** mellem bus-svartelefonerne er kun muligt strenginternt.
- **Koblings- og styrefunktioner** med busstyringsmodulerne BSM/ BSE/BEM 650-... mulig, tilbageledning til bussvartelefonerne Comfort kan programmeres.
- **Ekstra lyd giver til bussystem** BNS 750-... mulig. Yderligere informationer se side 92
- **Parallelt dør- og etagekald** Op til 4 AIB 150-.../BTS/BTC/ BFC 850-... kan kaldes på samme tid. Med tilbehørs-parallelkoblingen i apparaterne BTC/BFC 850-... kan antallet øges til maks. 8. Kun strengintern mulig. Yderligere informationer se side 88
- **Direkte valg af dørstation** via ekstra ledige taster mulig.

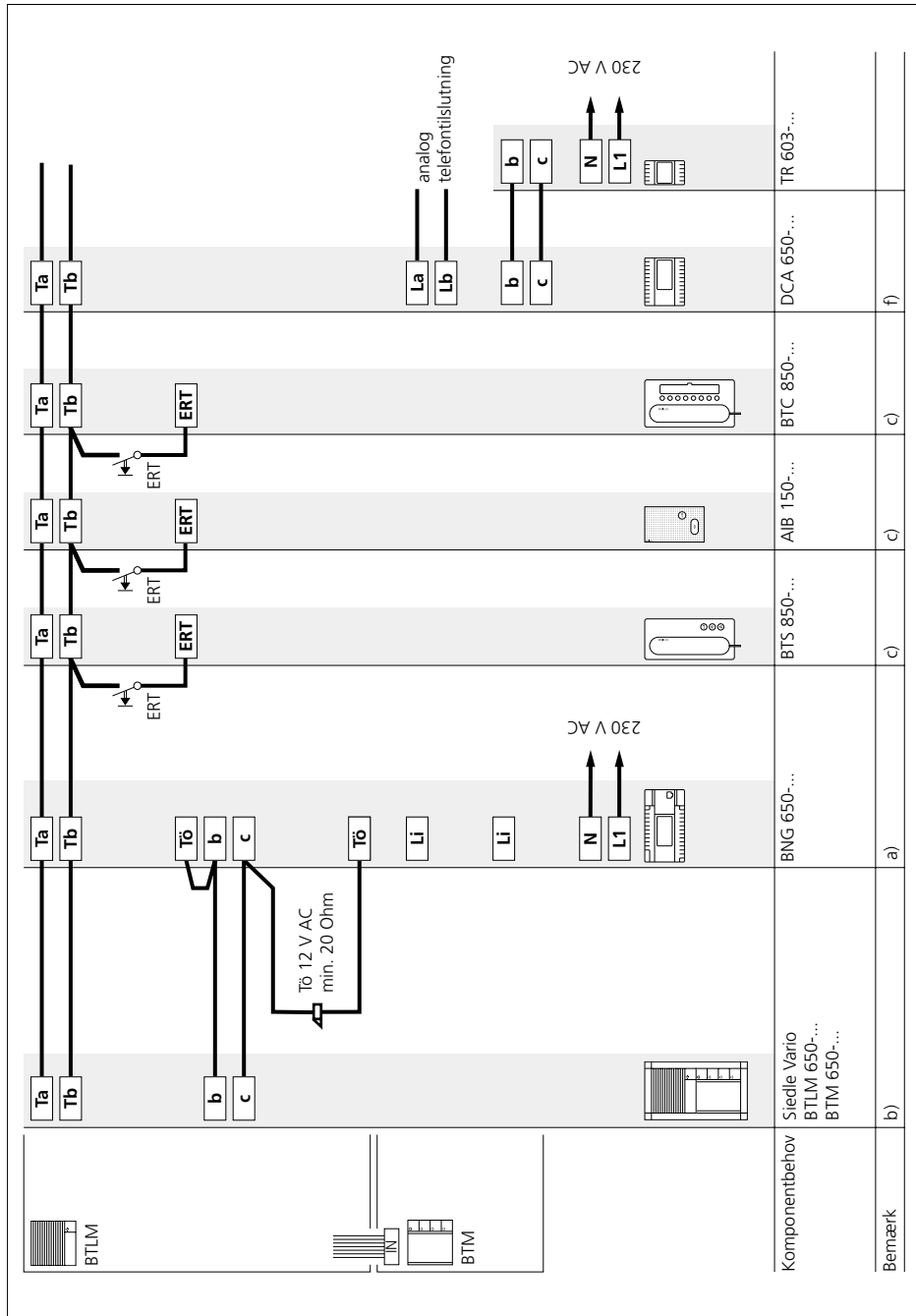
Bemærk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråbner og maks. 20 bustrykknapp-moduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknapp-moduler kræves der yderligere en TR 603-...
- Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Yderligere informationer se side 86
- Strømforbrug bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.
- f)** Navnene programmeres med en Windows-pc via programmeringsinterfacet PRI 602-... Softwaren PRS 602-... skal være installeret på denne.



6.1 Installation audio

DoorCom Analog DCA 650-...



DoorCom Analog DCA 650-...

Funktion

Opkald og samtale mellem dørstationen og de tilsluttede standardtelefoner i en telefoncentral. DoorCom Analog DCA 650-... kan håndtere opkald fra op til 31 opkaldstryk på en telefoncentral. DCA 650-... kalder op til telefoncentralens lokalnumre via DTMF-valg. Der kan ikke ske medhør af en igangværende samtale fra andre telefoner. Mulighed aktivering af funktionerne åbning af dør og tænd lys via DTMF-toner til telefoncentralens tilsluttede standardtelefoner.

Ekstrafunktioner

Yderligere mulighed for tilslutning af bustelefoner til dørstationen. Koblings- og styrefunktionerne kan udføres via DCSF 600-... Telefoncentralens tilsluttede telefoner kalder til dette formål op til lokalnummeret for DCA 650-... og udfører funktionen via DTMF-valg.

Bemærk

a) BNG 650-... kan forsyne 1 døråbner og maks. 20 bustrykknapp-moduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknapp-moduler kræves der yderligere en TR 603-...

- Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.

- Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.

b) Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...).

Yderligere informationer se side 86

- Strømførbrug bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.

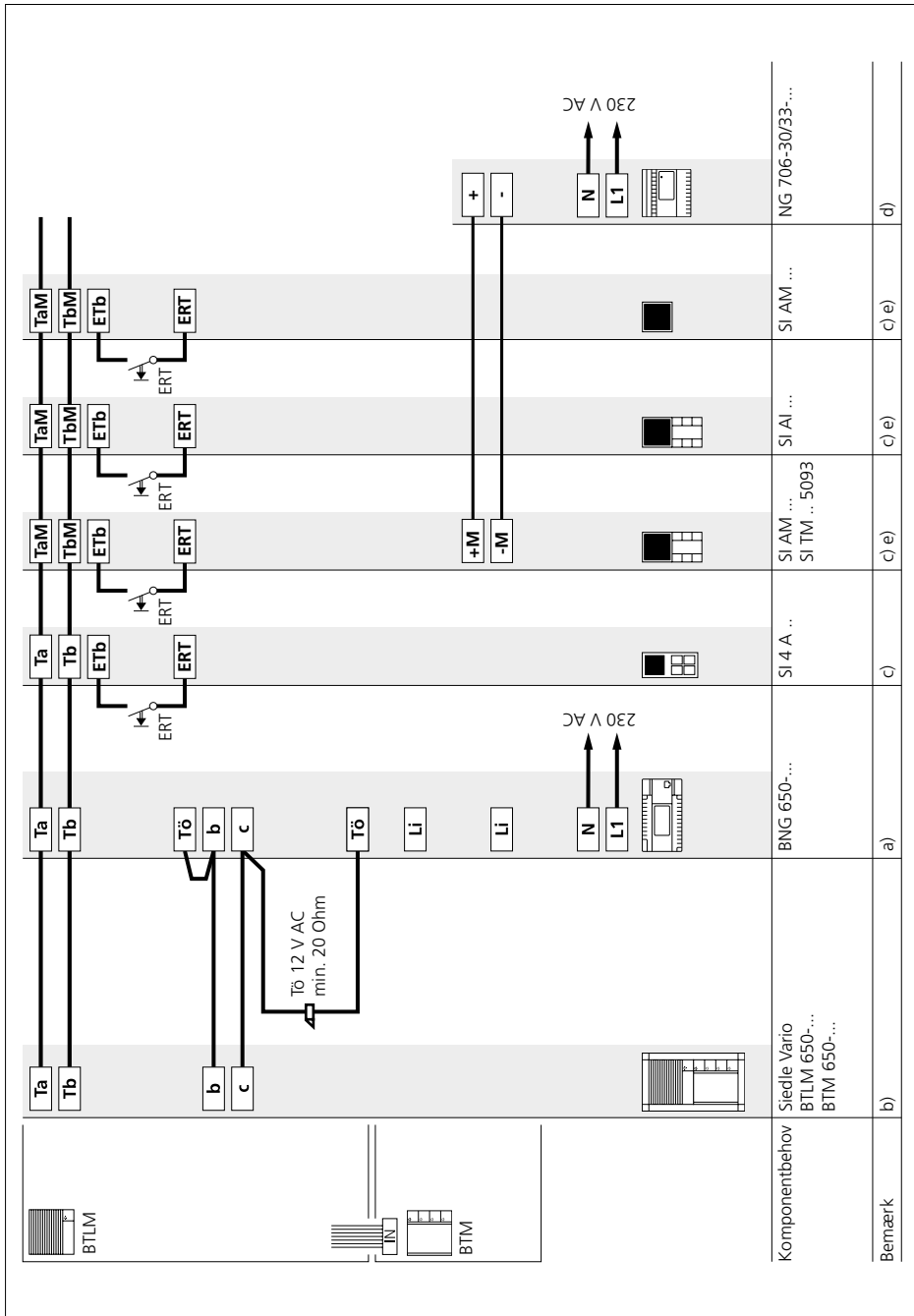
c) Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.

f) Ved anvendelse af den tidligere model DCA 650-0, skal driftstilstandskontakten på BNG 650-... stå på 1. Maks. afstand mellem DCA 650-... og TR 603-...

udgør 20 m. Anvendes der flere DCA 650-... inden for et anlæg, skal hver DCA 650-... strømforsynes via en separat transformer.

6.2 Installation Siedle Systemtechnik

Jung audio-svartelefon



Jung audio-svartelefon

Opkald og samtale mellem dørstation og de tilsluttede Jung-stationer til indendørs brug. Automatisk forbindelse af døråbnertasten med dørstationen, hvorfra der sidst blev ringet på.

Medhør af en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråbnertryk til funktionen "Åbn dør", lampetryk til funktionen "Tænd lys". Tilslutning af etageringetryk (ERT) til opkald fra etagedør. Der kan vælges mellem forskellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte lejlighed eller intern telefoni. Mulighed for tilslutning af yderligere bustelefoner eller bus-dørhøjttalere via In-Home-bussen uden tilbehør.

Ekstrafunktioner

• **Interne samtaler** mellem bus-svartelefonerne er kun muligt strenginternt.

• **Koblings- og styrefunktioner** med busstyringsmodulerne BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbageledning til de indvendige bussystemer Comfort og Jung stationerne til indendørs brug kan programmeres.

• **Ekstra lyd giver til bussystem** BNS 750-... mulig.

Yderligere informationer se side 92

• **Parallelt dør- og etagekald**

Op til 4 audio-svartelefoner kan kaldes op samtidigt med et ringetryk uden ekstra forsyning.

Kun strenginternt mulig.

Yderligere informationer se side 88

• **Direkte valg af dørstation** via ekstra ledige taster mulig.

Bemærk

a) BNG 650-... kan forsyne 1 døråbner og maks. 20 bustrykknappmoduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknappmoduler kræves der yderligere en TR 603-...

• Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.

• Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.

b) Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...).

Yderligere informationer se side 86

Strømförbrug bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.

c) Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.


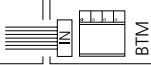
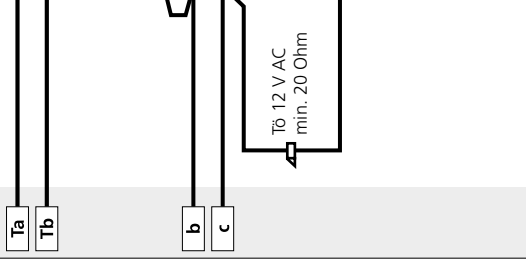

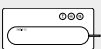
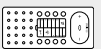


d) Jung trykknappmodul Universal kan forsynes med en jævnspænding (22–30 V DC, 170 mA).

NG 706-30/33-... kan anvendes hertil.

e) Jung audiomodul forbindes direkte med In-Home-bussen audio.

6.2 Installation Siedle Systemtechnik

Siedle og Jung svartelefoner kombinert

 	 <p>Tö 12 V AC min. 20 Ohm</p>	 <p>230 V AC</p> <p>N L1</p>					SI 4 A ...	SI AI ...	BFC 850-...	BTS 850-...	BNG 650-...	Siedle Vario BTLM 650-... BTM 650-...	Komponentbehov
b)	a)	c)	c)	c) e)	c)	c)	c) e)	c)	c)	a)	b)	Bemærk	

Siedle og Jung svartelefoner kombineret

Opkald og samtale mellem dørstation og de tilsluttede Jung-stationer til indendørs brug. Automatisk forbindelse af døråbnertasten med dørstationen, hvorfra der sidst blev ringet på. Medhør af en igangværende samtale fra andre bustelefoner er ikke mulig. Døråbnertryk til funktionen "Åbn dør", lampetryk til funktionen "Tænd lys". Tilslutning af etageringetryk (ERT) til opkald fra etagedør. Der kan vælges mellem forskellige ringetoner fra gadedøren, døren til den enkelte lejlighed eller intern telefoni. Mulighed for tilslutning af yderligere bustelefoner eller bus-dørhøjttaler via In-Home-bussen uden tilbehør.

Ekstrafunktioner

- **Interne samtaler** mellem bus-svartelefonerne er kun muligt strenginternt.
- **Koblings- og styrefunktioner** med busstyringsmodulerne BSM/BSE/BEM 650-... mulig, tilbageledning til de indvendige bussystemer Comfort og Jung stationerne til indendørs brug kan programmeres.
- **Ekstra lyd giver til bussystem** BNS 750-... mulig. Yderligere informationer se side 92
- **Parallelt dør- og etagekald** Op til 4 audio-svartelefoner kan kaldes op samtidigt med et ringetryk uden ekstra forsyning. Kun strengintern mulig. Yderligere informationer se side 88
- **Direkte valg af dørstation** via ekstra ledige taster mulig.

Bemærk

- a)** BNG 650-... kan forsyne 1 døråbner og maks. 20 bustrykknapp-moduler med lysdiode-belysning (BTM 650-01, -02, -03 og -04). Ved mere end 20 belyste bustrykknapp-moduler kræves der yderligere en TR 603-...
- Belastning døråbnerkontakt i bus-strømforsyningen BNG 650-... maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Belastning lyskontakt i busstrømforsyning maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Døråbner 12 V AC, brug mindst 20 ohm (f.eks. TÖ 615-...). Yderligere informationer se side 86
Strømførbrug bus-trykknappmodul 20 mA til klemme b/c.
- c)** Ledningslængde bussvartelefon – etageopkaldstast ERT maks. 50 m.
- e)** Jung audiomodulet forbindes direkte med In-Home-bussen audio.

7 Programmering

Oversigt over funktioner

Funktioner i Siedle In-Home og programmeringsmuligheder. De i tabellen anvendte begreber er udføreligt forklaret på de næste sider.

- Ikke tilgængeligt
- /-/ Plug+play-programmering
- /•/- Manuel programmering
- /-/• PC-programmering

* (fra V 4.0)

Grundfunktioner

	AIB 150-01	BTS 850-...	BTC 850-...	BFC 850-...
Dørkald	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
-Etagkald				
-Døråbnerknap				
-Lampetryk				
-Opkaldsfrakobling + visning (I funktion efter installation)				
Vælg sidste dør (I funktion efter installation)	-/-/•	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Opkaldstonekonfiguration Indstilling på bussvartelefoner	-/•/•	-/•/•	-/•/•	-/•/•
Ekstrafunktioner				
BSE-grupper	-/-/•	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Gruppedannelse	-/•/•	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Internt opkald	-	-/•/•	-/•/•	-/•/•
Kamerastep	-	-	-	-
Ekstra lyd giver	-/-/•	-/•/•	-/•/•	-/•/•
Parallelenhed	-/-/•	-/•/•	-/•/•	-/•/•
Statusvisning (over LED)	-	-	-/-/•	-/-/•
Styrefunktion	-/-/•	-/-/•	-/•/•	-/•/•
Dørvalg	-	-/•/•	-/•/•	-/•/•
Dørmatik	-	-	-/-/•	-/-/•
Overtagelse af døropkald	-	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Viderestilling	-	-	-/-/•	-/-/•
Tid til lys-kontakt	-/-/•	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Andet tasteniveau	-/-/•	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Intercom-funktioner				
Internt gruppekald	-	-	-/-/•	-/-/•
Fællesmeddelelse*	-	-	-	-/-/•
Automatisk samtaleantagelse	-	-	-	-/-/•
Intern notering	-	-	-/-/•	-/-/•
Tilbagekald modtages	-	-	-/-/•	-/-/•

Grundfunktioner

	SI 4 A..	SI A1 ...
Dørkald	•/•/•	•/•/•
-Etagkald		
-Døråbnerknap		
-Lampetryk		
-Opkaldsfrakobling + visning (I funktion efter installation)		
Vælg sidste dør (I funktion efter installation)	-/-/•	-/-/•
Opkaldstonekonfiguration Indstilling på bussvartelefoner	-/•/•	-/•/•
Ekstrafunktioner		
BSE-grupper	-/-/•	-/-/•
Gruppedannelse	-/-/•	-/-/•
Internt opkald	-/•/•	-/•/•
Kamerastep	-	-
Ekstra lyd giver	-/•/•	-/•/•
Parallelenhed	-/•/•	-/•/•
Statusvisning (over LED)	-/-/•	-/-/•
Styrefunktion	-/•/•	-/•/•
Dørvalg	-/•/•	-/•/•
Dørmatik	-	-/-/•
Overtagelse af døropkald	-/-/•	-/-/•
Viderestilling	-	-/-/•
Tid til lys-kontakt	-/-/•	-/-/•
Andet tasteniveau	-	-
Intercom-funktioner		
Internt gruppekald	-	-/-/•
Fællesmeddelelse*	-	-
Automatisk samtaleantagelse	-	-/-/•
Intern notering	-	-/-/•
Tilbagekald modtages	-	-/-/•

7 Programmering

Oversigt over funktioner

Vælg sidste dør

Den dørstation, fra hvilken der sidst skete opkald, kan vælges ved dobbeltklik på lampetryk.

Automatisk samtaleantagelse

Den højtalende svartelefon tager automatisk imod indgående interne opkald og slutter samtaleforbindelsen til.

BSE-grupper

Der tilknyttes flere bus-kontaktenheder til én gruppe. Med et opkaldstryk kan flere BSE 650-... dermed etablere en aktiveringskontakt samtidig, f.eks. jaloustyring.

Etagekald

Etageringetryk (ERT) tjener til opkald fra døren til den enkelte lejlighed til lejligheden. Anvendes f.eks. således, at der i flerfamiliehus med 4 lejligheder med fælles opgang foran hver indgangsdør til lejlighederne er installeret etageringetryk.

Gruppedannelse

Flere bussvartelefoner tilknyttes en gruppe. Med én tast kan der dermed kaldes op til op til 8 bussvartelefoner på én gang. En bussvartelefon kan tilhøre op til 4 grupper.

Intercom

Begrebet Intercom betegner den interne kommunikation i en bygning. Med de højtalende bussvartelefoner kan denne foregå særdeles komfortabel uden at skulle løfte et telefonrør.

Internt opkald

Bussvartelefoner kan ringe op til hinanden via tasterne.

Med svartelefon-Standard kan 4 deltagere ringes op, med svartelefon-Comfort kan op til 14 deltagere ringes op. Interne samtaler er kun muligt inden for en streng.

Internt gruppekald

Internt opkald til flere svartelefoner samtidigt. Den enhed, der først etablerer forbindelsen, har samtalen.

Lampetryk

I den leverede tilstand kobler lystasten i bussvartelefonen kontakten i bus-strømforsyningen i 0,4 sekunder. Denne tidsfaktor kan ændres over bus-programmerings-softwaren BPS 650-... Lystastens funktion kan omprogrammeres, f.eks. til internt opkald.

Ekstra lyd giver

Til bustelefonerne BTS/BTC 850-... fås tilbehør-aktiveringsrelæet til betjening af en lyd giver eller en lampe. Til BFC 850-... anvendes tilbehør ZARF 850-... Parallelt med en bussvartelefon kan der også programmeres en ekstra lyd giver til bussystem BNS 750-...

Parallelenhed

Maks. 8 bussvartelefoner kan ringe samtidigt ved aktivering på et ringetryk.

Opkaldsfrakobling + visning

Opkaldet kan kobles fra på bussvartelefonerne. Frakobling signaleres på enheden.

Opkaldstonekonfiguration

På alle bussvartelefoner kan der vælges forskellige ringetoner til hvert opkald (dørkald, internt opkald, etagekald).

Tilbagekald modtages

Hvis du ikke er at træffe ved et internt opkald, kan der anmodes om et tilbagekald. Dette signaleres optisk på din Comfort-svartelefon. Denne funktion kan programmeres på alle bus-svartelefoner af Comfort-typen.

Intern notering

Hvis der foretages et internt opkald og abonnenten ikke melder sig, kan der anmodes om tilbagekald. Tryk 2 gange på den blinkende tast.

Fællesmeddelelse

Meddelelse til en eller flere højtalende Comfort-enheder (fra V 4.0). Kan f.eks. bruges til at give en meddelelse i et venteværelse eller til at søge en person i en bygning.

Statusvisning (over LED)

Ekstramodulerne bus-styreenhed BSE 650-... og bus-indgangsmodul BEM 650-... giver tilbagemeldinger på In-Home-bussen. Disse kan vises på bussvartelefonerne, f.eks. om garageporten er åben.

Styrefunktion

Ekstramodulerne bus-kontaktenhed BSE 650-..., bus-indgangsmodul BEM 650-... og bus-styremodul BSM 650-... kan udføre forskellige aktiverings- og styrefunktioner til individuelle funktioner.

Teach-In

Begreb til den manuelle programmering af bus-abbonnenterne.

Dørvalg

En eller flere dørstationer kan vælges direkte og en samtale oprettes.

Dørmatik

Døråbnerkontakten i bus-video-strømforsyningen og den opkaldende bus-dørhøjtaler kobler i 3 sekunder, efter at ringetrykket er blevet aktiveret. Funktionen kan tilkobles fra Comfort-bussvartelefonerne.

Døråbnerknap

Døråbner tasten på bussvartelefonerne kobler altid døråbnerkontakten på bus-strømforsyningen i 3 sekunder samt døråbnerkontakten i den dørhøjtaler, opkald er blevet foretaget fra.

Dørkald

Når en besøgende trykker på dørklokken, ringer bustelefonen, og trykknappen opkaldsfrakobling blinker. På de højtaltende bustelefoner blinker taletasten.

Overtagelse af dørøpkald

Mulighed for overtagelse af et dørøpkald fra en bustelefon i et andet rum.

Viderestilling

Dørkaldet kan viderestilles fra en Comfort-bussvartelefon til en anden bussvartelefon, f.eks. viderestilling af dørkaldet fra sekretæren til portneren. Bussvartelefonerne skal være i samme streng.

Tid til lys-kontakt

Ved leveringsindstillingen er lampe trykkets aktiveringstid 0,4 sekunder. Denne indstilling kan ændres via bus-programmeringssoftwaren BPS 650-... fra V 2.50.

7 Programmering

Bemærk

In-Home-bus kan programmeres på tre måder:

1 Manuel programmering

Yderligere informationer se side 52

2 Programmering – Plug+Play

Yderligere informationer se side 80

3 Programmering – med pc

Yderligere informationer se side 84

Vigtigt at huske før programmeringen

- Den komplette installation skal være fuldført. Ved Plug+Play-programmering må bussvartelefonernes kabinetter ikke være lukkede.
- Alle taster skal have påskrift, inden programmeringen påbegyndes, så tasterne også kan henføres til de respektive bussvartelefoner.
- I programmeringsmodus kan der altid kun være tilkoblet en dørhøjttaler.
- Hvis en allerede programmeret opkaldstast på den aktive dørhøjttaler trykkes ind i mere end 3 sekunder i programmeringsmodus, lyder der en advarselstone efter 1 sekund, efter 3 sekunder lyder bekræftelsestone. Herefter er denne opkaldstast slettet, hvis en bussvartelefon ikke var aktiv. Er en bussvartelefon imidlertid aktiv på dette tidspunkt, overskrives denne tast med den nye adresse.
- Alle BNG/BVNG 650-... skal være tilsluttet netspænding 230 V AC.
- I flerstrengsanlæg med flere BNG/BVNG 650-... afstedkommer tryk på tasten Prog.-Mode **på en BNG/BVNG 650-...**, at også alle andre tilsluttede BNG/BVNG 650-... sættes i programmeringsmodus.
- I flerstrengsanlæg skal der være indstillet **en anden adresse på hver BNG/BVNG 650-... Adressen "0" er ugyldig!**

- I flerstrengsanlæg skal desuden tilbehør-busstrømforsyningen ZBVG 650-... være forbundet en gang i en BNG/BVNG 650-... Tilbehøret bus-video-strømforsyningen ZBVNG 650-... skal være forbundet i alle BVNG 650-...

Manuel programmering

Fremgangsmåde:

In-Home-bussen kan tages i drift og programmeres af én person. Da der skal foretages arbejdshandlinger på dørhøjttaler og bussvartelefon, anbefaler vi, at idriftsættelse ved større projekter foretages af 2 personer.

- Færdiggør installationen
- Kontroller kontakstillingerne på BNG/BVNG 650-..., ved nye anlæg sættes kontakstilling på norm.
- Aktiver programmeringsmodus på bus-strømforsyningen
- Sæt dørstationen i programmeringsmodus
- Programmér deltagere
- Afslut programmeringsmodus

Flere trin kan programmeres efter hinanden, mens bus-strømforsyningen er i programmeringsmodus. Programmeringsmodus skal ikke afsluttes hver gang.

Håndfri bustelefoner

Ved de håndfri bustelefoner AIB 150-... og BFC 850-... skal telefonrøret ikke løftes og lægges på. Audio-svartelefon Siedle Basic 150-... skifter til programmeringsfunktionen, når der trykkes på taletasten. BFC 850-... skifter til programmeringsfunktionen, når der trykkes på lystasten.

Når programmeringstrinnet er udført, skifter enheden tilbage til hviletilstand. Alle øvrige programmeringstrin er identiske.

7.1 Manuel programmering

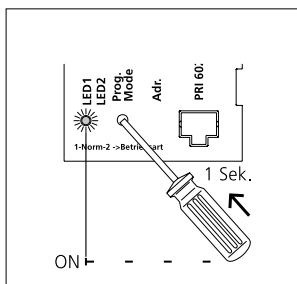
Aktivering af bus-strømforsyning

For at aktivere programmeringsfunktionen på bus-strømforsyningen skal der trykkes kort på tasten Prog.-Mode. Lysdiode 1 viser, om programmeringsfunktionen er tilkoblet. Lysdiode 1 skifter efter aktivering af Prog.-Mode-tasten fra normal drift til programmeringsfunktion.

Visning, lysdiode – funktionsangivelse

Lysdioden blinker kort **0,02 sekunder** – lang pause **1 sekund**

■ pause ■ pause ■ pause ■ osv.



Bus-strømforsyningen skiftes til programmeringsfunktion ved hjælp af en lille skruetrækker gennem åbningen i afdækningen.

Bemærk:

Hvis der inden for 10 minutter ikke foretages nogen programmering, vender BNG 650-... atter tilbage til den normale driftstilstand.

Visning, lysdiode 1 programmeringsfunktion aktiv

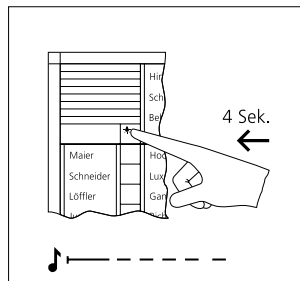
Lysdioden blinker kort **0,3 sekunder** – lang pause **2 sekunder**

■ pause ■ pause ■ osv.

7.1 Manuel programmering

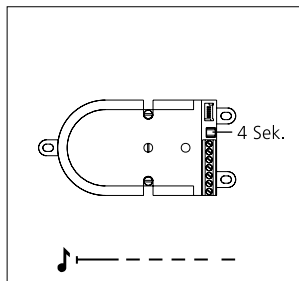
Aktivering af bus-dørhøjtalermodul

Programmeringsfunktionen skal aktiveres på forskellig måde alt efter dørstationstype.



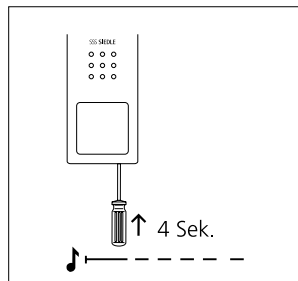
1 Siedle Vario

På dørhøjtaler-modulet BTLM 650-... aktiveres programmeringsmodus via lampetrykket. Lampetrykket holdes inde i 4 sekunder, indtil der høres en lang signaltone.



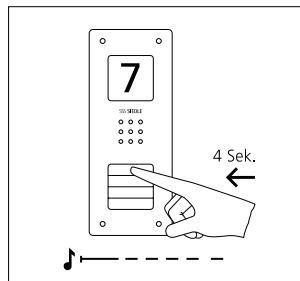
2 Siedle-indbygningshøjtaler

På BTLE 050-... aktiveres programmeringsfunktionen via programmeringstasten. Prog.-tasten ved siden af tilslutningsklemmen holdes inde i 4 sekunder, indtil der høres en lang signaltone.



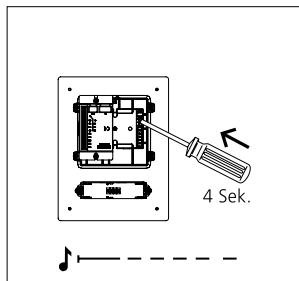
3 Siedle Compact

På dørstationen holdes programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



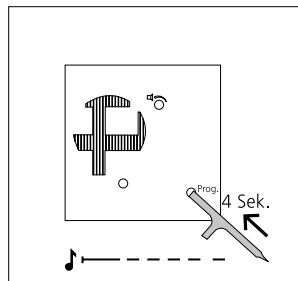
4 Siedle Compact indmuret

På dørstationen holdes den øverste ringetast inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



5 Siedle Classic

På dørstationen holdes Prog.-tasten bag ved frontpladen trykket ind i 4 sekunder. Herefter høres en langtrukket kvitteringstone, der gentages kortvarigt hvert 5. sekund, så længe Prog.-Mode er aktiv.

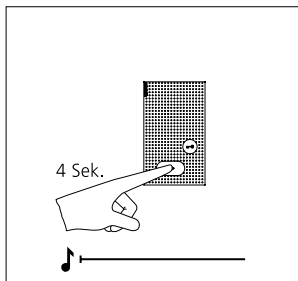


6 Siedle Steel

Programmeringstasten er kun tilgængelig, når afdækningen er taget af. Den stumpe ende af den i kontrolafdækningen indlagte plastnøgle anvendes til aktivering af Prog.-tasten. Tasten holdes inde i 4 sekunder, indtil der høres en lang signaltone.

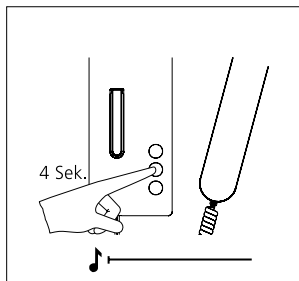
Aktivering af svartelefoner

Programmeringsfunktionen skal aktiveres på forskellig måde, afhængigt af det indvendige bussystem.



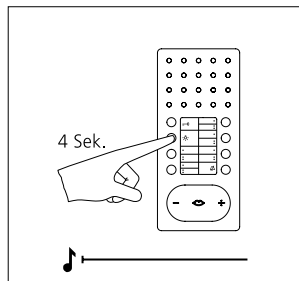
1 Siedle Basic

Tryk på taletasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og LED-mute-tasten begynder at blinke. Det indvendige bussystem opretter samtaleforbindelsen til dørstationen. Det indvendige bussystem er nu i programmeringsmodus.



2 Bustelefon

Løft telefonrøret fra den bustelefon, som skal programmeres. Hold lampetrykket inde i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en lang kvitteringstone i røret. Bustelefonens programmeringsfunktion er nu aktiveret. Telefonrøret lægges først på igen, når programmeringen på bustelefonen er afsluttet.

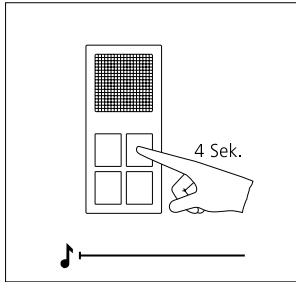


3 Bustelefon til håndfri samtale

Tryk på lystasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynder at blinke. Bussen til den højtalende telefon opretter samtaleforbindelsen til dørstationen. Bussen til den højtalende telefon er nu i programmeringsmodus.

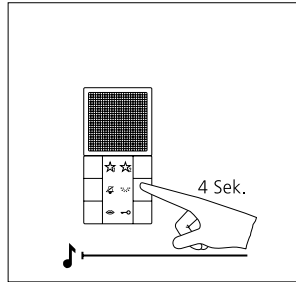
7.1 Manuel programmering

Jung stationer til indendørs brug aktiveres



1 Audio-svartelefon Standard aktiveres

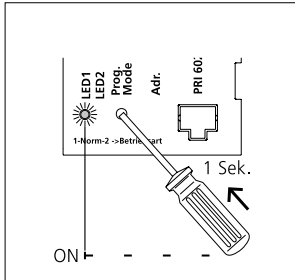
Tryk på lystasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynder at blinke. Audio-svartelefonen Standard opretter samtaleforbindelsen til dørstationen. Nu er audio-svartelefonen Standard i programmeringsmodus.



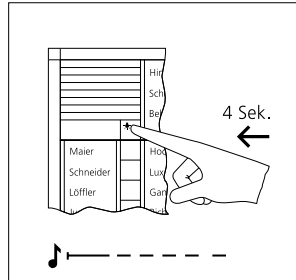
2 Audio-svartelefon aktiveres

Tryk på lystasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynder at blinke. Audio-svartelefonen opretter samtaleforbindelsen til dørstationen. Nu er audio-svartelefonen i programmeringsmodus.

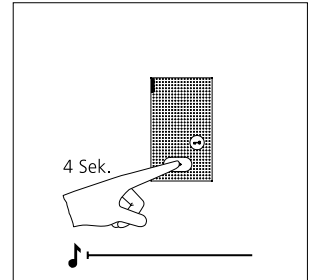
Dørkald til Siedle Basic



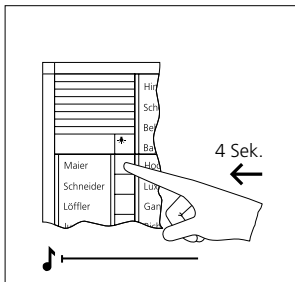
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



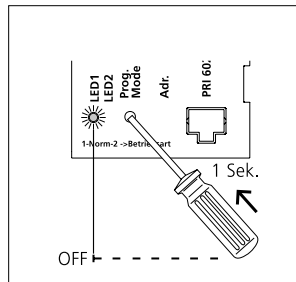
2 På dørstationen holdes lampe-trykket/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



3 Tryk på taletasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og LED-mute-tasten begynder at blinke. Det indvendige bussystem opretter samtaleforbindelsen til dørstationen. Det indvendige bussystem er nu i programmeringsmodus.



4 Tryk på den ønskede opkaldstast i 4 sekunder på dørstationen, indtil der høres en langtrukket tone på dørhøjtaleren. Nu er opkaldstasten konfigureret til det indvendige bussystem.



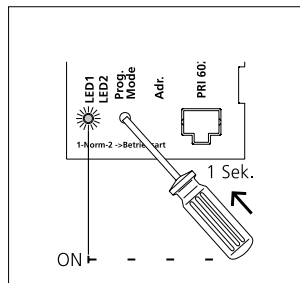
5 Opkaldstrykket er nu fast tilknyttet den pågældende bustelefon til håndfri samtale.

Programmer yderligere abonnenter på samme måde, eller afslut programmeringen.

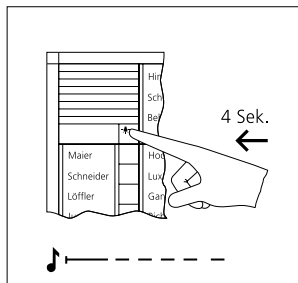
7.1 Manuel programmering

Dørkald til bustelefon

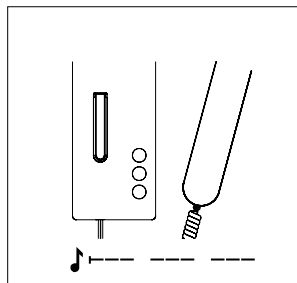
På bustelefonen kan der efter ønske vælges en anden ringetonemelodi for døropkald. Døropkaldets lydstyrke kan ændres på bustelefonen.



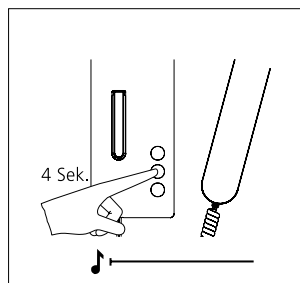
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



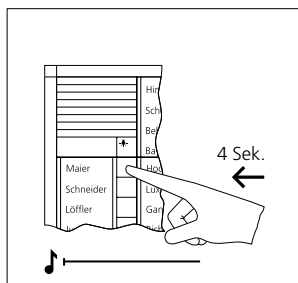
2 På dørstationen holdes lampe-trykkeset/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



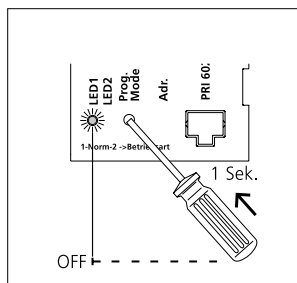
3 Løft telefonrøret fra den bustelefon, som skal programmeres.



4 Hold lampe-trykkeset i 4 sekunder. Der høres en lang kvitteringstone, trykknappen opkaldsfrakobling blinker. Der er talemulighed til dørstationen. Bustelefonens programmeringsfunktion er nu aktiveret, røret skal forblive afløftet.



5 Tryk på den ønskede opkaldstast i 4 sekunder på dørstationen, indtil der høres en langtrukket tone på dørhøjtaleren. Nu er opkaldstasten konfigureret til det indvendige bus-system.



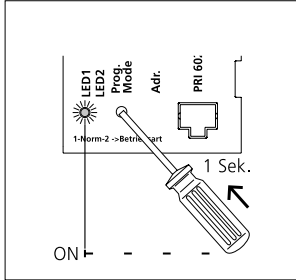
6 Opkaldstrykkeset er nu fast tilknyttet den pågældende bustelefon til håndfri samtale.

Programér yderligere abonnenter på samme måde, eller afslut programmeringen.

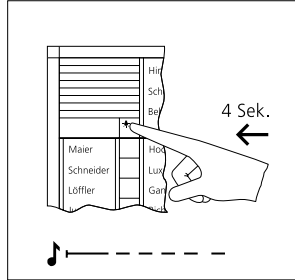
Dørkald til højtalende bustelefon

På bustelefonen til håndfri samtale kan der efter ønske vælges en anden ringetonemelodi for dørkald.

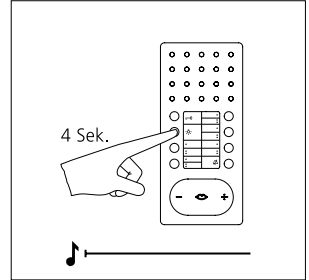
Dørkaldets lydstyrke kan ændres på bustelefonen til håndfri.



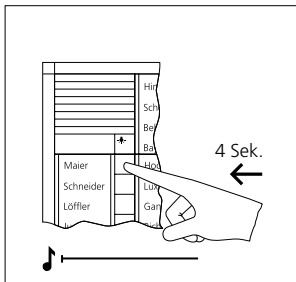
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



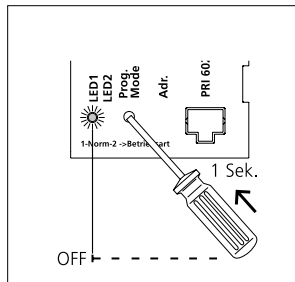
2 På dørstationen holdes lampe-trykkes/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



3 Hold lampe-trykkes inde i 4 sekunder. Etagekaldet høres, og opkaldsfrakoblingstrykkes begynder at blinke. Der er talemulighed til dørstationen. Programmeringsfunktionen for bustelefon til håndfri samtale er nu aktiveret.



4 Tryk på den ønskede opkaldstast i 4 sekunder på dørstationen, indtil der høres en langtrukket tone på dørhøjtaleren. Nu er opkaldstasten konfigureret til det indvendige bus-system.



5 Opkaldstrykkes er nu fast tilknyttet den pågældende bustelefon til håndfri samtale.

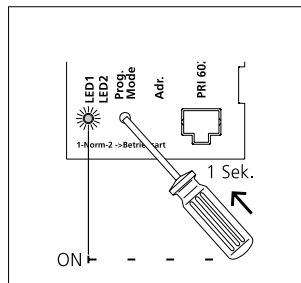
Programmer yderligere abonnenter på samme måde, eller afslut programmeringen.

7.1 Manuel programmering

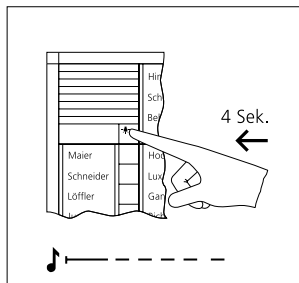
Dørkald via etageopkaldstast

Programmeringen er kun mulig, hvis etageopkaldstrykket (ERT) er tilsluttet til det indvendige bussystem.

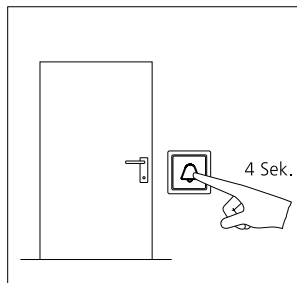
Hvis der ikke er adgang til en lejlighed, er det alligevel muligt at udføre programmeringen på denne måde.



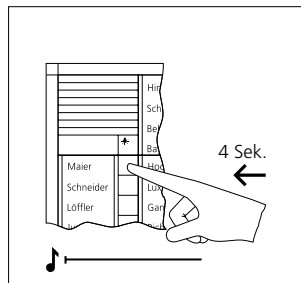
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



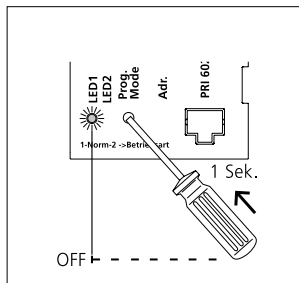
2 På dørstationen holdes lampestrykket/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



3 Etageopkaldstrykket, der er forbundet med det indvendige bussystem, trykkes ned og holdes nede i 4 sekunder. Det indvendige bussystem er nu i programmeringsmodus. I denne tid må der ikke ringes inden for anlægget!



4 Tryk på den ønskede opkaldstast i 4 sekunder på dørstationen, indtil der høres en langtrukket tone på dørhøjtaleren. Nu er opkaldstasten konfigureret til det indvendige bussystem.



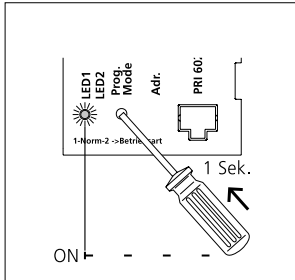
5 Opkaldstrykket er nu fast tilknyttet den pågældende bussvartelefoner. Programmér yderligere abonnenter på samme måde, eller afslut programmeringen.

Parallelt dørp kald

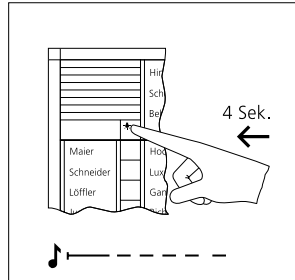
Dørp kald skal signaleres samtidig på flere bustelefoner.

Via den manuelle programmering kan 2 indvendige bussystemer programmeres parallelt.

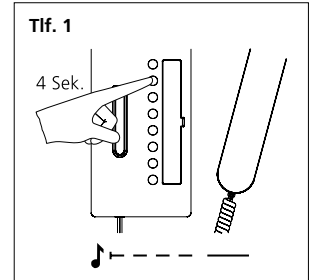
Yderligere informationer se side 88



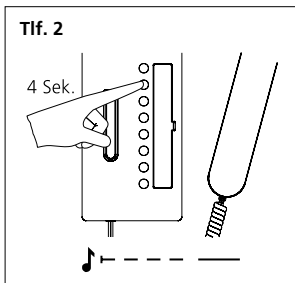
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



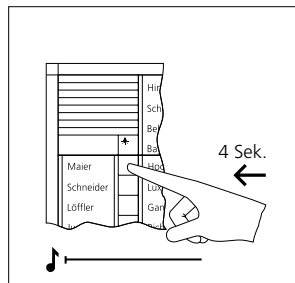
2 På dørstationen holdes lampetrykket/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



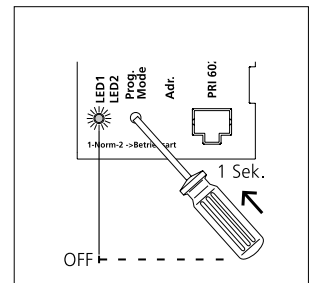
3 Løft telefonrøret fra den første bustelefon, som skal programmeres. Hold lampetrykket inde i 4 sekunder. Der høres en lang signaltone. Der er talemulighed til dørstationen. Bustelefonens programmeringsfunktion er nu aktiveret. Røret skal forblive aftaget!



4 Løft telefonrøret fra den anden bustelefon, som skal programmeres. Hold lampetrykket inde i 4 sekunder. Røret skal forblive aftaget! Samme fremgangsmåde anvendes ved alle yderligere bustelefoner.



5 Tryk på den ønskede opkaldstast i 4 sekunder på dørstationen, indtil der høres en langtrukket tone på dørhøjtaleren. Nu er opkaldstasten konfigureret til det indvendige bussystem.



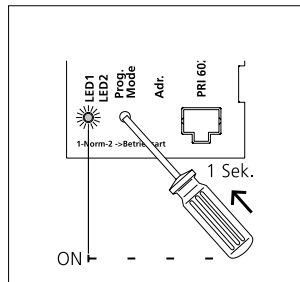
6 Læg røret på på alle de programmerede bustelefoner. Opkaldstrykket er nu tilknyttet alle bustelefoner. Programmér yderligere abonnenter på samme måde, eller afslut programmeringen.

7.1 Manuel programmering

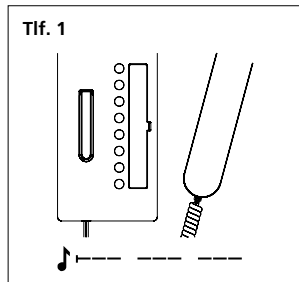
Internt opkald

En bustelefon skal kunne kalde op til og oprette samtale til en anden bustelefon i anlægget. Trykkene til opkaldsfrakobling og lys kan efter behov også omprogram-

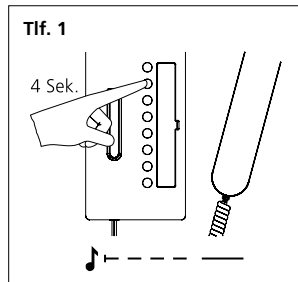
mes til intern opkaldsfunktion. Med bustelefonen Comfort kan der foretages opkald til op til 7 andre bustelefoner.



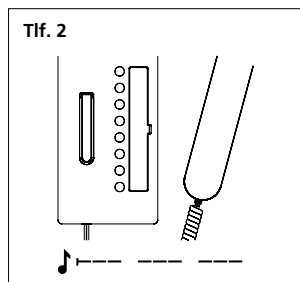
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



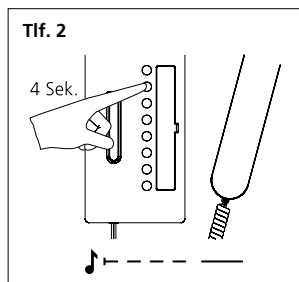
2 Rørets løftes fra den første bustelefon til interne samtaler, programmeringsfunktionen høres. Røret skal forblive aftaget.



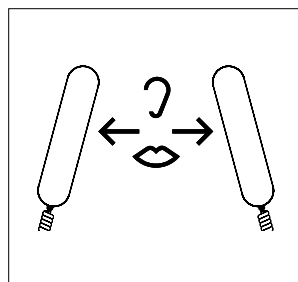
3 Lampetrykket holdes inde i 4 sekunder – kvitteringstonen høres. Røret skal forblive aftaget.



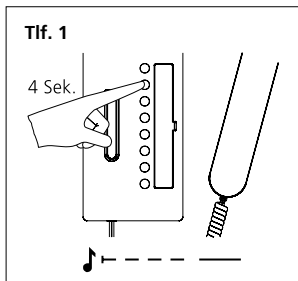
4 Røret løftes fra den anden bustelefon til interne samtaler, og programmeringsfunktionen høres.



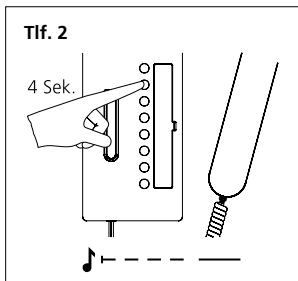
5 Lampetrykket holdes inde i 4 sekunder – kvitteringstonen høres. Røret skal forblive aftaget.



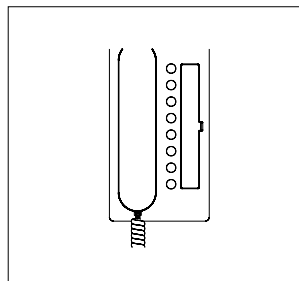
6 Der er nu etableret samtaleforbindelse mellem de to bustelefoner.



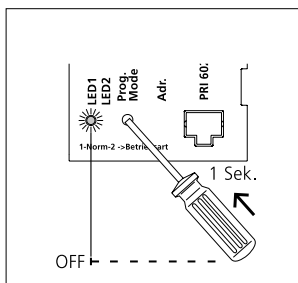
7 På den første bustelefon, som skal kunne anvendes til opkald til den anden bustelefon, holdes det interne opkaldstryk inde i 4 sekunder. Der høres en lang tone. Bustelefonen er nu programmeret, røret skal forblive afløftet.



8 På den anden bustelefon, som skal kunne anvendes til opkald til den første bustelefon, holdes det interne opkaldstryk inde i 4 sekunder. Der høres en lang tone. Trykkene på begge bustelefoner er nu programmeret.



9 Røret lægges på på begge bustelefoner. Programmer yderligere bustelefoner på samme måde, eller afslut programmeringen.



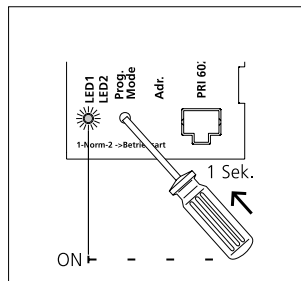
10 Deaktiver programmeringsfunktionen på BNG/BVNG 650-...

7.1 Manuel programmering

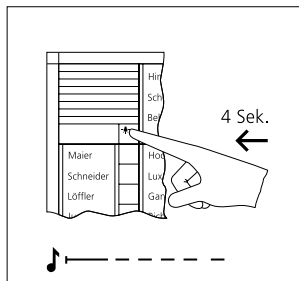
Valg af dørstation

Der skal via trykknapper vælges en eller flere dørstationer fra en bustelefon, f.eks. for at kunne tale direkte til en besøgende.

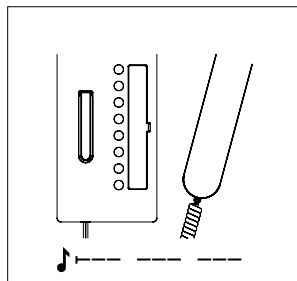
Denne funktion kan på alle bustelefoner programmeres på enhver tast, med undtagelse af døråbneren.



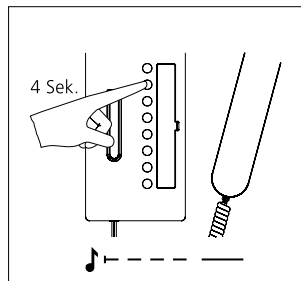
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



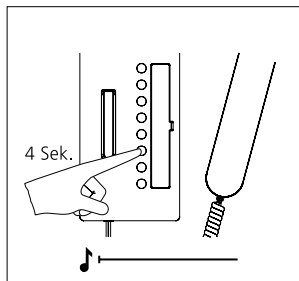
2 På dørstationen holdes lampe-trykket/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



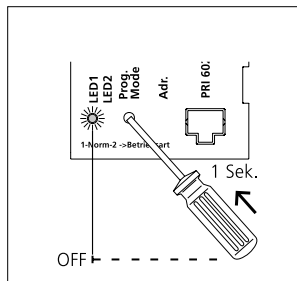
3 Løft telefonrøret fra den bustelefon, som skal programmeres.



4 Hold lampe-trykket inde i 4 sekunder. Der høres en lang kvitteringstone, trykknappen opkaldsfrakobling blinker. Der er talemulighed til dørstationen. Bustelefonens programmeringsfunktion er nu aktiveret, røret skal forblive afløftet.



5 På bustelefonen holdes den knap, som man ønsker, at dørstationen skal kunne vælges med, inde i 4 sekunder. Læg røret på. Trykket er nu tilknyttet dørstationen. Dørhøjttaleren kan vælges til enhver tid.



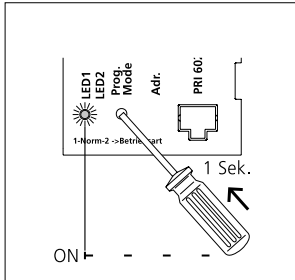
6 Læg røret på. Programmér yderligere bustelefoner eller afslut programmeringen.

Opkaldsdifferentiering af 2 dørstationer

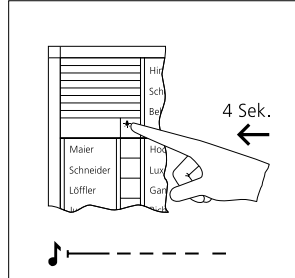
Det skal være muligt at høre på bustelefonen, fra hvilken dør et opkald er foretaget, f.eks. om opkaldet kommer fra hovedindgangen eller fra sideindgangen.

Opkaldsdifferentieringen af maks. 2 døre.

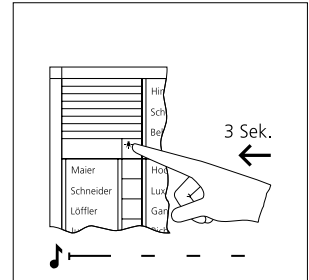
Dørøpkald 1 = tonerækkefølge 1
Dørøpkald 2 = tonerækkefølge 2



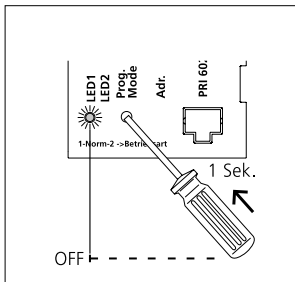
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



2 På dørstationen holdes lampe-trykkeset/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



3 Lampe-trykkeset/programmeringstasten holdes atter inde i 3 sekunder, kvitteringstone høres kort. Fra bustelefonerne høres nu ved kald fra denne dørstation en anden tonerækkefølge.



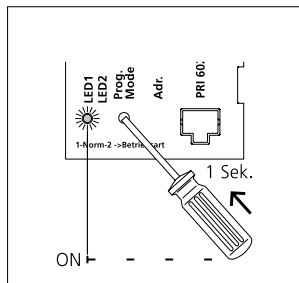
4 Deaktivér programmeringsfunktionen på BNG/BVNG 650-...

7.1 Manuel programmering

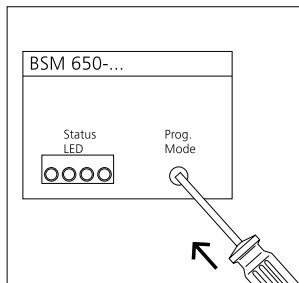
Dørstation med BSM 650-...

Ud over en allerede programmeret bustelefon skal en potentialfri styrekontakt sluttes ved et dørøpkald.

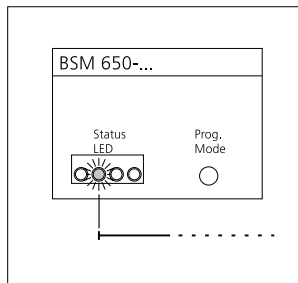
Aktivering af en ekstra ringeklokke eller lampe ved dørøpkald.



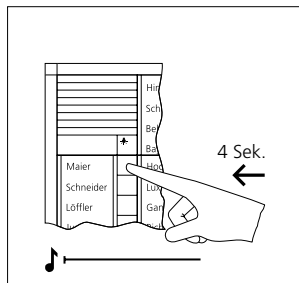
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



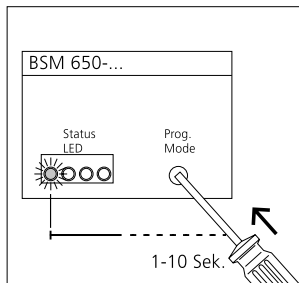
2 Skift BSM 650-... til programmeringsfunktion. Prog.-Modetasten trykkes ned med en lille skrue-trækker i kort tid. Lysdiode 1 lyser og blinker langsomt efter ca. 3 sekunder.



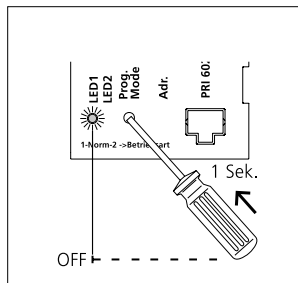
3 Vælg det tilsvarende relæ ved at dreje på Prog.-Mode-tasten på BSM 650-... med en skrue-trækker, indtil den ønskede lysdiode lyser, (lysdiode 2 = relæ 2, tryk to gange).



4 Tryk på den tryknap, som skal tilknyttes relæet, og hold den inde i 4 sekunder. Der høres en lang kvitteringstone.



5 Kontaktens aktiveringstid bestemmes af, hvor længe skrue-trækkeren holdes inde.

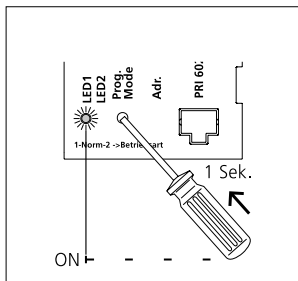


6 Programmerer yderligere styretryk, eller afslut programmeringen.

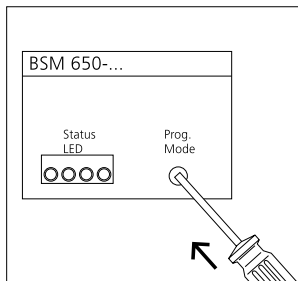
Tryk på en bustelefon på BSM 650-...

Aktivering af en kontakt i BSM 650-..., f.eks. for at åbne en garage eller tilkoble opgangsbelysning.

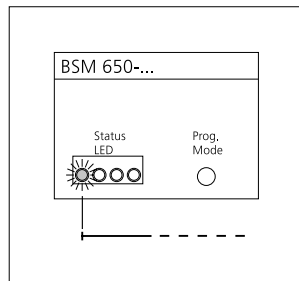
Kontaktfunktion/-tid kan ændres via bus-programmeringssoftwaren BPS 650-...



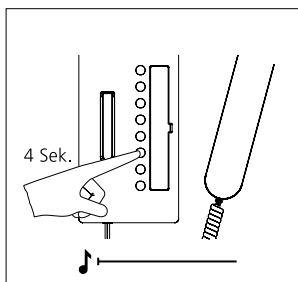
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



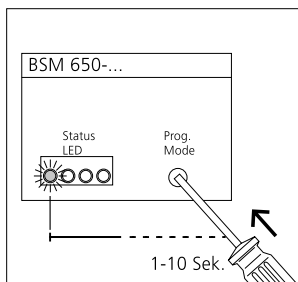
2 Skift BSM 650-... til programmeringsfunktion. Prog.-Modetasten trykkes ned med en lille skrue-trækker i kort tid. Lysdiode 1 lyser og blinker langsomt efter ca. 3 sekunder.



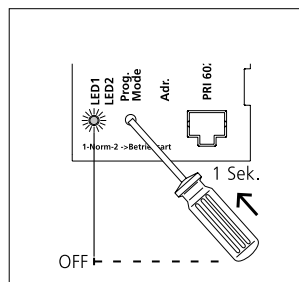
3 Vælg det tilsvarende relæ ved at dreje på Prog.-Mode-tasten på BSM 650-... med en skrue-trækker, indtil den ønskede lysdiode lyser (Lysdiode 1 = relæ 1).



4 Løft telefonrøret fra den bustelefon, hvorfra et tryk skal programmeres. Tryk på den tryknap, som skal programmeres, og hold den inde i 4 sekunder. Der høres en lang kvitteringstone.



5 Kontaktens aktiveringstid bestemmes af, hvor længe skrue-trækkeren holdes inde.

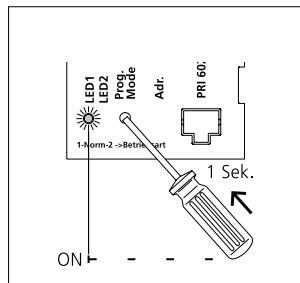


6 Programmer yderligere styretryk, eller afslut programmeringen.

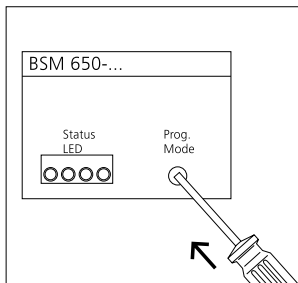
7.1 Manuel programmering

Sletning af allokeringen på BSM 650-...

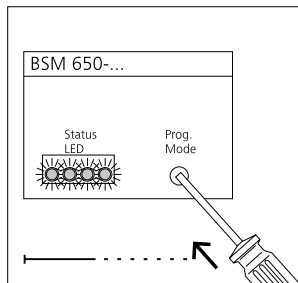
Allokeringerne på busstyringsmodulet kan slettes i slettemodus.



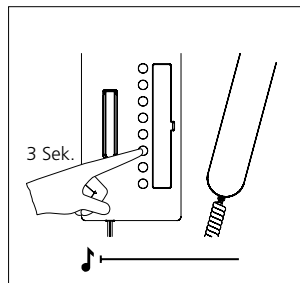
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



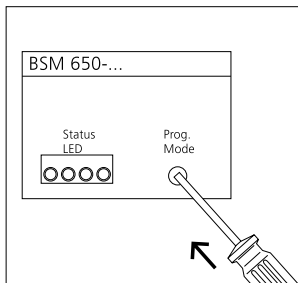
2 Skift BSM 650-... til programmeringsfunktion. Prog.-Modetasten trykkes ned med en lille skrue-trækker i kort tid. Lysdiode 1 lyser og blinker langsomt efter ca. 3 sekunder.



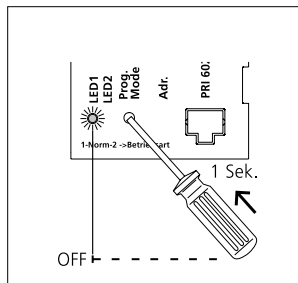
3 Aktiver slettemodus, idet du aktiverer tasten prog.-mode på BSM 650-... med skrue-trækkeren, indtil alle fire LED'er lyser i 3 sekunder og herefter begynder at blinke.



4 Tag røret på bustelefonen af, og tryk på den tast i 3 sekunder, hvor styrefunktionen skal slettes.



5 Slå slettemodus fra på BSM 650-...



6 Deaktiver programmeringsfunktionen på BNG/BVNG 650-...

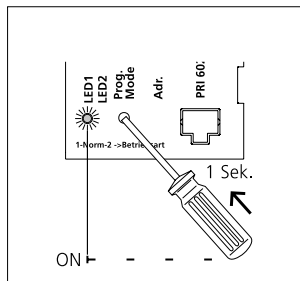
7.1 Manuel programmering

Parallelt dørkald til BSE 650-...

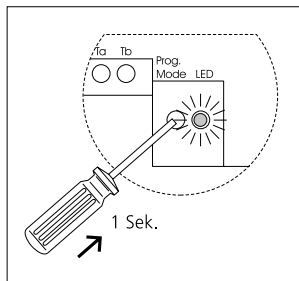
Bustelefonen skal være programmeret til det pågældende opkaldstryk på forhånd.

Potentialfri styrekontakt, som sluttes ved dørøpkald. Aktivering af f.eks. en batterigang eller ekstra ringeklokke ved dørøpkald.

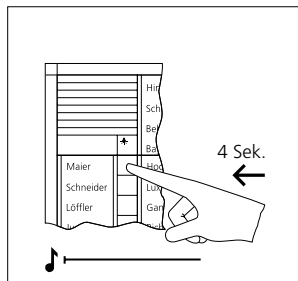
Mulighed for montage af BSE 650-... i dåse 70.



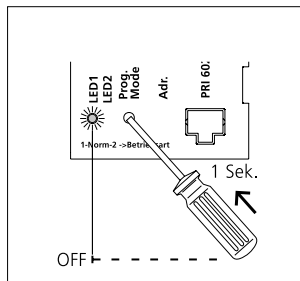
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



2 Skift BSE 650-... til programmeringsfunktion, idet der trykkes kortvarigt på Prog.-Modetasten med en lille skruetrækker. Lysdioden blinker langsomt.



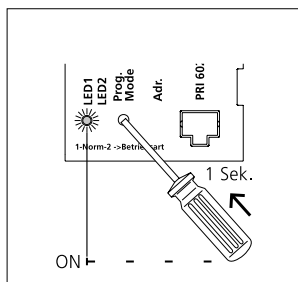
3 På dørstationen trykkes på det opkaldstryk, som skal tilknyttes BSE 650-... Der skal være etableret tilknytning til en eller flere bustelefoner.



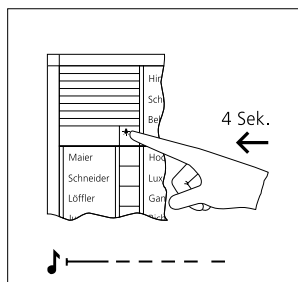
4 Programmér yderligere abonnenter på samme måde, eller afslut programmeringen.

Dørkald til BSE 650-...

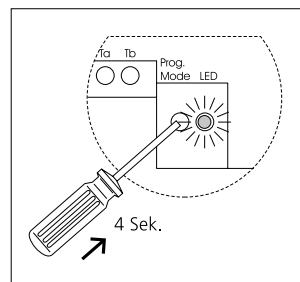
Potentialfri styrekontakt, som sluttes ved dørøpkald. Mulighed for mon- tage af BSE 650-... i dase 70.



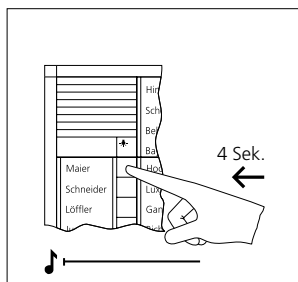
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



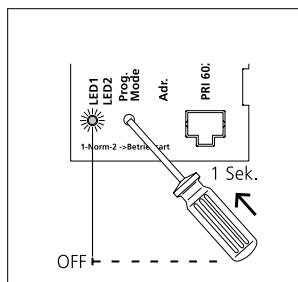
2 På dørstationen holdes lampe- trykkes/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe program- meringsfunktionen er aktiv.



3 Skift BSE 650-... til programmeringsfunktion, idet der trykkes kort- varigt på Prog.-Modetasten med en lille skruetrækker. Lysdioden blinker langsomt.



4 På dørstationen trykkes på det øpkaldstryk, som skal tilknyttes BSE 650-...



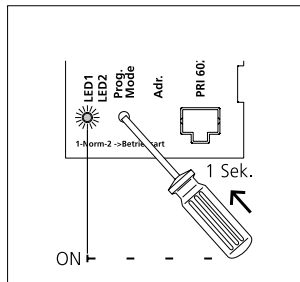
5 Deaktiver programmeringsfunktio- nen på BNG/BVNG 650-...

7.1 Manuel programmering

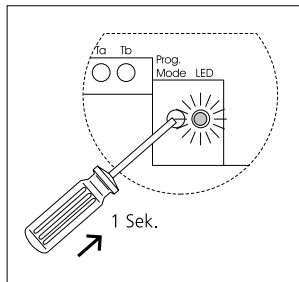
Tryk på en bustelefon på BSE 650-...

Styring af aktiveringen af ekstrarfunktioner såsom opgangsbelysning eller garageport ÅBN/LUK. Aktiveringstid ved manuel programmering 1 sekund.

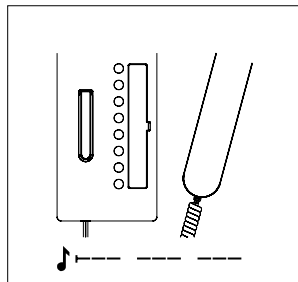
Kontaktfunktion/-tid kan ændres via bus-programmeringssoftwaren BPS 650-...



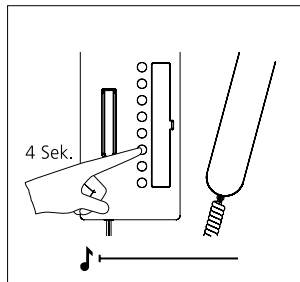
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



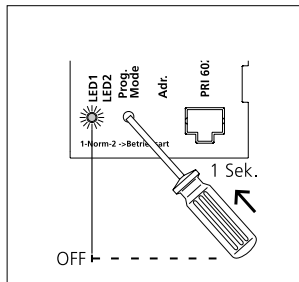
2 Skift BSE 650-... til programmeringsfunktion, idet der trykkes kortvarigt på Prog.-Modetasten med en lille skruetrækker. Lysdioden blinker langsomt.



3 Løft telefonrøret fra den bustelefon, hvorfra et tryk skal programmeres.



4 Tryk på den tryknap, som skal tilknyttes relæet, og hold den inde i 4 sekunder. Der høres en lang kvitteringstone. Styrekontakten på BSE 650-... sluttes i 1 sekund.



5 Programmér yderligere abonnenter på samme måde, eller afslut programmeringen.

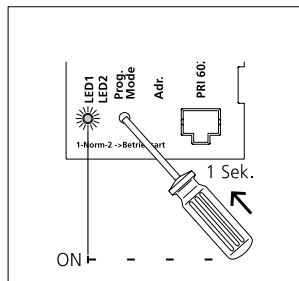
Ekstra buslyd giver BNS 750-...

Lydgiver for at signalere dørpølkald og/eller etagekald i et yderligere rum.

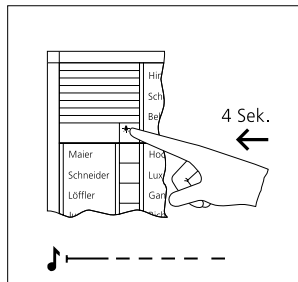
Ved flere døre skal benyttes samme programmeringsrækkefølge.

Aktiver svartelefonen (skift til programmeringsmodus).

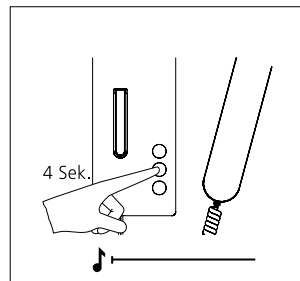
Yderligere informationer se side 55



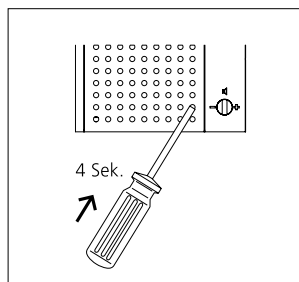
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdioder 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



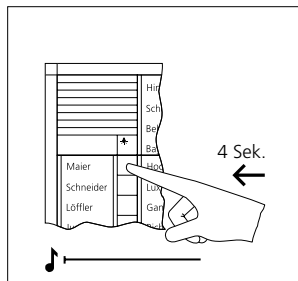
2 På dørstationen holdes lampetrykket/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



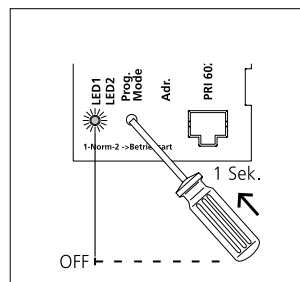
3 Hold lampetrykket inde i 4 sekunder. Der høres en lang kvitteringstone, trykknappen opkaldsfrakobling blinker. Der er talemulighed til dørstationen. Bustelefonens programmeringsfunktion er nu aktiveret, røret skal forblive afløftet.



4 Den ekstra buslyd givers programmeringstast holdes inde i 4 sekunder gennem jalousien. Kvitteringstone høres kort.



5 På dørstationen holdes det ønskede opkaldstryk inde i 4 sekunder, indtil der høres en lang tone. Begge abonnenter er tilknyttet dette opkaldstryk.



6 Læg røret på. Programmér yderligere bustelefoner eller afslut programmeringen.

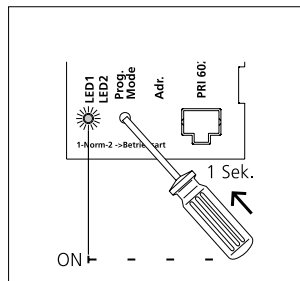
7.1 Manuel programmering

Opkald via DRM 612-...

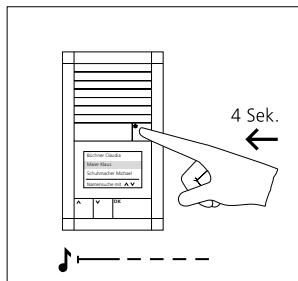
Opkald til bustelefonerne fra dørstationen sker via displaymodulet DRM 612-...

Navnene i displaymodulet DRM 612-... skal være tildelt, inden programmeringen af abonnenter påbegyndes. Indtastningen af navne sker via pc med programmerings-

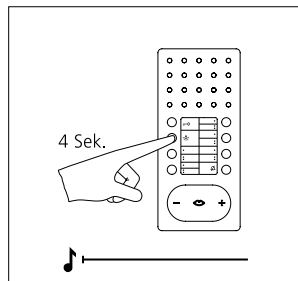
softwaren PRS 602-... Til tilslutning af pc'en til DRM 612-... er programmeringsinterfacet PRI 602-... påkrævet.



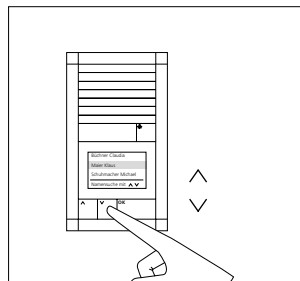
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



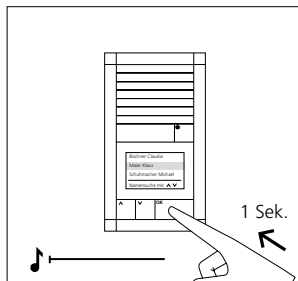
2 På dørstationen holdes lampe-trykkeset/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



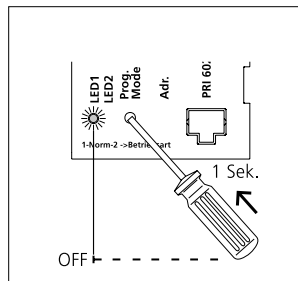
3 Hold lampe-trykkeset inde i 4 sekunder. Etagekaldet høres, og opkaldsfrakoblingstrykkeset begynder at blinke. Der er talemulighed til dørstationen. Programmeringsfunktionen for bustelefon til håndfri samtale er nu aktiveret.



4 På dørstationen vælges det ønskede navn med de to piltaster.



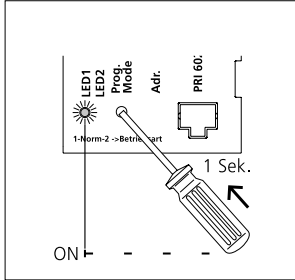
5 Når det valgte navn står på displayet, trykkes på OK-tasten på DRM 612-..., hvorefter en langtrukket tone høres på dørhøjttaleren. Det valgte navn er nu tilknyttet det indvendige bussystem. Samtaleforbindelsen er afbrudt. Hvis navnet var programmeret i forvejen, skal OK-tasten trykkes ind 2x.



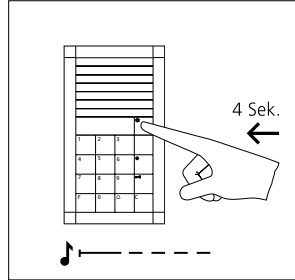
6 Programmerer yderligere abonnenter på samme måde, eller afslut programmeringen.

Opkald via COM 611-...

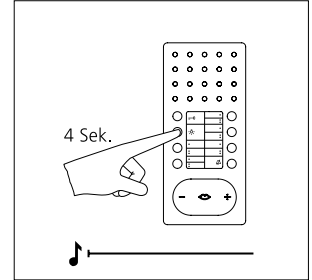
Bustelefoner ringes op fra dørstationen over kodelås-modulet COM 611-...



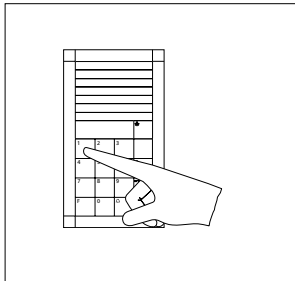
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



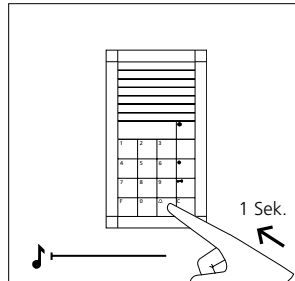
2 På dørstationen holdes lampe-trykkes/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



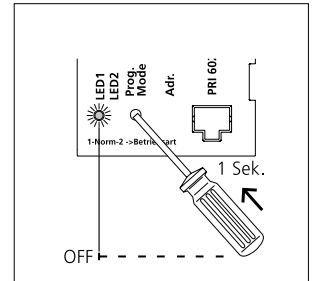
3 Hold lampe-trykkes inde i 4 sekunder. Etagekaldet høres, og opkaldsfrakoblingstrykkes begynder at blinke. Der er talemulighed til dørstationen. Programmeringsfunktionen for bustelefon til håndfri samtale er nu aktiveret.



4 Indtast det ønskede opkaldsnummer bestående af 1-8 cifre (1-9999999) på dørstationen.



5 Når det ønskede opkaldsnummer er blevet indtastet, trykkes på tasten med klokkesymbolet på COM 611-..., hvorefter en langtrukket tone høres på dørhøjttaleren. Det valgte opkaldsnummer er nu tilknyttet det indvendige bussystem. Samtaleforbindelsen er afbrudt.



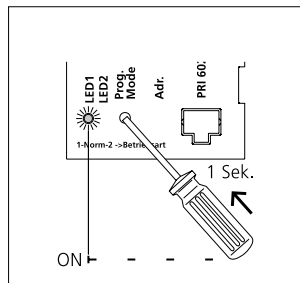
6 Programmer yderligere abonnenter på samme måde, eller afslut programmeringen.

7.1 Manuel programmering

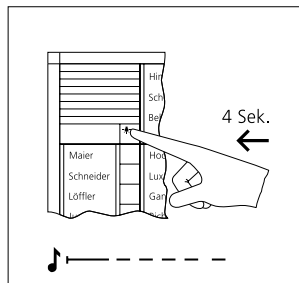
Dørkald til Jung svartelefon

På Jung svartelefonen kan der vælges en anden ringetonemelodi til dørkaldet.

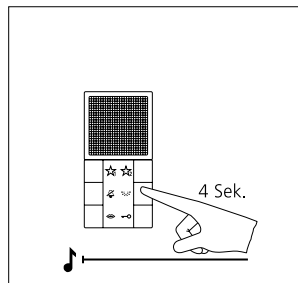
Lydstyrken for dørkaldet kan ændres på Jung stationen til indendørs brug.



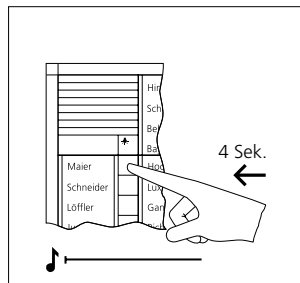
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



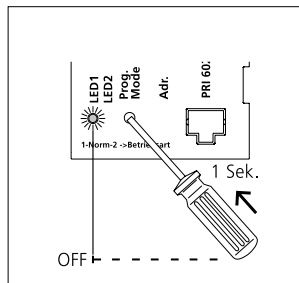
2 På dørstationen holdes lampe-trykket/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



3 Tryk på lystasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynder at blinke. Audio-svartelefonen opretter samtaleforbindelsen til dørstationen. Nu er audio-svartelefonen i programmeringsmodus.



4 Tryk på den ønskede opkaldstast i 4 sekunder på dørstationen, indtil der høres en langtrukket tone på dørhøjtaleren. Nu er opkaldstasten konfigureret til det indvendige bus-system.

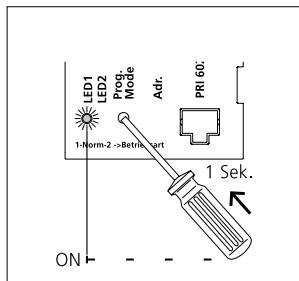


5 Nu er opkaldstasten fast tilknyttet audio-svartelefonen.

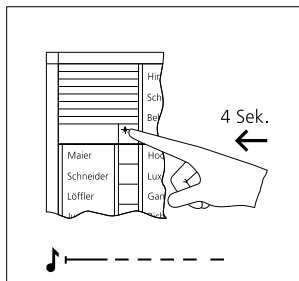
Programmer yderligere abonnenter på samme måde, eller afslut programmeringen.

Parallelt dørkald til Jung svartelefon

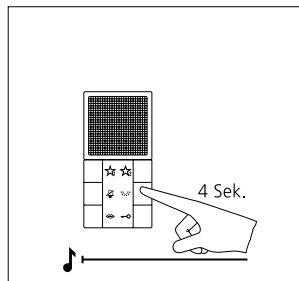
Dørkaldet skal signaliseres samtidigt til flere Jung svartelefoner.



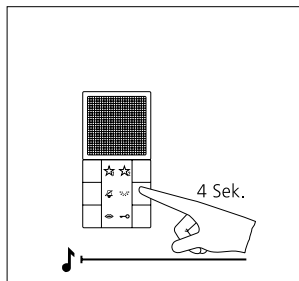
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



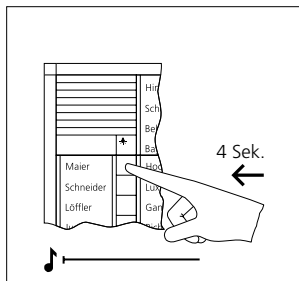
2 På dørstationen holdes lampe-trykket/programmeringstasten inde i 4 sekunder. Derpå høres en lang kvitteringstone, som gentages kort hvert 5. sekund, så længe programmeringsfunktionen er aktiv.



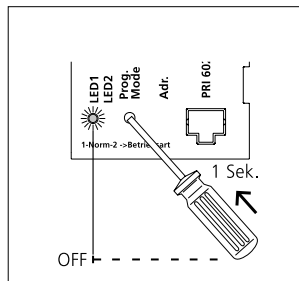
3 Audio-svartelefon 1: Tryk på lystasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynder at blinke. Audio-svartelefonen opretter samtaleforbindelsen til dørstationen. Nu er audio-svartelefonen i programmeringsmodus.



4 Audio-svartelefon 2: Tryk på lystasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynder at blinke. Audio-svartelefonen opretter samtaleforbindelsen til dørstationen. Nu er audio-svartelefonen i programmeringsmodus.



5 Tryk på den ønskede opkaldstast i 4 sekunder på dørstationen, indtil der høres en langtrukket tone på dørhøjtaleren. Nu er opkaldstasten konfigureret til det indvendige bus-system.



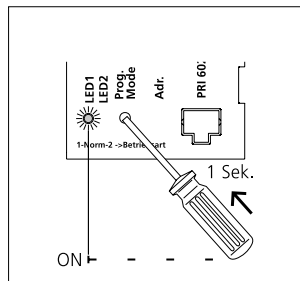
6 Nu er opkaldstasten fast tilknyttet audio-svartelefonen.

Programmer yderligere abonnenter på samme måde, eller afslut programmeringen.

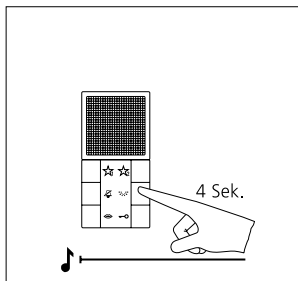
7.1 Manuel programmering

Internt opkald mellem Jung svartelefoner

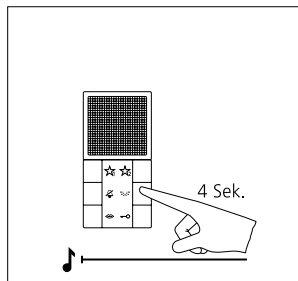
En Jung svartelefon skal kunne ringe til og tale med en anden Jung svartelefon i anlægget.



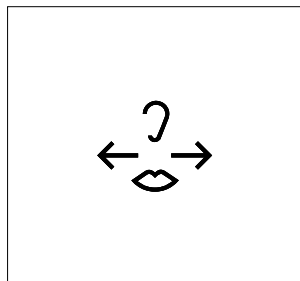
1 Skift til programmeringsfunktion. På BNG/BVNG 650-... trykkes kort på tasten Prog.- Mode. Lysdiode 1 blinker i 2 sekunders rytme for at vise, at programmeringsfunktionen er aktiv.



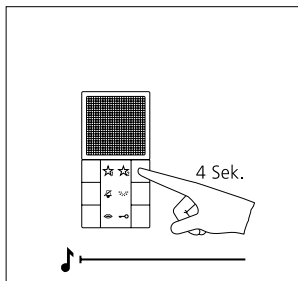
2 Audio-svartelefon 1: Tryk på lystasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynder at blinke.



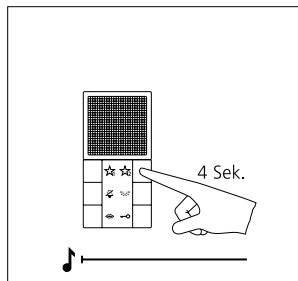
3 Audio-svartelefon 2: Tryk på lystasten i 4 sekunder. Som bekræftelse høres en langtrukket kvitteringstone, og mute-tasten begynder at blinke.



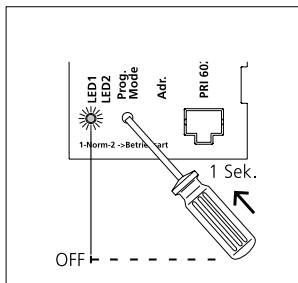
4 Nu har begge audio-svartelefoner en indbydes samtaleforbindelse.



5 Audio-svartelefon 1: Tryk på den interne opkaldstast, som skal bruges til at ringe til den anden station, og hold den nede i 4 sekunder. En lang tone høres.



6 Audio-svartelefon 2: Tryk på den interne opkaldstast, som skal bruges til at ringe til den første station, i 4 sekunder. En lang tone høres. Nu er tasterne programmeret på begge stationer.



7 Deaktivér programmeringsfuncti-
onen på BNG/BVNG 650-...

7.2 Programmering – Plug+Play

Basisinformation

Plug+play-programmeringen giver mulighed for ibrugtagning af et In-Home-bus-anlæg uden kendskab til programmering. Den komplette installation af alle abonnenter skal være afsluttet. **Bustelefonernes kabinetter må endnu ikke være lukkede.** På bus-strømforsyningen skal plug+play-funktionen være aktiveret. Bustrykknappmodulernes opkaldstryk tildeles et fortløbende nummer ved tilslutning til bus-dørhøjttaler-modulet. Bustelefonerne placeres derefter på bundpladerne i denne rækkefølge.

Forudsætninger for plug+play

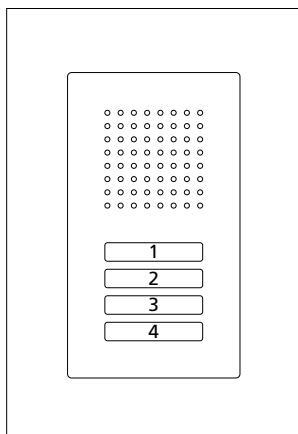
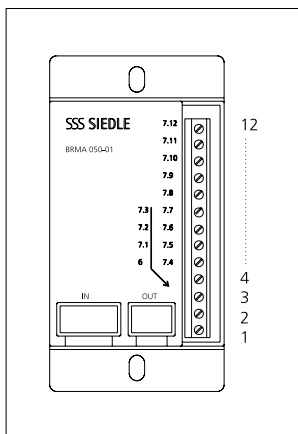
- Plug+Play-programmering er kun mulig med nye, indvendige bus-systemer, ny bus-dørhøjttaler BTLM 650-04/BTLE 050-03, bus-trykknappmoduler BTM 650-01, -02, -03, -04, BRMA 050-01 og bus-strømforsyninger BNG/BVNG 650-...
- Plug+Play-programmering fungerer kun til indvendige bussystemer inden for en streng.
- Flere dørstationer i en streng programmeres samtidigt med den samme konfiguration, f.eks. to dørstationer med 4 ringetryk har samme funktionstilknytning. Er der mere end et bus-trykknappmodul, sker nummerering af opkaldstrykkene i den rækkefølge, som modulerne forbindes til hinanden med via forbindelserne IN/OUT.

Forudsætninger for Plug+Play:

- Installer anlægget i henhold til tilslutningsplan.
- Tilslut bustelefonernes grundplader, **vent med at lukke kabinettet.**
- Forbind Jung moduler indbyrdes med de medleverede tilslutningskabler. Klemblokken må **endnu ikke** være sat på.
- Noter opkaldstrykkenes funktions-tilknytning for dørstationen, eller udfyld om muligt tekstfelterne med det samme.
- Sæt bus-strømforsyningen i Plug+Play-modus ved at trykke prog.-mode-tasten ind i 5 sekunder. LED 1 skal lyse konstant.
- Sæt bustelefonerne på bundpladerne i den samme rækkefølge, som opkaldstrykkene er tilordnet. (Røret lagt på).
- Sæt klemblokken på ved Jung svartelefonen.
- Etagekald skal høres kortvarigt som kvittering efter ca. 7 sek., og LED'en under mute-tasten begynder at blinke. Den næste bustelefon kan lukkes.
- Når alle telefonerne er lukkede, trykkes prog.-mode-tasten ind på bus-strømforsyningen, programmeringsmodus er slået fra, programmeringen af anlægget er fuldført.

Reset Plug+Play:

- Alle bustelefoner, som allerede er tilsluttet, skal være anbragt på bundpladerne.
- Forsyningsspændingen til bus-strømforsyningen frakobles.
 - Klemmerne Ta og Tb frigøres
 - Bus-strømforsyningens adresse omstilles, f.eks. fra adresse 1 til 2
 - Hold Prog.-Mode-tasten indtrykket i ca. 3 sekunder og tilslut forsyningsspændingen til busstrømforsyningen. Slip tasten efter ca. 3 sekunder og vent, indtil lysdiode 1 igen viser normal driftsmodus.
 - Tilslut klemmerne Ta og Tb igen og vent, til opstarten af systemet er afsluttet.
 - Alle bustelefonerne tages igen af bundpladerne.
 - Sæt igen adressekontakten tilbage til den oprindelige stilling, f.eks. fra 2 til 1, og vent, til systemopstarten er afsluttet. Kontrollér, om alle bustelefoner atter er taget af. Plug+Play-programmeringen kan nu genoptages.



Bus-indbygningsdørhøjtaler

Tilslutningssklemmernes rækkefølge på bus-opkaldstrykmatrix svarer til rækkefølgen af bustelefonerne.

Klemme 7.1 = Bustelefon 1

osv.

Klemme 7.12 = Bustelefon 12

Siedle Classic

Tilslutningssklemmernes rækkefølge på bus-opkaldstrykmatrix svarer til rækkefølgen af bustelefonerne.

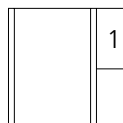
Øverste tryk er tryk 1, fortløbende nedad.

Klemme 7.1 = Bustelefon 1

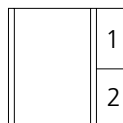
osv.

Klemme 7.4 = Bustelefon 4

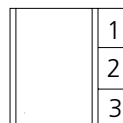
Nummerering af opkaldstryk:



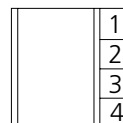
BTM 650-01



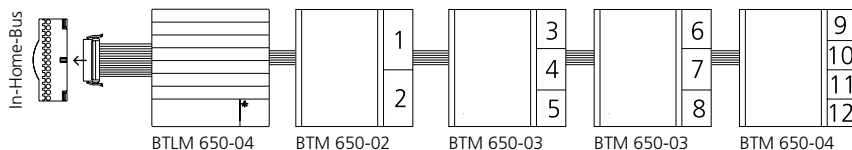
BTM 650-02



BTM 650-03

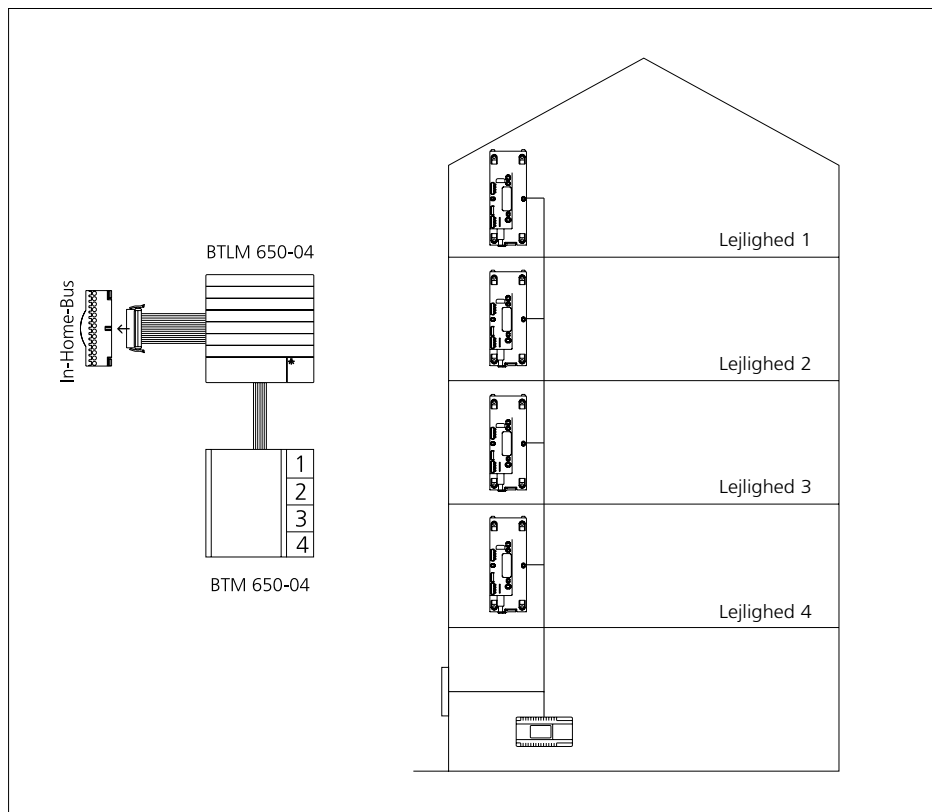


BTM 650-04



7.2 Programmering – Plug+Play

Eksempel firefamiliehus



Begrænsninger

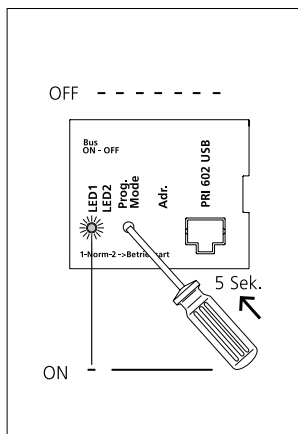
- Bustelefoner, som inden for samme streng allerede er tilknyttet en dørhøjtaler, skal ikke programmeres på ny.
- Bustelefoner, som allerede er programmeret inden for en anden streng, tildeles et nyt opkaldstryk.
- Opkaldstryk på BTLM/BTLE er spærret under Plug+Play-programmeringen, der kan ikke ske indtastninger.
- Plug+Play-programmeringen kan fortsættes inden for et eksisterende system – det næste ledige opkaldstryk programmeres.
- Bustelefoner, som skal ringe parallelt, eller enheder til koblings- og styrefunktioner, skal programmeres manuelt eller med pc og BPS 650-...

Dette trin kan også udføres på et senere tidspunkt.

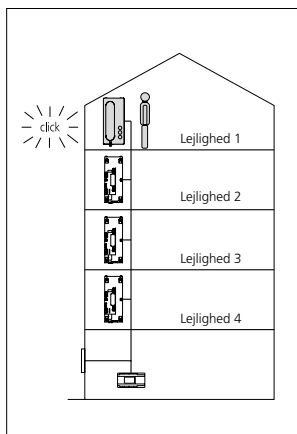
Mulige fejl

- Ved tilmelding af ikke egnede enheder under Plug+Play-programmeringen (gamle bustelefoner såsom BTS/BTC 750-... eller BSM etc.) afbrydes konfigurationen, og fejlmeddelelsen vises på fejldiode 2 på BNG/BVNG 650-...
- Hvis der ved Plug+Play-programmeringen blev tilknyttet opkaldstryk til de forkerte bustelefoner, skal BNG/BVNG 650-... skiftes til leveringsindstilling, og Plug+Play-programmeringen gentages. Alternativt er det muligt at overskrive bustelefonerne ved manuel programmering.

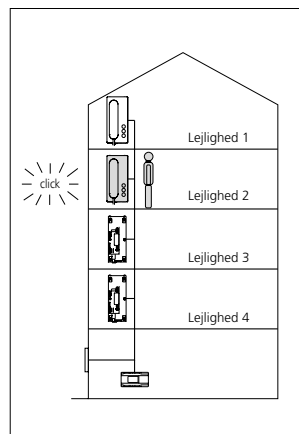
Fremgangsmåde – eksempel



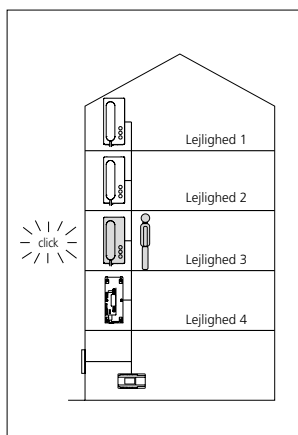
1 Plug+Play-funktionen på BNG/ BVNG 650-... aktiveres, Prog.-Modetasten holdes nede i 5 sekunder, lysdiode 1 lyser permanent.



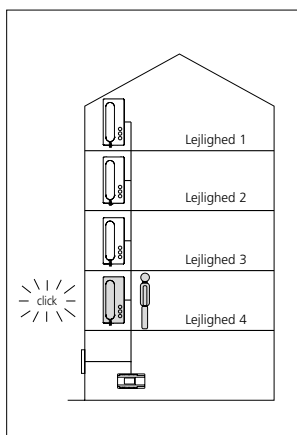
2 Tilslut bustelefonen i lejlighed 1 med røret lagt på, etagekald høres som kvittering, og opkaldsfrakoblingstrykket blinker. Bustelefon 1 er tilknyttet tryk 1.



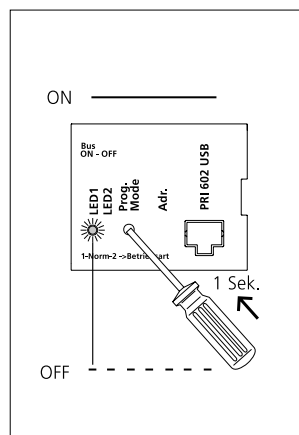
3 Tilslut bustelefonen i lejlighed 2 med røret lagt på, etagekald høres, og opkaldsfrakoblingstrykket blinker.



4 Tilslut bustelefonen i lejlighed 3 med røret lagt på, etagekald høres, og opkaldsfrakoblingstrykket blinker.



5 Tilslut bustelefonen i lejlighed 4 med røret lagt på, etagekald høres, og opkaldsfrakoblingstrykket blinker.



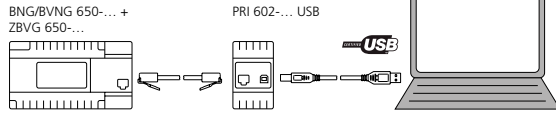
6 Plug+Play-funktionen på BNG/ BVNG 650-... deaktiveres ved at trykke kort på Prog.-Mode-tasten. Lysdiode 1 på BNG/BVNG 650-... blinker nu igen i normal driftsvisning. Alle bustelefonernes lysdioder er slukkede, anlægget er klar til ibrugtagning.

7.3 Programmering – med pc

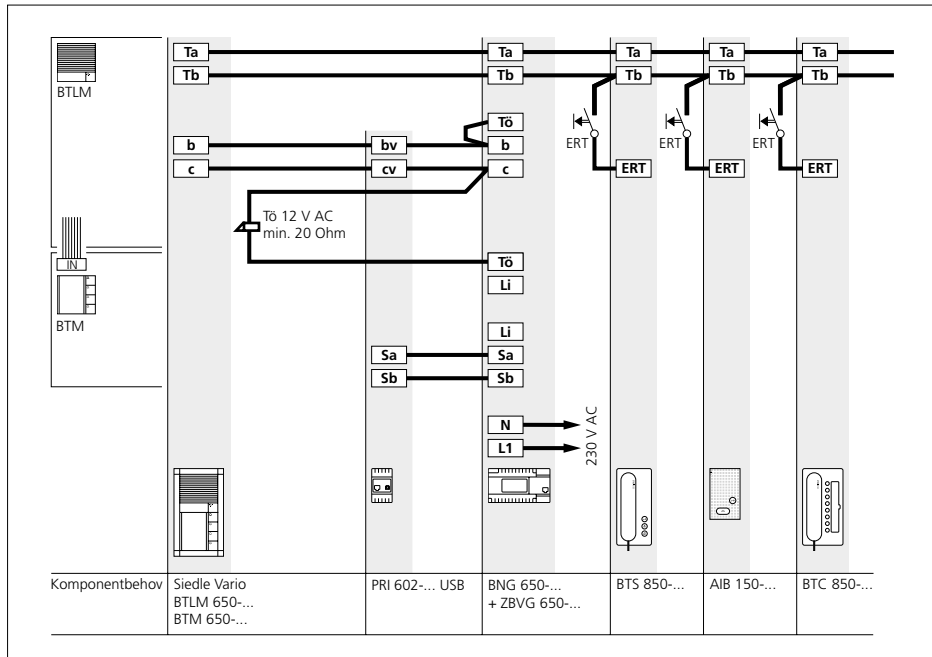
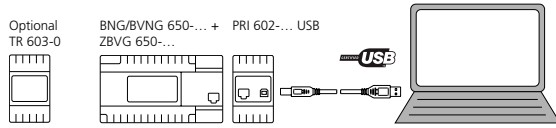
BPS 650-... og PRI 602-... USB

Alle In-Home-anlæggets funktioner kan programmeres med bus-programmeringssoftwaren BPS 650-... via en Windows-pc. Til tilslutning af pc'en til In-Home-installationen er programmeringsinterfacet PRI 602-... USB og tilbehør-busforsyningsenhed ZBVG 650-... påkrævet. ZBVG 650-... tilsluttes en BNG/ BVNG 650-... én gang inden for et anlæg. PRI 602-... USB kan installeres fast i et anlæg eller tilsluttes via et 8-polet datastik. Aktuelle opdateringer til BPS 650-... findes under downloads på adressen www.siedle.com. Nærmere oplysninger om fremgangsmåden ved ibrugtagningen med Bus-programmeringssoftwaren BPS 650-... finder De med softwarens online-hjælp.

Mobil drift



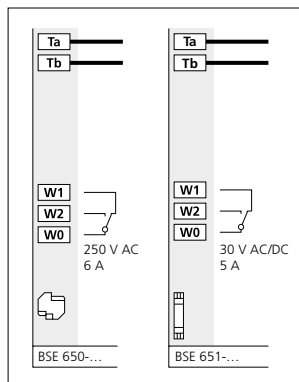
Fast installation



8 Ekstrafunktioner

Aktivering og styring

Bus-kontaktenhed



Anvendelse

- 1 skiftekontakt f.eks. til
 - tænd udelys
 - åbn garageport
 - trappelys
 - montering i 70er-dåser mulig
 - koblingsfunktioner med tilbagemelding til bussvartelefoner Comfort mulig

Funktion

- Kontakt TIL/FRA
- Timer mellem 0,4 sekunder og 19 minutter 59 sekunder (leveringsindstilling)
- Toggle-funktion (indstillingsændring ved hver trykaktivering)
- Ekstra lyd giverkontakt til ekstra ringeklokke
- Forsyningsspænding via In-Home-bus

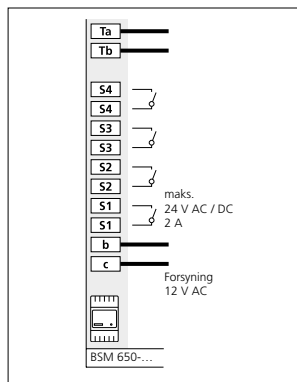
Styring via

- bustelefonernes styretryk
- lampe- eller opkaldstryk til dørstation
- Busindgangsmodulet BEM 650-...

Programmering

Basal funktion kontakt/timer via manuel programmering, yderligere funktioner kun via BPS 650-...

Bus-styremodul



Anvendelse

- 4 sluttekontakter f.eks. til
 - aktivering af udendørsbelysning
 - åbning af garageport
 - opgangsbelysning etc.
 - DIN-skinne montage

Funktion

- Timer mellem 0,4 og 12 sekunder, aktivering af ekstra døråbnere eller porte
- Ekstra lyd giverkontakt til ekstra ringeklokke

Styring via

- bustelefonernes styretryk
- lampe- eller opkaldstryk til dørstation
- Busindgangsmodulet BEM 650-...

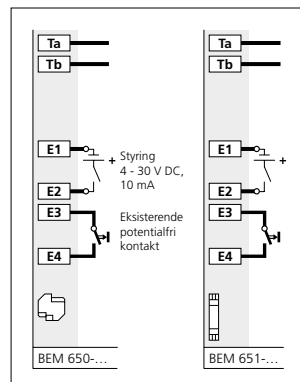
Programmering

Manuel programmering eller med BPS 650-...

Strømforsyning

Spændingsforsyning med 12 V AC fra en BNG 650-... eller transformer TR 603-...

Bus-indgangsmodulet



Anvendelse

- Optisk tilbagemelding af aktiveringstilstande f.eks.
 - åben garageport,
 - fejlmelding varmemstyring
 - til styring af BSE/BSM 650-...
 - mulighed for montage i dåse 70

Funktion

- Aktivering af koblings-/styrefunktioner inden for Siedle In-Home-bus
- Meldeindgang inden for Siedle In-Home-bus
- Forsyningsspænding via In-Home-bus.

Styring via

potentialfrie tryk eller jævnspænding 4-30 V DC

Programmering

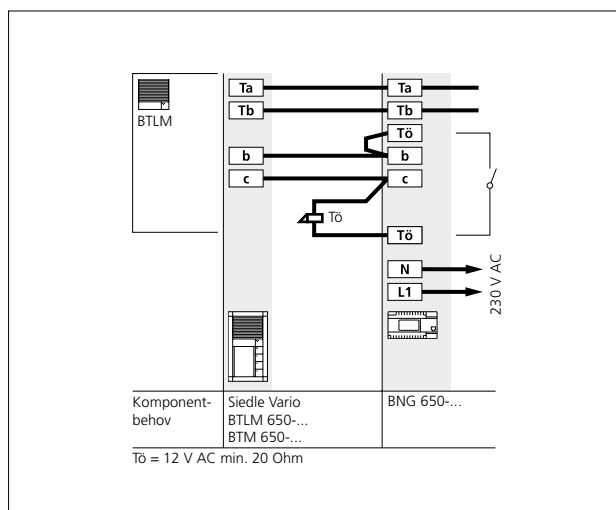
Funktion kan kun programmeres med softwaren BPS 650-...

8 Ekstrafunktioner

Styring af døråbneren

Ved afvigelse fra standard-diagrammet kan døråbneren styres på forskellige måder. Bus-strømforsyningen BNG/BVNG 650-... har en døråbnerkontakt, som sluttes, hver gang døråbnertrykket aktiveres. På dørhøjtalerne BTLM 650-... og BTLE 050-... befinder der sig også en døråbnerkontakt, som kun sluttes, når der forinden har været opkald fra den pågældende dørhøjtaler.

Hvis der er tilsluttet flere dørstationer inden for et anlæg, anvendes begge kontakter til åbning af dørstationen. Generelt skal der anvendes højohms døråbnerer for at sikre den størst mulige driftssikkerhed/rækkevidde. Anvend enten Siedle-døråbnerer eller døråbnerer med 12 V AC med en impedans på min. 20 ohm.



Anvendelse

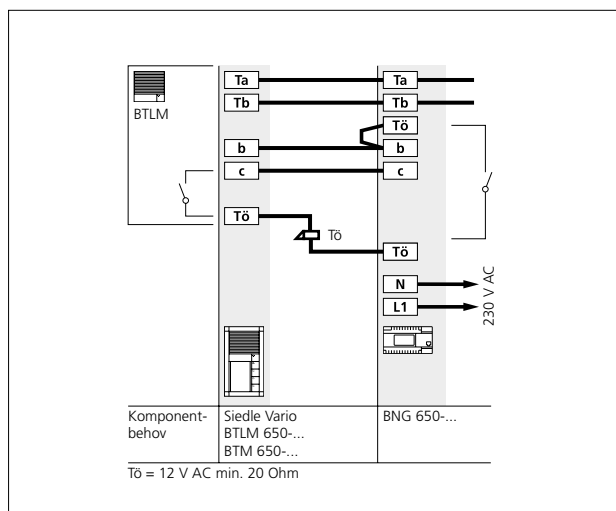
Eksterne dørstationer
Døråbnerkontakten på bus-strømforsyningen sluttes, hver gang der trykkes på døråbnertrykket.

Fordele

- Manipulationssikker, ingen adgang udefra
- Kun 4 tråde til dørstation

Ulemper

- Døråbneren skal føres til fordeleren
- Kun mulighed for installation ved 1 dørstation i strengen
- Denne installation er ikke mulig ved flere dørstationer



Anvendelse

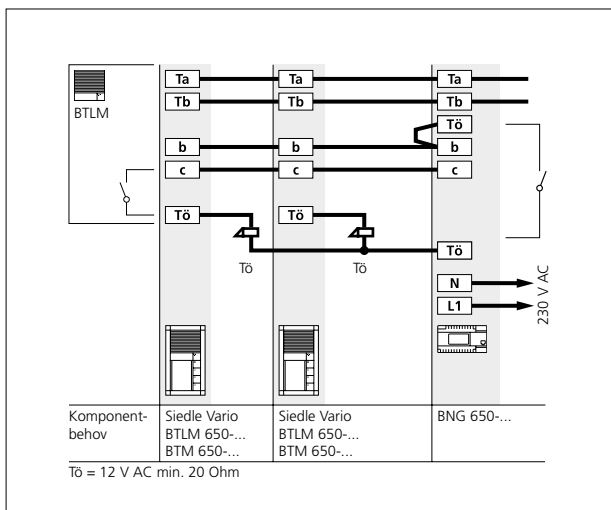
Eksterne dørstationer
Døråbnerkontakt bus-strømforsyning og døråbnerkontakt i dørhøjtaleren benyttes. Begge kontakter aktiveres, hver gang der trykkes på døråbnertrykket.

Fordele

- Manipulationssikker, da der ikke er adgang udefra
- Døråbneren er også manipulations sikker ved flere dørstationer i et anlæg
- Installationsprincippet kan også anvendes ved flere døre

Ulemper

- Døråbneren skal føres til fordelingen og til dørhøjtaleren
- 5 tråde til dørstation påkrævet



Anvendelse

Anlæg med mere end en dørstation med døråbner.

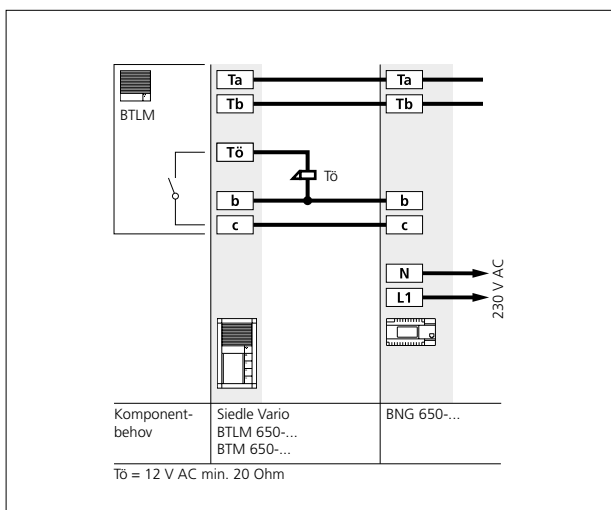
Tö-kontakt bus-strømforsyning og døråbnerkontakt i dørhøjttaleren bruges. Kontakt i BNG/BVNG 650-... skifter, hver gang der trykkes på døråbner-tasten, kontakt i dørhøjttaleren kun på den dør, hvor der sidst blev kaldt fra.

Fordele

- Manipulationssikker, da der ikke er adgang udefra

Ulemper

- Døråbneren skal føres til fordeleren
- Til hver dørstation er 5 tråde påkrævet



Anvendelse

Port til eller sikkerhedsteknisk ikke relevante områder.

Døråbnerkontakt i dørhøjttaler sluttes, hver gang der trykkes på døråbnertrykket.

Fordele

- Kun 4 tråde til dørstation, døråbner tilsluttes direkte i dørstationen
- Mulighed for flere dørstationer uden ekstra installation

Ulemper

- Ikke manipulationssikker, da der er mulighed for adgang udefra

8 Ekstrafunktioner

Parallelt dørøpkald

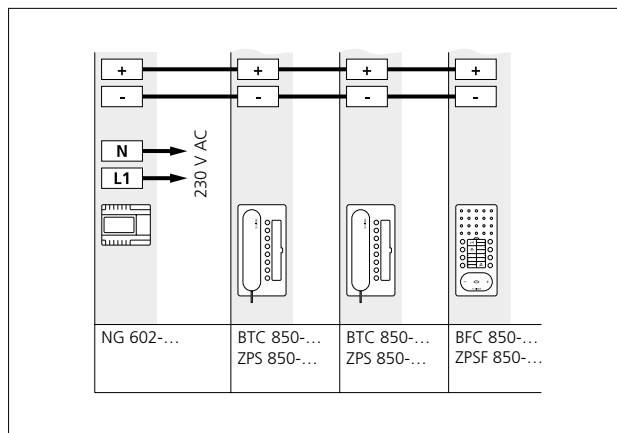
Manuel programmering

Generelt kan 2 bustelefoner programmeres parallelt. Paralleldriften kan ved manuel programmering udvides med bustelefonerne Comfort BTC/BFC 850-... og tilbehør-printpladen ZPS/ZPSF 850-...

Programmering med pc og BPS

Ved pc-programmering kan 4 AIB 150-..., BTS/BTC/BFC 850-... programmeres parallelt uden ekstra strømforsyning. Fra den 5. bustelefon er BTC/BFC 850-... med ekstra strømforsyning via ZPS/ZPSF 850-... tvungende nødvendig.

Ved manuel programmering kan kun 2 bustelefoner programmeres parallelt uden ZPS 850-... Med BPS 650-... kan 4 bustelefoner programmeres parallelt uden ZPS/ZPSF 850-... Yderligere informationer se side 89



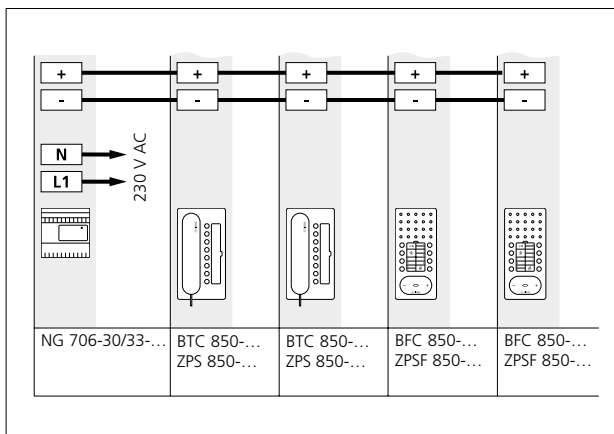
Der kan strømforsynes op til 3 ZPS/ZPSF 850-... med en strømforsyning NG 602-... Maks. strøm ved 24 V DC jævnspænding fra NG 602-... udgør 300 mA. Disse rækkevidder gælder kun for enhedernes eksterne forsyningspænding, ikke for In-Home-bussens rækkevidde. Rækkevidder gældende for J-Y(St)Y eller telefonkabler installationskabel med 0,8 mm ledningsdiameter!

Fra en strømforsyning må der kun forsynes bustelefoner med ZPS/ZPSF 850-..., som befinder sig på samme streng. Blandet drift med BTC 850-... og BFC 850-... er mulig.

Strømforbrug og rækkevidde med ekstra spændingsforsyning

Spændingsområde: 20–30 V DC

Spændingsforsyning med NG 602-...	maks. ledningslængde/afstand til den ekstra strømforsyning			
BTC 850-... med ZPS 850-... Strømforbrug 100 mA	1. enhed 260 m	2. enhed 130 m	3. enhed 80 m	4. enhed ikke muligt
BFC 850-... med ZPSF 850-... Strømforbrug 100 mA	1. enhed 260 m	2. enhed 130 m	3. enhed 80 m	4. enhed ikke muligt



Der kan maks. strømføres 8 ZPS/ ZPSF 850-... med en vstrømforsyning NG 706-30/33-... Den maks. strøm for 30 V DC jævnspænding til NG 706-30/33-... er 1100 mA. Disse rækkevidder gælder kun for enhedernes eksterne forsynings-spænding, ikke for In-Home-bussens rækkevidde. Rækkevidder gældende for J-Y(St)Y eller telefonkabler installationskabel med 0,8 mm tråddiameter! Fra en videostrømforsyning må der kun forsynes bustelefoner med ZPS/ ZPSF 850-..., som befinder sig på samme streng. Blandet drift med BTC 850-... og BFC 850-... er mulig.

Spændingsforsyning med NG 706-30/33-...

maks. ledningslængde/afstand til den ekstra strømforsyning

BTC 850-... med ZPS 850-... Strømforsøg 100 mA	1-4 enheder 300 m	5. enhed 250 m	6. enhed 200 m	8. enhed 130 m
BFC 850-... med ZPSF 850-... Strømforsøg 100 mA	1-4 enheder 300 m	5. enhed 250 m	6. enhed 200 m	8. enhed 130 m

8 Ekstrafunktioner

Parallelt dørp kald

Parallel programmering af flere bustelefoner til ét opkaldstryk.

- Alle kombinationer kan principielt programmeres med BPS 650-...

- Manuel programmering med 8 BTC/BFC 850-... er mulig, hvis der fra og med den 3. bustelefon i hver BTC 850-... er isat en ZPS 850-... eller i BFC 850-... en ZPSF 850-...
- BTS 850-... og AIB 150-... kan kun programmeres som bustelefon 1-4.

- Programmeringen sættet først i gang ved de bustelefoner, hvor der ikke er tilsluttet ekstra spændingsforsyning.

Manuel Prog.	Prog. med BPS	Bustelefoner 1-2	Bustelefoner 3-4	Bustelefoner 5-8
X	X			
X	X			
X	X			
	X			
	X			
X	X			
X	X			
	X			
X	X			

Oversigt



AIB 150-...



BTS 850-...



BTC 850-...



BTC 850-... + ZPS 850-...

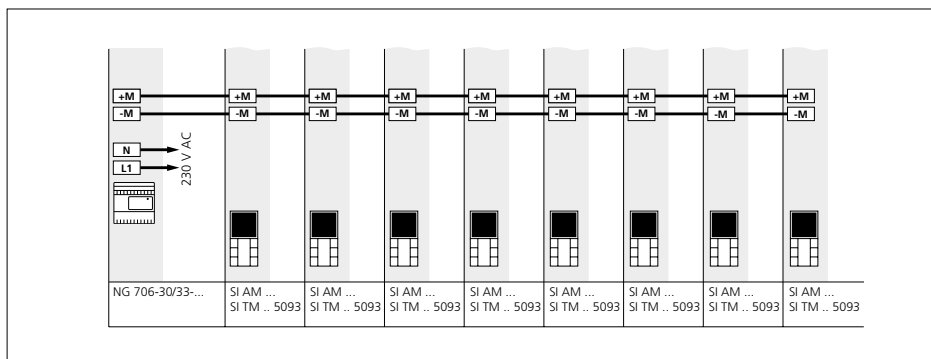


BFC 850-... + ZPSF 850-...

Forsyning af Jung audio-svartelefoner

Maks. 15 Jung audio-svartelefoner kan forsynes med en strømforsyning NG 706-30/33-... Den maks. strøm for 30 V DC jævnspænding til NG 706-30/33-... er 1100 mA. Disse rækkevidder gælder kun for

den eksterne forsyningspænding af apparaterne, ikke for rækkevidderne af In-Home-bussen. Rækkevidder gælder for J-Y(St)Y eller YR installationskabel med 0,8 mm årediameter! En strømforsyning må kun bruges til at forsyne apparater, der befinder sig i den samme streng.



Spændingsforsyning med NG 602-...

maks. ledningslængde/afstand til forsyningen

SI AM ...	1. enhed	2. enhed	3.-8. enhed
SI TM .. 5093	90 m	50 m	Yderligere ekstra forsyning
Strømforsøg 75 mA			

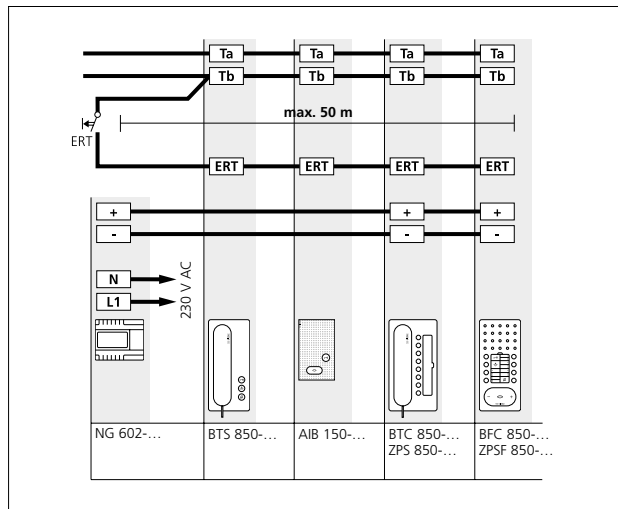
Spændingsforsyning med NG 706-30/33-...

maks. ledningslængde/afstand til forsyningen

SI AM ...	1-3 enheder	4. enhed	5. enhed	6. enhed	7. enhed	8. enhed	15. enhed
SI TM .. 5093	300 m	250 m	200 m	180 m	150 m	130 m	50 m
Strømforsøg 75 mA							

8 Ekstrafunktioner

Parallelkobling etagekald



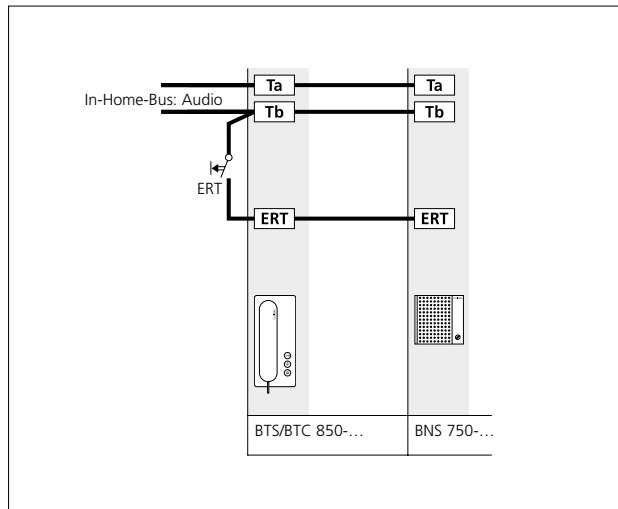
Parallelkobling etagekald

Etageringetrykket (ERT) tjener til opkald fra lejligheds dør til lejligheden. ERT kan tilsluttes parallelt med henblik på opkald til flere bustelefoner, f.eks. ved en kontor etage med 4 bustelefoner med et etagekaldstryk ved indgangen til etagen.

Der kan maks. foretages parallelt opkald til 8 bustelefoner via et etageringetryk.

1. Hvis bustelefonerne yderligere forsynes via tilbehør-parallelkobling ZPS 850..., ringer alle bustelefoner samtidig.
2. Hvis bustelefonerne ikke forsynes yderligere, høres etagekaldet efter hinanden på de enkelte telefoner.

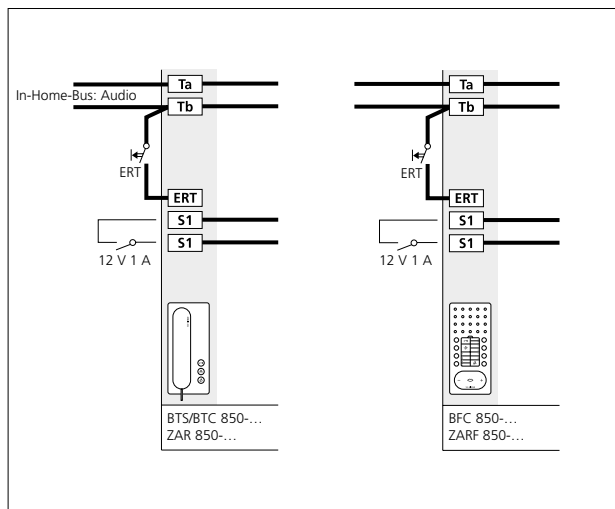
Etagekaldets samlede rækkevidde udgør 50 m ved 0,8 mm tråddiameter.



Ekstra buslyd giver BNS 750...

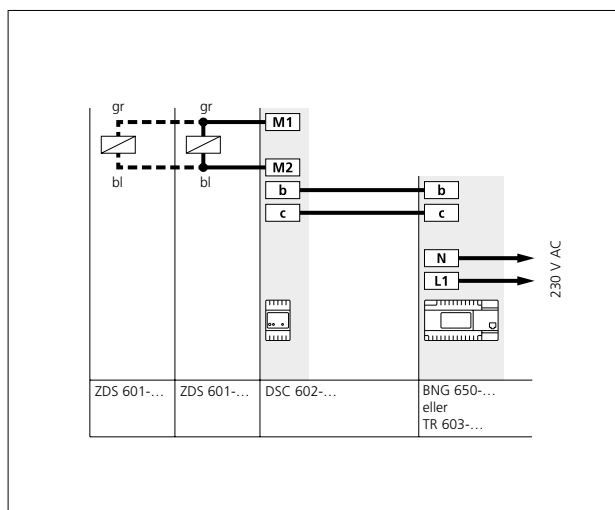
Yderligere ekstra buslyd giver parallelt med en bustelefon. Signalering af dørøpkald og etagekald. Dørøpkaldet skal programmeres på begge enheder efter installationen. Yderligere informationer se side 73

Ekstra kontakt trådløs gong, tyverisikring



Ekstrakontakt i bussvartelefon

Bussvartelefonerne indbefatter en ekstra kontakt på klemmerne S1/S1. Styring af en ekstra signalenhed, som f.eks. radiostyret dørrklokke eller optisk visning af dørrkaldet. Hvis kontakten kræves i underfordeleren, kan dørrkaldet programmeres til en kontakt på en BSE/BSM 650-... Leveringstilstand funktion ekstra lyd giver 1 sekund, kan omprogrammeres multifunktionelt pr. BPS 650-... Med BPS 650-... kan kontakten også programmeres til en tast til bustelefonen for at koble denne potentialfri.



Tyverisikring af Vario-moduler

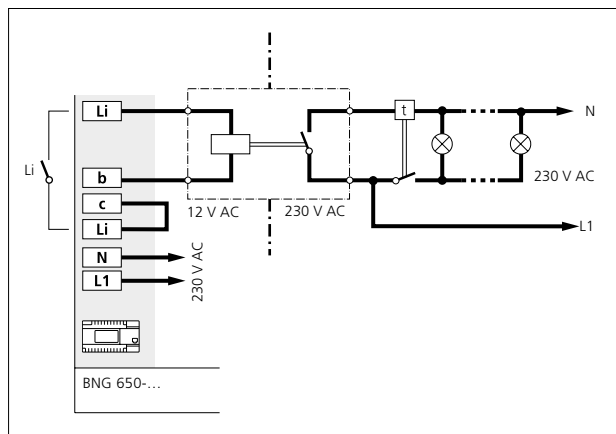
Bistabil magnet til montage i monteringsrammen MR 611-... Til sikring af f.eks. værdifulde moduler som kameramodul, kodelås-modul eller modul til manipulationsikker drift af døråbner. En robust metalplade lukker for åbningsmekanismen og hindrer, at modulerne kan fjernes. Magneten åbnes og låses i underfordelerne på tyverisikrings-controlleren DSC 602-... Der kan maks. tilsluttes 2 ZDS 601-... til en DSC 602-...

Rækkevidde

Maks. ledningslængde mellem DSC 602-... og ZDS 601-... ved 0,8 mm tråddiameter 100 m.

8 Ekstrafunktioner

Opgangsbelysning/udendørsbelysning

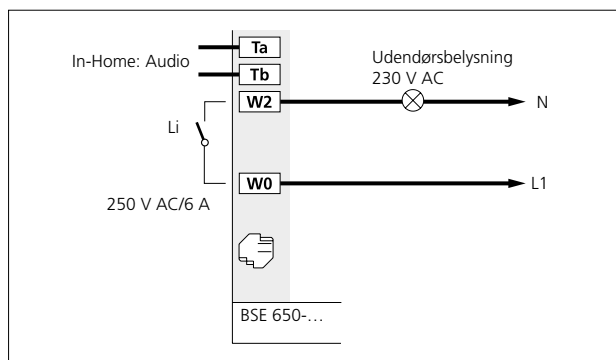


Belysningsaktivering

Med lystersten i det indvendige bus-system eller BTLM 650-... aktiveres lyskontakten på bus-strømforsyningen BNG/BVNG 650-...

Efter installationen er denne funktion aktiv uden yderligere programmering.

For at tilkoble trappe- og/eller udelys skal der iht. VDE-bestemmelserne mellemkobles et svagstrøm- og/eller tidsrelæ.



Belysningsaktivering

Aktivering af ekstra lampe via BSE 650-... Maks. kontaktbelastning: 230 V AC, 6 A.

9 Service

Genstart, udskiftning, driftstilstand

Genstart af anlægget

En genstart af anlægget kaldes også en Power-ON-Reset.

Forsyningsspændingen til bus-strømforsyningen frakobles, vent nogle sekunder, hvorefter forsyningsspændingen igen tilsluttes. Anlægget genstartes, alle bus-abbonnenter reinitialiseres. Anlæggets programmering bibeholdes.

Sletning af programmeringen

- Klemmerne Ta og Tb frigøres.
- Bus-strømforsyningens adresse omstilles, dvs. adressen omstilles fra 1 til en endnu ledig adresse - f.eks. 2. Ved flerstrengsanlæg skal man være opmærksom på, at ingen adresse må være dobbelt programmeret. (Ingen ventetid nødvendig, da der ikke er tilsluttet nogen enheder til strengen).
- Bus-trådene Ta og Tb tilsluttes.

Genopret leveringsindstilling

Alle programmerede abonnenter i bus-strømforsyningen slettes, anlægget skal derefter reprogrammeres.

Fremgangsmåde:

- Forsyningsspændingen til bus-strømforsyningen frakobles.
- Klemmerne Ta og Tb frigøres.
- Prog.-Mode-tasten holdes indtrykket.
- Spændingen tilkobles og Prog.-Mode-tasten slippes efter ca. 5 sekunder.
- Funktionslysdiode 1 blinker regelmæssigt.
- Vent, til lysdiode 1-indikeringen atter viser normal driftstilstand.
- Bus-strømforsyningens adresse omstilles, f.eks. fra adresse 1 til 2. Vær opmærksom på, at ingen adresse i flerstrengsanlæg må være dobbelt programmeret.
- Bus-trådene Ta og Tb tilsluttes.
- Anlægget reinitialiseres.
- Funktionslysdiode 1 blinker igen.

- Når lysdiode 1 igen viser, at anlægget er klar til normal drift, sættes bus-strømforsyningens adresse igen på den oprindelige værdi.
- Anlægget kan nu genprogrammeres.

Udskiftning af bustelefoner i et eksisterende anlæg

Hvis en allerede programmeret bustelefon skal udskiftes, skal dette ske på følgende måde:

- Forsyningsspændingen til bus-strømforsyningen frakobles.
 - Den eksisterende bustelefon frakobles.
 - En ny bustelefon tilsluttes.
 - Tilslut forsyningsspændingen til bus-strømforsyningen igen, og vent til systemopstarten er afsluttet.
 - Nye abonnenter programmeres (dørøpkald, interne opkald etc.) ved manuel programmering eller via BPS 650-...
- Ved udskiftning af eksisterende bustelefoner med AIB 150-..., BFC 850-... reduceres rækkevidden til 130 m ved 0,8 mm tråddiameter, hvis der anvendes en bus-styreenhed BSG 650-...

Udskiftning af BNG 650-... med BNG 650-...

Anlæggets eksisterende programmering bibeholdes.

- Forsyningsspændingen frakobles.
- Eksisterende BNG 650-... frakobles, og ny BNG 650-... tilsluttes.
- Prog.-Mode-tasten holdes ned, spændingen tilsluttes.
- LED 1 blinker regelmæssigt – vent indtil LED-indikatoren slukker og slip derefter tasten.
- Når lysdiode 1 igen viser normal driftsfunktion, er anlæggets hidtidige indstillinger gendannet.

Udskiftning af eksisterende BSG 650-... med BNG 650-...

Anlæggets eksisterende programmering bibeholdes. Ved udskiftning af BNG 650-... i eksisterende anlæg er det vigtigt at være opmærksom på driftstilstandskontaktens position. Indstillingen er afhængig af de typer enheder, som er installeret i det eksisterende anlæg. Hvis der findes en blanding af forskellige typer enheder i en eksisterende installation, skal driftstilstandskontakten stå i position 1.

I kontaktposition 1 begrænses strømforbruget til maks. 300 mA, således at der ikke sker beskadigelse af busabbonnenter af første generation. Der er ikke mulighed for at udnytte alle In-Home-bus' funktioner i kontaktposition 1 i fuldt omfang. Følgende funktioner bortfalder:

- Lysdiodens statusangivelse for tilbagemelding fra BEM/BSE 650-...
 - Dørmatik
 - Viderestilling
 - Kun muligheder for paralleløpkald til 2 bustelefoner
- Kontaktposition 2 har samme funktion som positionen Norm.

9 Service

Genstart, udskiftning, driftstilstand

Driftstilstandskontakt 1-Norm-2 BNG 650-...

Kontaktposition 1 "Baglæns kompatibel"	Kontaktposition "Norm"
BTS 750-0	AIB 150-...
BTC 750-0	BTS/BTC 850-...
BNS 750-0	BFS/BFC 850-...
BTLM 650-0/-01	BTS 750-02
BTLE 050-0/-01	BTC 750-02/-03
BSM 650-0	BNS 750-02
BIM 650-0	BTLM 650-02/-03/-04
DCA 650-0	BTLE 050-02/-03/-04
	BSM 650-02
	BIM 650-02
	BSE 650-0
	BEM 650-0
	DCA 650-02
	CA/CAU 850-...
	CSA/SBA/STA 850-...
	DCI 600-0
	SI 4 A ..
	SI AI ...

Ved enheder, som ikke er anført her, er driftstilstandskontaktens position ikke relevant, som f.eks. bustryk-knapmodul BTM 650-...

Indikationslysdioder BNG 650-...

Med de to indikationslysdioder 1 og 2 på bus-strømforsyningen angives funktionerne for driften og mulige forstyrrelser i In-Home-bussen. Den følgende tabel viser de mulige visninger.

Visning, lysdiode 1 "Drift"

Lysdioden blinker regelmæssigt (systemopstart)	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	osv.
Lysdioden blinker kort, derefter slukket længe (driftsvisning, anlæg i drift)	1s	20ms	1s	20ms	1s	20ms	1s	20ms	1s	20ms	osv.
Lysdioden blinker kort, derefter slukket længe (programmeringsfunktion aktiv)	0,3s	2s	0,3s	2s	0,3s	2s	0,3s	2s	0,3s	2s	osv.
Lysdioden lyser konstant (Plug+Play-programmering aktiv)	2s										

Visning, lysdiode 2 "Fejl"

Lysdioden lyser længe, derefter slukket kortvarigt (fejl i egen adresse)	2s		0,3s	2s							osv.		
Lysdioden lyser længe, derefter slukket kortvarigt, lyser kortvarigt, slukket kortvarigt, lyser længe (mere end 31 enheder på strengen)	2s		0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	2s					osv.	
Lysdioden lyser konstant (adressefejl på andre BNG/ BVNG 650-...)	2s												
Lysdioden blinker regelmæssigt I flerstrengssystem tilsluttet mere end en ZBVG 650-...	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	0,3s	osv.	
Lysdioden blinker uregelmæssigt Uegnet enhed tilsluttet i Plug+Play-funktion	0,3s	0,3s	0,2s	2s		0,3s	0,3s	0,2s				osv.	
Lysdioden blinker uregelmæssigt Ingen BTLN/BTLE tilsluttet i Plug+Play-funktion	2s							2s					osv.

9 Service

Måleværdier

Måleværdier på In-Home-bus: Audio, måles med et digitalt multimeter

Passiv tilstand	Min.	maks.
Forsyningsspænding Ta/Tb på bus-strømforsyningen BNG 650-...	26 V DC	29 V DC
Spænding på fjerneste deltager	16 V DC	
Strømforbrug bussvartelefoner	6 mA	
Strømforbrug bus-dørhøjtaler	10 mA	
Opkaldstilstand		
Forsyningsspænding Ta/Tb på bus-strømforsyningen BNG 650-...	28 V DC	32 V DC
Spænding på fjerneste deltager	16 V DC	
Strømforbrug bussvartelefoner (lydstyrkeafhængig)	6 mA	15 mA
Samtalemodus		
Forsyningsspænding Ta/Tb på bus-strømforsyningen BNG 650-...	26 V DC	29 V DC
Spænding på fjerneste deltager	16 V DC	
Strømforbrug bussvartelefoner	30 mA	
Strømforbrug bus-dørhøjtaler	80 mA	
Flerstrengssystem		
Spænding Sa/Sb målt på BNG 650-...	15 V DC	17 V DC
PRI 602-... USB		
Spænding b/c	11 V AC	15 V AC
Spænding Sa/sb	15 V DC	17 V DC
Spænding Da/Db	0,3 V DC	

10 Glossar, Indeks

Adresse	9, 21	AIB 150-...	15
Leveringsindstilling	95	BEM 650-...	13, 85
Udendørsbelysning	94	BEM 651-...	13
Udskiftning	95	BFC 850-...	16
Drifttilstandskontakt	52, 95	BIM 650-...	13
Classic	11, 30	BNG 650-...	12
Compact	11, 26	BNS 750-...	18
1-strengssystem	6	BPS 650-...	14, 84
Etageskald	40, 92	BRMA 051-...	10
Fejlsøgning	98	BSE 650-...	13, 85
Håndfri	15	BSE 651-...	13
Trådløs gong	19, 93	BSM 650-...	13, 85
Ibrugtagning	52	BTC 850-...	15
Intercom-funktioner	34	BTLE 051-...	10
Internt opkald	40	BTLM 650-...	10
LED-indikator	40	BTM 650-...	10
Ledningslængde	6	BTS 850-...	15
Lampetryk	40	CA 850-...	11
Flerstrengssystem	8	CAU 850-...	11
Måleværdier	98	CL A xx B-01	11
Ekstra lyd giver	16, 92	COM 611-...	10
Parallelkobling etagekald	92	DCA 650-...	14
Plug+Play	82	DRM 612-...	10
Programmering	48	DSC 602-...	93
Reset	95	NG 602-...	12
Reset Plug+Play	80	NG 706-30/33-...	12, 89
Opkaldsfrakobling	48	PRI 602-...	14
Opkaldstonekonfiguration	48	PRI 602-... USB	14, 84
Service	98	SI 4 A ..	17, 44
Statusvisning (over LED)	48	SI AI ...	22, 44
Steel	11, 32	STL	11
Styrefunktioner	13, 48, 85	TÖ 615-...	86
Teach-In	48	TR 603-...	12
Abonnenter	4	ZAR 850-...	19
Dørvalg	48	ZARF 850-...	19
Dørhøjtaler	10	ZBVG 650-...	12
Dørmatik	48	ZDS 601-...	93
Døråbner	86	ZPS 850-...	19, 88
Dørøpkald	48	ZPSF 850-...	19, 88
Overtagelse af dørøpkald	48	ZTC 800-...	18
Viderestilling	48	ZTS 800-...	18
Tid til lys-kontakt	48		

Tekniske ændringer eller trykfejl berettiger ikke til fremsættelse af skadeserstatningskrav.

Som et supplement til denne systemhåndbog kan du altid finde den sidste nye udgave på downloadsiden under www.siedle.com

Kundeservice:

Siedle Danmark

Tel. +45 3677 2477
info@siedle.dk

Siedle Norway

Tel. +47 6711 0607
info@siedle.no

SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne
Telefon- und Telegrafengeräte OHG

Postfach 1155
78113 Furtwangen
Bregstraße 1
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0
Telefax +49 7723 63-300
www.siedle.de
info@siedle.de

© 2015/09.21
Printed in Germany
Best.-Nr. 210011025-00 DK